

# Diario de Burgos



JUEVES, 9 DE DICIEMBRE DE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXI - N.º 24.909  
DEP LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION: ADMINISTRACION Y CALLES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA 34  
DELEGACION ADMINISTRACION VITORIA 13  
REDACCION 21281  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## EL PLENO DE LA O.N.U. PIDE EL FIN DE LA LUCHA INDO-PAKISTANI

### Mientras, se recrudece en los distintos frentes el furor de la guerra

Calcuta (Del servicio especial de «Logos-Daily Mail», por John Webb).

Las tropas indias han concentrado su atención en el Pakistán Este, mientras las fuerzas pakistaníes lo están haciendo sobre Cachemira. Esta parece ser la estrategia desarrollada por los dos Altos Mandos, cuando los pakistaníes han presionado de tal forma en aquella región que han obligado al enemigo a «reorganizarse», y cuando los soldados de la India se encuentran a sólo 18 kilómetros de Dacca. El aeropuerto de la ciudad de Comilla —a unos 120 kilómetros de Dacca— ha caído en poder de los hindúes.

Las fuerzas pakistaníes han tenido una lucida jornada en el frente Oeste, penetrando quince kilómetros a fondo en el Sur de Cachemira y capturando la ciudad de Chamb y ganando el control de gran parte de la provincia de ese nombre. El Estado Mayor pakistaní parece haber decidido, según se admite por los movimientos de las fuerzas, cortar la única vía de comunicación que una Nueva Delhi con Srinagar, capital de Cachemira.

Un portavoz del Estado Mayor pakistaní ha acusado a las fuerzas aéreas de la India de organizar mortales incursiones aéreas contra las poblaciones civiles. Se dice que en los pasados cinco días han sido muertas por las bombas hindúes doscientas cincuenta personas, y en Dacca, específicamente, los aviones indios —mencionan los partes pakista-

(Pasa a la página 14)

## «CALLE DEL GENERALISIMO FRANCO», EN ASUNCION

Asunción (Efe). — El presidente de la República del Paraguay ha firmado la Ley, sancionada previamente por las Cámaras, autorizando a la Municipalidad de Asunción a dar el nombre del Generalísimo Francisco Franco a una calle de esta capital.

## La Infantería honra a su Patrona en Madrid, asistiendo la esposa del Caudillo y los Príncipes de España

### Jura de Bandera en la Academia de Toledo

Madrid (Cifra). — La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, y los Príncipes de España, han asistido esta mañana en la Real Basílica de San Francisco el Grande, a la misa con que el Arma de Infantería celebra la festividad de su Patrona, la Inmaculada Concepción.

Minutos antes de las once de la mañana llegaron Sus Altezas los Príncipes de Es-

paña, acompañados del jefe de la Casa de los Príncipes, marqués de Mondéjar.

El Príncipe, acompañado del ministro del Ejército y del gobernador militar, pasó revista a la compañía de honores del Ministerio del Ejército y después fue cumplimentado a la puerta del templo por varios ministros y personalidades.

Minutos después llegó la esposa del Caudillo acom-

pañada de la esposa del ministro del Ejército, siendo recibida por los Príncipes de España, ministros y otras personalidades.

Seguidamente pasó al antepresbiterio donde ocupó un sitio. Al pie del presbiterio ocuparon otros lugares los Príncipes de España y enfrente los ministros del Ejército, Justicia, Marina, Aire, Comercio, Relaciones Sindicales y presidente del Consejo Supremo de Justicia militar.

Concelebraron la misa capellanes castrenses y la homilía corrió a cargo de don Juan Porta Sicar, teniente vicario de la primera región militar.

Terminada la ceremonia religiosa doña Carmen Polo de Franco, acompañada de los Príncipes de España, fue despedida con los mismos honores que a su llegada y muy aplaudida por el numeroso público que se había congregado en los alrededores del templo.

### JURA DE BANDERA EN TOLEDO

Toledo (Cifra). — La festividad de su Patrona, la Inmaculada Concepción, ha sido conmemorada por la Academia de Infantería con una misa de campaña, después de la cual juraron bandera los caballeros alféreces cadetes de Sanidad Militar, Jurídica, Intervención y Veterinaria. Pronunció una patriótica alocución el director del centro, coronel Aramendi García.

Posteriormente se tributó un homenaje a los caídos del Arma de Infantería, y los actos terminaron con un

## Apasionante perspectiva para las investigaciones científicas en Marte

### ¿Existe o existió vida sobre el planeta rojo?

Moscú (Efe). — Continúa el experimento soviético de las estaciones interplanetarias «Mars-2» y «Mars-3» que culminó el pasado día 2 con la toma de tierra suave de módulo de aterrizaje del «Mars-3» y el envío de señales durante breve tiempo desde la superficie del planeta rojo. Las antenas del centro de comunicaciones

cósmicas a larga distancia continúan dirigidas hacia donde las dos estaciones «Mars», convertidas en satélites artificiales del planeta, a 150 millones de kilómetros de la Tierra, siguen su programa de investigación. Precisamente este vital problema de las comunicaciones es uno de los aspectos más interesantes de este vuelo es-

pectacular. Las antenas del centro de comunicaciones cósmicas de la URSS lograron ya a mediados de los años 60 lanzar una señal de radio hasta Júpiter y recibir la señal de retorno. Pero es muy distinto recibir señales de un módulo posado en la superficie de Marte, que no lleva a bordo una emisora potente ni una gran antena. Por ello se utilizó el sistema de que el módulo emitiese sólo hasta la «Mars-3», situada en una órbita alrededor de los 1.500 kilómetros sobre la superficie, y fuera la estación quien registrara estas breves señales —que constituyen, sin embargo, un hito histórico— y las retransmisiera a la Tierra en los contactos establecidos entre los días 2 y 5.

Uno de los aspectos que más enorgullecen a los constructores y científicos soviéticos es el éxito de su sistema: totalmente automático y programado de antemano, de entrada en órbita y desprendimiento del módulo. El sistema automático se impone, pues la enorme distancia hace que las órdenes de Tierra, aún por radio, sean demasiado lentas. Todo el proceso fue dirigido por un cerebro electrónico instalado a bordo, capaz de comparar, analizar y calcular diversas variantes, y que permitió realizar con plena exactitud y puntualidad el programa establecido de antemano.

Posar el módulo suave-

(Pasa a la página 15)

## Nuevo concurso de beneficios para industrias del «Polo» de Burgos

Abarca a 16 actividades

El plazo de solicitudes concluirá el día 30 de Abril de 1972

(Información, en cuarta página)

## FIESTA DE LA INMACULADA, EN BURGOS



Con gran solemnidad y fervor se conmemoró ayer en nuestra ciudad la festividad de la Inmaculada Concepción de Nuestra Señora, celebrándose diversos actos de los que damos cuenta en séptima página. — La precedente placa recoge un momento

## HOY, ELECCION DE PRESIDENTE PARA ITALIA

### Cuatro candidatos

Roma. — Mañana, a las diez y media, senadores, diputados y representantes de los Consejos regionales —mil ocho en total—, iniciarán en el palacio de Montecitorio, sede de la Cámara de diputados, la «Operación Quirinal». Los candidatos a la presidencia son los siguientes:

1. — Francisco de Martino, socialista.
2. — Amintore Fanfani, demócrata cristiano.
3. — Giuseppe Saragat, actual presidente de la República.
4. — Augusto de Marsanich, Movimiento Social Ita-

## ¿POR QUE HABLAR MAL?

El problema, por lo que oímos y por lo que nos dicen, está tomando caracteres alarmantes. Hablar mal, en el más benigno de los casos, denota una falta de cultura que lleva tras sí el fracaso social. Quede claro, por otra parte, que con esto de hablar mal no nos referimos a un dominio correcto del idioma, sino a esas conversaciones salpicadas de palabras mal sonantes cuando no de algo peor.

Dicen que el problema es nuevo en Burgos. Bueno, según se mire. Si que es cierto que desde hace unos años no parece sino que la moda, la estúpida e incomprensible moda, ha puesto en vigor el «taco» y en ocasiones la blasfemia. De esto ya diremos algo, un par de párrafos más adelante.

Generalmente, lo que se ha dado en llamar «taco», es decir, la palabra soez, no es más que una interjección que en buena gramática, como aprendimos de niños, es aquella parte invariable de la oración que denota un estado del alma. Mala pata tienen los «taqueros». Si hay que dar por buena la definición que se nos inculcó en la infancia, el alma la tienen salpicada, no de porquería, pero sí vacía, tan llena de nada, que ha de ser cubierta con lo que vale lo que no vale absolutamente nada Reflexiónese.

Por otra parte, esta manía ibérica de hablar a voz en grito como si todos estuviéramos sordos, hace de la palabra soez algo que se queda en el ambiente como si hubiera perforado el aire, haciendo un boquete por donde se deje traslucir una infame formación, una falta de respeto a los demás y a sí mismo, con lo que el negocio que se hace es de lo más redondo en orden a los valores negativos.

Abunda la blasfemia. Sabemos que, generalmente, tienen tal denominación expresiones que de blasfemas sólo poseen el contexto, la forma, que no las intenciones porque se necesita ser totalmente lerdo como para hacer de Dios un destinatario de malos humores.

Esta manía tiene que acabarse. Piensen ciertos señores, si es que otras consideraciones no les valen, que en nuestro ordenamiento jurídico la blasfemia es delito, sin que el Código penal vaya a entrar en consideraciones de cuáles eran las intenciones del vocinglero de turno. Con esto ya tenía que estar suficientemente aclarada la cosa, aunque sabemos que no será así. Para desgracia de todos, empezando por el mal acostumbrado a la hora de hablar, la expresión blasfema es una forma imbecil de que se le vaya la fuerza por la boca a quien así habla, dándose de valiente quien no tiene más calificativo (y usamos de una benevolencia radical) que el de tonto de remate.

Es hora de que empecemos a respetar a los demás: hablemos sin vocear, hablemos bien, dejemos las expresiones soeces y que la blasfemia quede para retrasados mentales, a los que ni Dios ni las leyes humanas pedirán cuentas de nada.

Estamos hablando bajo la impresión de largas y sentidas quejas de más de uno. Es lamentable tener que venir con esta cantinela, apuntando defecto tan extendido en nuestra sociedad, pero se iba haciendo muy necesario denunciar el problema.

Claro que hay muchas veces que el tonto de turno une a esta condición la de ser poco más que un niño. Eso se nos ha dicho. Bueno, en este caso, el problema no es grave: basta un solo plamocos dado a tiempo.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

JUEVES	
2,01	Sobre la marcha.
3,00	Noticias a las tres.
3,25	Informe científico.
4,00	Esa chica. «¡Qué bien cocina Ethel Mer-man!».
6,01	La casa del reloj. «Música y ritmo».
6,25	Con vosotros: Los Picapedra.
7,25	Baloncesto. Copa de Europa. Real Madrid-Tus-04-Leverkvsen, en directo desde el Pabellón de Deportes del Real Madrid.
9,00	Telediario.
9,30	España siglo XX. «La conquista de Xauen» (1920).
9,55	Sesión de noche. «Al morir la noche» (1945).
11,55	Veinticuatro horas.
11,55	Música para ver. «Concierto para órgano y orquesta».
2,01	Programa de actualidad.
9,55	Estudio 1: «El pensamiento», de Leónidas Andreiev.
11,30	Veinticuatro horas.
11,55	Música para ver. «Concierto para órgano y orquesta».

VIERNES	
2,01	Sobre la marcha.
3,00	Noticias a las tres.
3,25	Mirada al mundo.
4,00	Dos tontos en apuros. «La búsqueda del tesoro».
6,01	La casa del reloj. Número 20. (Repetición). «Música y ritmo» (II).
6,25	Con vosotros.
7,30	Buenas tardes.
8,30	Novela: «El diamante Luna».
9,00	Telediario.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

VISTA A SUS HIJOS EN  
**NOVEDADES LEONARDO**  
Defensores de Oviedo, 9

# QUISICOSAS

Don Eliseo Sevilla habrá de disculparnos la tardanza en glosar el contenido de su carta que, como otras, esperan su turno en la diaria miscelánea de los temas burgaleses, porque con la correspondencia que nos llega, tenemos más trabajo que manos, en beneficio, sin duda, del encargado del «buzón de sugerencias» de la Casa Consistorial, el cual, en muchas ocasiones debería ser destinatario real de tantas peticiones e ideas como suscribe el vecindario.

Bien; don Eliseo, padre de familia numerosa, rompe una lanza a favor de las aspiraciones de la juventud en cuanto a dotación de instalaciones deportivas y, en síntesis, subraya la necesidad de campos juveniles de fútbol que no sean barrizales. Se lamenta de la indefinida clausura del campo de Zatorre y de que un elevado número de muchachos tenga que desplazarse a ocho o nueve kilómetros, a practicar el fútbol, mientras se protege, sin regatear millones, al fútbol profesional en «El Planfio».

«Hará cosa aproximadamente de un año —escribe el señor Ortega— los chicos del barrio derribaron y se llevaron el poste de la luz que sostenía la lámpara que alumbraba la esquina de la barriada de Doña Jimena y viviendas cercanas.

Y añade: «Entonces, a un operario se le ocurrió la idea de clavar la pantalla en una de las ramas de un árbol, y poner una bombilla que alumbrara menos que la famosa de carbón que inventó Edison, y menos que un candil. No vean ustedes la impresión que da subir a casa de noche, pues en comparación con la hermosa y potente luz que han puesto, comenzando por el número 1 de la calle de Cabestreros, se aprecia igual que si fuese la tenue llama de una cerilla, metida entre las ramas de un árbol».

Seguro que el Ayuntamiento agradecerá esta petición y que atenderá, además la solicitud de que se instale luz en el camino que conduce desde la barriada de Doña Jimena a la iglesia de San Esteban donde, se nos informa que existe a mitad de camino un poste idóneo para colocar la pantalla.

«La escalera de bajada del castillo hasta Fernán González —indica el propio señor Ortega— tiene más de 20 centímetros de tierra, broza y no digamos piedras. No hace mucho se limpió merced a interésarme un servidor cerca del cabo de los barrereros. Y ahora no estaría de más que la plantilla de la Policía municipal se organice en este aspecto de vigilancia, evitando que algunas vecinas hagan leña y rompan los peldaños de piedra de la escalinata. Sólo hace falta vigilancia y multas a las infracciones de nuestras Ordenanzas municipales.

«De lo contrario, no sirven las advertencias ni ruegos que a menudo se hacen a la vecindad para que tales menesteres los hagan en otro lugar, aun cuando algunos vecinos de marcada sensatez sí lo hacen, sin necesidad de advertírseles».

Vamos a ver si estas observaciones de un ciuda-

dano ejemplar sirven de utilidad.

El acondicionamiento y conservación de la calzada de la carretera de Logroño —por ser ruta nacional— corresponden a Obras Públicas. La tarea de limpieza, al Ayuntamiento.

A este respecto, otro lector se expresa en los siguientes términos:

«¿Quién se atreve a «ju-

garse el tipo» al transitar como peatón por la «carretera del barro»? Podríamos eliminar una «i» al barrio y nos quedábamos con la definición exacta de la carretera de Logroño en el barrio de Capiscol. Es cierto que tenemos una preciosa luz «anaranjada»; con ella se aprecia mejor el fango machacado, pisoteado, batido... industrializado, de la carretera de Logroño».

La solución es obvia: Obras Públicas debe mejorar el estado de la calzada, y si se intenta, quizá puedan ordenarse aceras en gestión mixta con el «Excelentísimo», en el supuesto también de que se conozcan las líneas generales del proyecto estatal de ensanche y mejora de firme de la citada carretera nacional.

«El autobús que hace el recorrido a la carretera de Arcos, así como a la calle de San Pedro de Cardena, está pidiendo su «jubilación», sustituyéndole por otro más confortable».

He aquí la petición de otro lector.

Según puede verse, hoy este nuestro espacio viene a ser el correo de las suplicaciones. Claro que el precepto evangélico «Pedid y se os dará» no sabemos hasta qué grado de eficacia podrá tener en una Administración municipal a la que llueven por doquier peticiones de la más variada naturaleza.

Una de dos: o el Ministerio de Obras Públicas no se ha explicado bien —y tampoco la Prensa— o hay ciertos lectores que tienen averiada su «antena» de captación de noticias.

Cuando el Consejo de Ministros aprobó la subasta de las obras de la primera fase de la Autovía de Ronda, se dijo claramente que ya se habían dado instrucciones para preparar la segunda fase. Es decir, prolongar la autopista. Y nuestro propio periódico amplió más esta idea al precisar que la prolongación sería desde la fuente del Corneta hasta Villafraja.

¿A qué cuento vienen ahora algunos ciudadanos que no se conforman con nada ni nada les satisficé al mostrar insatisfacción o por lo menos ninguna alegría cuando la primera obra fuerte ya está en periodo de subasta y se trabaja activamente en la oficina regional de proyectos del Ministerio de Obras Públicas al objeto de tener listo el siguiente tramo para lograr la debida circunvalación por el Norte?

¡Confianza, señores!

**Martinillos**

**UN ABRIGO DE PIEL... LA JOYA DE SU ROPERO**  
DIRECTAMENTE EN FABRICA

INDUSTRIAS DE LA PIEL, S. A.  
**INDUPISA**  
Carretera de Logroño "Capiscol" Telf. 201803-200148 BURGOS

**COLONIA VITAMINADA**  
INCOMPARABLE producto capilar que hace desaparecer los CANAS sin teñirlos.  
Elimina la caspa y evita la caída del cabello.  
Frasco de 1/4 de litro: 60 Ptas.  
Venta en farmacias y perfumerías.  
— PEDIDOS A: Representaciones GARBUR —  
General Mola, 7 - 3.º izqda. — Teléfono 20 20 89 — BURGOS

las chinchillas Son dinero que se multiplica



crielas en su propio domicilio con  
**THE CHINCHILLA AMERICANA SL.**

¡QUE MAGNIFICO NEGOCIO!

PIDA INFORMACION SIN COMPROMISO

**THE CHINCHILLA AMERICANA**  
General Aranda, 20 - Bajo - VIGO

Nombre.....  
Dirección.....  
Localidad..... Teléf.....

**GARANTIZAMOS bajo contrato:**

- \* Compra de crías a precio fijo y pago al contado
- \* Recogida de crías en su domicilio
- \* Seguro de vida por tiempo indefinido
- \* Seguro de fecundidad indefinido
- \* INSTALACION Y ASISTENCIA TECNICA GRATUITA

representantes en toda España



El alv

# EL POETA NACE

■ ■ Por el P. Félix GARCIA

**S** IEMPRE es incitante sorprender el nacimiento de un poeta, como lo es presenciar los brotes nuevos primaverales, con carga de promesas, o los comienzos recatados de los ríos, igual de los grandes y caudalosos que de los más chicos y abreviados, en esos regatos, humildes pero seguros, de montaña, que van recogiendo la contribución de otras aguas para convertirse en caudalosas corrientes, que tendrán un nombre y una historia. Es el gozo particularísimo de lo que vemos nacer a nuestro paso, no para acabar con el anonimato y la infecundidad, sino para el crecimiento y el fruto logrados. Es el presentimiento de lo que vemos que nace con el signo de una vocación que, cuando no se pierde ni desvia, llegado el tiempo oportuno rinde el fruto logrado de su promesa.

Que es el caso concreto del poeta, que nace evidentemente signado, provisto de ese don indefinible, pero bien expreso, de su capacidad poética, que, con el tiempo, podrá lograrse o malograrse, bien por el ejercicio asiduo o bien por la incuria y el incultivo de una donación gratuitamente concedida por el favor del cielo. El poeta legítimo, dotado de sensibilidad, de poder creador y capacidad para transfigurar lo visto y contemplado, se ha dicho hasta la saciedad "que nace", que está organizado por la naturaleza con cierto sentido no sólo para la percepción sino para la creación poética, para descubrir ese germen de belleza, que en sí encierran las cosas creadas para esclarecer el misterio de lo divino en las almas. Ese don imponderable de lo poético es —a lo que creo— la sublimación de la inteligencia, que se convierte en intuición y logra, desentendida de discursos y ratiocinios, la limpia lucidez de la contemplación.

Claro está que esto no quiere decir, ni remotamente, que el poeta nazca ya íntegramente hecho, aprendido, de manera que, sin más esfuerzo y aprendizaje, pueda, como los pájaros, echarse a cantar su cántico invariable. No; el poeta necesita corresponder a su vocación, crearse el instrumento expresivo, emplearse en el perseverante y humilde ejercicio de la palabra, de la disciplina de su espíritu poético, del constante sacrificio y selección de sus temperamentales instintos para conseguir el tono y el acento y la calidad de la pureza poética.

Para llegar a esa obtención, podríamos decir, de la poesía, en sus infinitas manifestaciones, habrá que pasar por eso que cabría llamar la noche oscura del poeta, que consiste en esa serie de luchas, de desfallecimientos, de pruebas rebeldías, hasta ir consiguiendo el dominio de la palabra y la gracia de la expresión, personal, auténtica, libre de esa carga, al principio inevitable, de imitaciones, de artificio retórico de simulación poética que ha de superar pacientemente todo el que se sienta llamado a la noble dedicación de la poesía.

En este sentido podemos reafirmar que el poeta nace ciertamente; pero tiene que hacerse y ejercitarse; de lo contrario su frustración será inevitable.

# ADEMAS DE LOS PERROS Y LOS GATOS...

★ Todos esos «fieles amigos del hombre»

★ Sociedad Protectora de Animales: otra forma de educación cívica

Madrid. (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS).

No sé por qué extraños motivos las Sociedades protectoras de animales no se toman demasiado en serio en España. La verdad es que no les falta razón a quienes dicen que bastante indefensos andamos los humanos como para andar protegiendo a otro tipo de bichos. La Sociedad Protectora de Animales de Madrid cuenta con 4.000 socios, a quienes no les merece mucho respeto estos argumentos. Funciona como una especie de parche en medio de tanto desastre, como un remedio marginal, pero no del todo carente de lógica. El presidente de la Sociedad parece encontrarse en el justo medio: no se encuentra rodeado de perros y gatos, como algunos habrán llegado a imaginar; pero tampoco siente indiferencia por ellos. Esta Sociedad es tan altruista como cualquier otra de las muchas que funcionan en el Mundo, no tiene intereses económicos, ni subvenciones, ni grupos de presión tras ella. Sólo pretende ayudar a los «fieles amigos del hombre» y enseñar a los demás a que los respeten. Pero es mejor que nos lo cuente don Pedro Hernández, el presidente.

—Sí, ésas son nuestras funciones. Pero no sólo tratamos de hacer respetar a los gatos y los perros, sino a todos los animales y también a las plantas, es decir, a la Naturaleza. Somos altruistas por amor a la Naturaleza. Porque la Naturaleza —representada en sus animales y plantas— es la obra de Dios y por eso hay que amarla y respetarla. Nuestra Sociedad pretende elevar el nivel de educación cívica, colaborando con la autoridad en el cumplimiento de la legislación vigente en la materia. Recordará usted esa frase de Marañón, que dice: «El grado de cultura de un pueblo se mide por el amor a los animales». Pues bien cierto.

### ESTAMOS PROGRESANDO

—Y usted cree que en este sentido España debe ser un pueblo muy poco culto.

—Yo no me atrevo a decir eso. Por supuesto, en muchos países europeos, la mayoría, tienen más respeto a los animales que nosotros. Pero también en esto se ve que estamos progresando. Ya no es lo mismo de antes. Hace unos años el trato a los animales era mucho más vergonzoso que ahora.

—¿Cuál es el país más civilizado o más culto en este sentido de Europa?

—Yo creo que los países nórdicos y, por supuesto, Inglaterra. En algunos lugares se les llega a respetar más que a las personas.

No veo demasiado clara la relación entre la civilización y el cuidado a los animales, entre el desarrollo y el respeto a la Naturaleza. Algo se escapa cuando uno piensa en las vacas sagradas de la India y los refugiados paquistaníes y...

—Mire, no cabe la menor duda; toda persona con sensibilidad no tiene más remedio que amar a la Naturaleza.

—¿Qué tipo de personas forma parte de la sociedad?

—Está compuesta por personas de todos tipos. Clases liberales, altas, medias y las menos favorecidas. En esto parece que nos encontramos muy unidos. Para nosotros no hay más división que la sensibilidad o la falta de ella.

### LINEA DE EQUILIBRIO

—Pero la imagen de las ancianitas rodeadas de gatos y perros no se ha desvinculado todavía de las Sociedades protectoras.

—Pues es absurdo. No tiene por qué ser representativa de nuestra Sociedad. Es verdad que ciertos tipos de histerismo han perjudicado mucho los fines de nuestra Sociedad, pero es inevitable. Dígame una cosa: ¿En qué actividad humana no se cometen excesos? Eche una ojeada por el arte, la música, el deporte... En todas las actividades existen extremismos que perjudican y ridiculizan a los más serios. Pero siempre son una minoría y precisamente por tratarse de excepciones llaman más la atención. También había que hacerse otra pregunta. ¿Por qué estas personas han llegado a tener un cariño excesivo a los animales? ¿Por qué se manifiestan de esa forma? Cuántas sociedades, desengaños, traiciones... nos encontraríamos. La absoluta necesidad vital de compañía, de comprensión, de amor las hace refugiarse en la nobleza de los animales.

—Todo esto nos lo explicará el psicoanalista.

—Le puedo asegurar que nuestra Sociedad se mantiene en una línea muy equilibrada. Los excesos nunca son aconsejables. Nosotros respetamos al animal como ser vivo que es y criatura de Dios.

—¿Qué cree más nocivo para su Sociedad, las ancianitas histéricas que ponen lazos a sus perros o los que les tiran piedras?

—No debe haber ninguna duda. Por supuesto prefiero a los que quieren a los animales en exceso que a los que los odian. Siempre son más útiles los primeros.

—¿Reciben muchas denuncias cada día? ¿Qué tipo de crueldades hacen con los gatos y los perros?

—Mire, todos los días recibimos cientos y cientos de llamadas. Tanto es así que muchos piensan que tenemos estropeado el teléfono. Denuncian todo tipo de atrocidades. A veces llaman también para otros asuntos. Hace tiempo que no tenemos ningún caso espectacular. Pero las crueldades que se ejercen con los gatos y los perros —precisamente por ser los más callejeros— son espeluznantes. Desde rociarles con gasolina y quemarles a estilo bonzo, echarles líquidos hirviendo, cortarles la lengua, arrojarles pintura en los ojos; hasta hemos tenido casos de perros sin hocico, porque hay quien se dedica a cortárselo de un tajo mientras duermen. Lo más frecuente es ahorrarlos en los árboles.

### LEY DE VAGOS Y MALEANTES

—:—:—:—:—:—:—

—¿Qué tipo de gente se entretiene en hacer estas bestias?

—Son lo mismo jóvenes que personas de edad, pero todos por algo en común: la incultura,

la falta de sentimientos. Son gamberros cuyos instintos de crueldad representan un grave peligro, y no sólo para los animales.

—¿Hay alguna ley que sancione estas manifestaciones de crueldad?

—La ley de Vagos y Maleantes castiga estas manifestaciones de crueldad con las personas y lo hace extensivo a los animales. Independientemente de esta ley, tenemos unas normas legales de protección que datan de la Monarquía y feron actualizadas el uno de Marzo de mil novecientos sesenta y uno. Las multas pueden elevarse hasta más de las diez mil pesetas según la gravedad del caso.

—Se pagan estas multas en la práctica?

—Ustedes saben mejor que yo que las multas no siempre se pagan, y algunos delitos, tampoco.

—¿Cómo está organizada la Sociedad?

—Existen varias funciones al frente de cada cual se encuentra una persona. Hay un director de oficinas, un delegado de albergue y los veterinarios. Antes teníamos una clínica gratuita para atender a los animales, pero los vecinos protestaron y desapareció. En las oficinas recibimos consultas, visitas, denuncias...; facilitamos y aceptamos animales que llevamos a un albergue situado en Vicalvaro y que están atendidos por veterinarios. Y hacemos todo lo posible por difundir con todos los medios a nuestro alcance los principios de protección a los animales. Aceptamos todo tipo de animales sin distinción. Naturalmente, los perros, los gatos y los pájaros son los que más abundan, por tratarse de animales domésticos. No tenemos ninguna subvención oficial y son los socios los únicos que mantienen la Sociedad con su cuota o donativos. En otras ciudades algunos Ayuntamientos ayudan a la Protectora local. Y en algunos países reciben subvenciones del Estado.

### LOS NIÑOS Y LOS ANIMALES

—:—:—:—:—:—:—

—¿Qué fama tiene España con

relación a los animales entre las Sociedades de otros países?

—España tiene fama de cordial con las personas, pero la simpatía de los españoles no se manifiesta para nada con los animales. Con frecuencia recibimos cartas de otras Sociedades habiéndonos de problemas que han visto al pasar por nuestro país. Por ejemplo, no hay quien comprenda que por nuestras calles circulen todavía carros tirados por burros familiares. Y por supuesto la Fiesta Nacional es el blanco de todas las críticas. Los mataderos también causan algún asombro. Se ha comprobado que el sufrimiento de los animales antes de su matanza perjudica la sanidad de las carnes. Este motivo y el de la sensibilidad, exigen un mejor trato a esos seres que dan su vida por alimentarnos. En toda Europa occidental se practica el sacrificio sin dolor a los animales de abasto. En Francia, De Gaulle lo decretó obligatorio. Nosotros pretendemos que en España se haga lo mismo. La Federación Mundial a la Protección de Animales, una entidad anexa a la O. N. U., integrada en la U. N. E. S. C. O. y la F. A. O., nos ha entregado unos folletos que explican el tema. Nosotros estamos haciendo lo posible por darlos a conocer en todos los mataderos.

—¿Conviene que los niños se acerquen a los animales?

—La Pedagogía moderna educa a los niños en contacto con los animales. Desarrolla su sensibilidad y despierta su sentido de la responsabilidad con relación a los más débiles de todas las especies. Hay que aprender a ver al animal como un ser que sufre y padece lo mismo que nosotros, al cual no se le puede causar dolor, no se puede ejercer con él la crueldad y la violencia. Porque toda nuestra conducta con ellos influye en la convivencia humana.

—¿No tendremos que eliminar antes la violencia en nuestra sociedad?

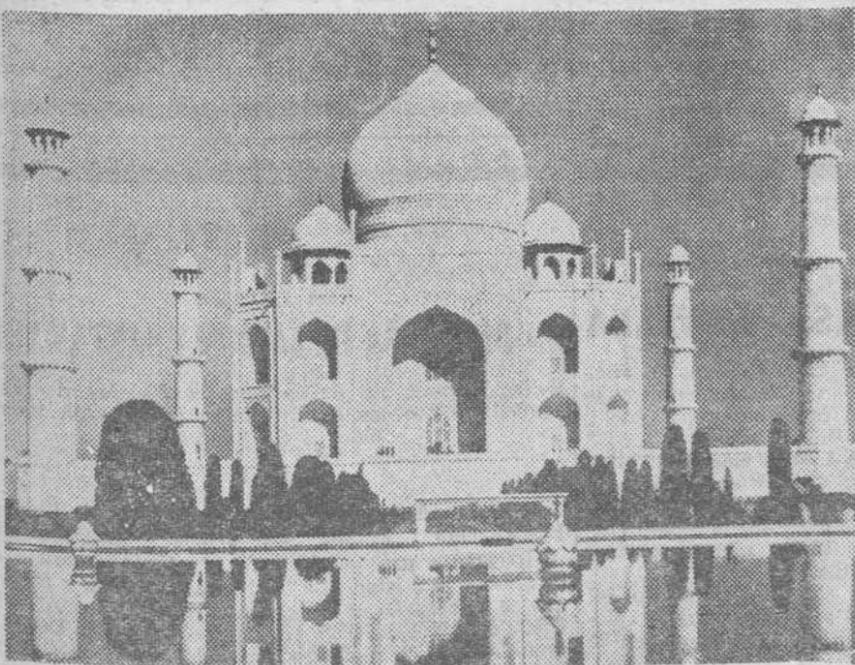
—Es necesario hacerlo todo al tiempo. Todo guarda relación. N. P.

## OFICIALES

## TAPICEROS Y EBANISTAS

necesita primera firma de muebles para su fábrica en Burgos Interesados, diríjase al Apartado 278 de Burgos. (R. O. C. 2.781)

## EL TAJ MAHAL, CAMUFLADO



Agra (India). — Foto de archivo del Taj Mahal, que según las informaciones ha sido camuflado para que no constituya un punto de referencia para los aviones paquistaníes, en sus vuelos sobre una base militar próxima. El Taj Mahal, erigido en 1630, tardó 22 años en completarse.

(Telefoto Cifra Gráfica-UI)

# OLIVETTI

PRECISA

## AGENTES DE VENTA

Para la Sucursal de Burgos

Estamos interesados en personas que habiendo terminado el Servicio Militar, estén en un nivel cultural de Bachiller Perito Mercantil o similar y deseen hacerse profesionales de la venta NO importa que carezcan de experiencia en este campo, nosotros formaremos quienes tengan vocación y conozcan el cálculo aritmético

Los ingresos líquidos anuales pueden estimarse inicialmente en unas 200.000 Ptas., distribuidas en un fijo de 106.000 Ptas., más comisiones, premios e incentivos superables a medida que se vaya dominando la actividad

Se ingresará en Nómina y Seguros Sociales.

Los seleccionados recibirán un curso de un mes de duración en nuestro Centro de Formación Comercial

Existen auténticas posibilidades de promoción favorecidas por nuestros sucesivos cursos de perfeccionamiento profesional

Los interesados deberán presentarse en Plaza de Alonso Martínez núm. 7, el día 9 a las 10 de la mañana o a las 4 de la tarde Burgos (5.736)

# Convocatoria de nuevo concurso de beneficios para el «Polo» de Burgos

Se publicó ayer en el «Boletín»

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» de hoy publica la orden de la Presidencia del Gobierno por la que se convoca concurso para concesión de beneficios en los «Polo» de Desarrollo Industrial. En Burgos se han propuesto las siguientes actividades:

- 1.— Elaboración de productos dietéticos, preparados alimenticios y purés (excepto panadería y bollería).
- 2.— Harinas industriales (no panificables).
- 3.— Elaboración de platos precocinados y/o preparados.
- 4.— Productos lácteos.
- 5.— Malterías y extractos de malta.
- 6.— Plantas de iliofilación.
- 7.— Conservas cárnicas.
- 8.— Fabricación de juguetes y artículos de deporte.
- 9.— Industrias de la confección.
- 10.— Industrias del curtido de la piel y sus transformados.
- 11.— Industrias del mueble.
- 12.— Industrias químicas (excluida papelera).
- 13.— Industrias de materiales para la construcción, vidrio y cerámica (excepto la fabricación de cemento y vidrio plano).
- 14.— Construcción de maquinaria no eléctrica, en especial maquinaria para manipulación de líquidos, para extracción y movimiento de tierras, máquinas de oficina (excepto de escribir) y maquinaria para industrias químicas.
- 15.— Industrias fabriles de productos metálicos.
- 16.— Enseñanza media y enseñanza profesional.

En la citada orden se especifican los beneficios, entre ellos la expropiación forzosa de los terrenos, la reducción hasta el 95 por ciento de los impuestos generales sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados, derechos arancelarios e impuestos de compensación de gravámenes, libertad de amortización durante el primer quinquenio, el 80 por ciento de las cuotas de la contribución territorial urbana y de todos los recargos que gravan las edificaciones. La totalidad del importe de los arbitrios locales ordinarios y extraordinarios que recayeran sobre las edificaciones; la exención del impuesto general sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados.

El término de presentación de solicitudes concluye el 30 de Abril de 1972.

## NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48



Primer aniversario  
EL SEÑOR

## D. Esteban González Cámara

Falleció en Burgos el día 10 de Diciembre de 1970  
Q. E. P. D.

Su esposa, Iña Carmen Iglesias; hija, María Pilar; padre, Esteban González; padres políticos, Miguel Iglesias y Consuelo Antón; hermana, Carmen González; hermanos políticos, María Luz, Isidro, José Iglesias; Pedro Núñez, Josefina Inskinboon y Petra Palomero; sobrinos, tíos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades, le tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral, que por su eterno descanso se celebrará mañana, día 10, a las doce de la mañana, en la iglesia parroquial de San Julián Obispo y en la iglesia de Santo Tomás de Haro (Logroño). Actos por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 9 de Diciembre de 1971.



Quinto aniversario  
DE  
EL JOVEN

## Carlos Malaxechevarría Rodríguez

Que falleció el 9 de Diciembre de 1966

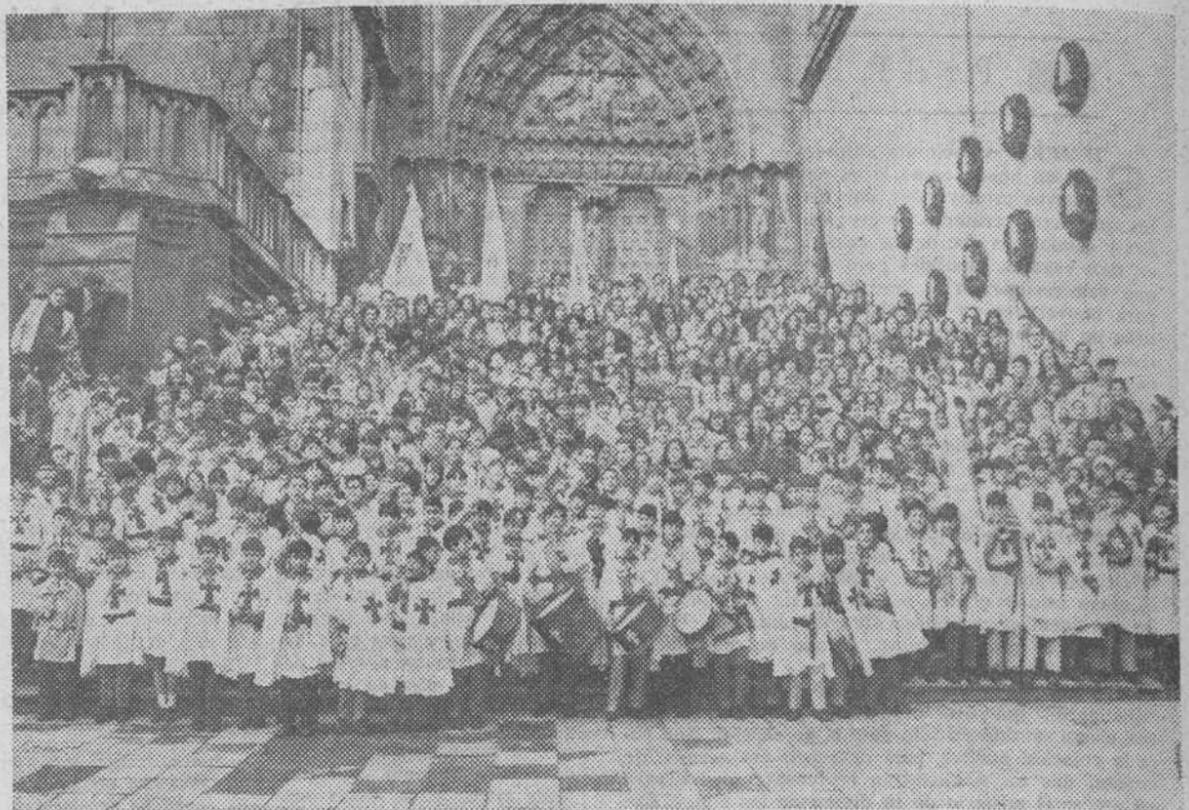
Q. E. P. D.

La familia ruega una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se aplicará hoy, a las diez y media, en la parroquia de San Lorenzo el Real.

Acto de caridad por el que les expresa su agradecimiento.

Burgos, 9 de Diciembre de 1971.

# EL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS SOLEMNIZO FERVOROSAMENTE LA FESTIVIDAD DE LA INMACULADA CONCEPCION



## INFORMACION RELIGIOSA

### SANTORAL

#### SANTOS DE HOY

Ss. Leocadia, Valeria, vgs.; Restituto, ob.; Pedro, Suceso, Basiano, Primitivo, mrs.; Siro, Julián, Prócuro, obs.; Pedro Fourier.

Misa de segunda clase y color morado de la Feria.

#### SANTOS DE MAÑANA

La traslación de la Santa Casa de Loreto. — Ss.: Melquiades, p.; Eulalia, Julia, vgs.; Carpóforo, pb.; Abundio, de.; Menas, Hermógenes, Eugrafo, Mercurio, Gemelo, mrs.; Gregorio III, p.; Sindulfo, Diosdado, obispos.

Misa de segunda clase y color morado de la feria.

### Mañana se celebra la fiesta de la Patrona del Ejército del Aire

Mañana, viernes, celebrará el Ejército del Aire su fiesta patronal de Nuestra Señora de Loreto.

Con tal motivo, habrá a las once y media, en el aeródromo de Villafra, una misa, a la que asistirán las autoridades.

Como culminación de la solemne novena que las Juventudes y socios del Círculo Católico de Obreros de Burgos han dedicado a la Inmaculada Concepción, la que como en años anteriores se ha celebrado en el salón de la entidad rebosante de socios de todas sus ramas, se celebró en la mañana de ayer, en la nave mayor de la Santa Iglesia Catedral Basilica Metropolitana y a las nueve y media de la mañana, una misa de comunión que fue oficiada por el vicario general de la diócesis, D. Vicente Proaño.

Rodeando, en el prebiterio figuraban las banderas del Círculo, de las juventudes masculina y femenina, y dando guardia de honor, la sección de cruzados uniformados.

### Cursillo de extensión agraria en Arauzo de Miel

Por el Servicio de Extensión Agraria de Aranda de Duero, se ha realizado un cursillo la semana pasada para agricultores y ganaderos acudiendo la mayoría de los mismos.

Las lecciones y orientaciones han tenido gran interés para los profesionales del campo y los agentes de Extensión Agraria han quedado encantados por su asistencia y comportamiento. Felicitamos a todos por el éxito de este cursillo.

El corresponsal

Presidió el acto D. Julio Gonzalo Soto, con el Consejo de la entidad y Junta administrativa, asistiendo gran número de socios de ambos sexos que llenaban por completo las tres naves y el coro.

El Padre Guillermo Gutiérrez, S. J., que ha predicado el novenario, dirigió a los asistentes una emotiva plática alusiva a la festividad, acercándose posteriormente gran número de fieles a recibir la Sagrada Comunión. Finalmente, el vicario general de la Diócesis pronunció unas palabras exhortando a todos los fieles a mantener firmes su fe y devoción a la Inmaculada. La parte musical de la mi-

sa corrió a cargo de la Schola Cantorum del Círculo, quien al final entonó la Salve popular castellana que fue cantada por todo el público asistente al acto.

Durante el día, en los salones de las juventudes masculina y femenina, se desarrollaron diversas competiciones, rifas y concursos con animación y sana alegría.

Por la tarde, en el salón de la juventud masculina, se celebró el tradicional café de honor, con asistencia del Consejo de Gobierno del Círculo Católico, Junta Administrativa y representaciones de las diversas Mutualidades y asociaciones de la entidad.



EL SEÑOR

## DON SANTIAGO CONDE CORTEZON

Falleció en el día de ayer, a los 89 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus resignados hijos, doña Carmen, don Saturnino y doña Conde Pérez; hijos políticos, don Lucio Pérez y doña Mercedes González; nietos; hermano don Ignacio; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y entierro que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JOSE, OBRERO, HOY, JUEVES, a las CUATRO Y MEDIA, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Vivía: Calle San José, 3.

Burgos, 9 de Diciembre de 1971.

«La Misericordia».



LA SEÑORA

## D.ª DECOROSA DE LA ROMA SANTAMARIA

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus resignados sobrinos, Damiana, Olabo, Diodoro, Encarnación y Eulalia Sáiz; primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY, JUEVES, a las DOCE y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Calle Santa Dorotea, 10.

Burgos 9 de Diciembre de 1971

«La Misericordia».

# NUEVO FORMATO DE LAS "LISTAS GENERALES" DE LA LOTERIA

Estando a punto de ser suprimidas, en los sorteos realizados por el sistema moderno, las listas «desarrolladas» o generales de la Lotería en la forma clásica, publicamos a continuación la que, en el futuro, ha de ser editada, salvo en los sorteos llamados tradicionales, o sea, los que se efectúen por el antiguo procedimiento.

Como es sabido, el nuevo formato de las «listas generales» será el que aparece bajo estas líneas y que publicamos hoy, con el fin de que los aficionados a la Lotería vayan acostumbrándose a repasar los números premiados atendiendo a esta nueva fórmula de edición, completa pero resumida a base de terminaciones y números acumulados.



## LOTERIA NACIONAL

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

SORTEO NUMERO 38  
7 DE DICIEMBRE 1971  
(Once Series)

Estos premios caducan el  
7 de junio de 1972



1		2		3		4		5	
Números premiados	Total pesetas								
05001	5.000	05002	5.000	05003	5.000	05004	5.000	05005	5.000
05011	5.000	05012	5.000	05013	5.000	05014	5.000	05015	5.000
05021	5.000	05022	5.000	05023	5.000	05024	5.000	05025	5.000
05031	5.000	05032	5.000	05033	5.000	05034	5.000	05035	5.000
05041	5.000	05042	5.000	05043	5.000	05044	5.000	05045	5.000
05051	5.000	05052	5.000	05053	5.000	05054	5.000	05055	5.000
05061	5.000	05062	5.000	05063	5.000	05064	5.000	05065	5.000
05071	5.000	05072	5.000	05073	5.000	05074	5.000	05075	5.000
05081	5.000	05082	5.000	05083	5.000	05084	5.000	05085	5.000
05091	5.000	05092	5.000	05093	5.000	05094	5.000	05095	5.000
19901	5.000	19902	5.000	19903	5.000	19904	5.000	19905	5.000
19911	10.000	19912	5.000	19913	5.000	19914	10.000	19915	5.000
19921	5.000	19922	5.000	19923	5.000	19924	5.000	19925	5.000
19931	5.000	19932	5.000	19933	5.000	19934	5.000	19935	5.000
19941	500.000	19942	20.250	19943	5.000	19944	5.000	19945	5.000
19951	5.000	19952	5.000	19953	5.000	19954	5.000	19955	5.000
19961	5.000	19962	5.000	19963	5.000	19964	5.000	19965	5.000
19971	5.000	19972	5.000	19973	5.000	19974	5.000	19975	5.000
19981	5.000	19982	5.000	19983	5.000	19984	5.000	19985	5.000
19991	10.000	19992	5.000	19993	5.000	19994	5.000	19995	5.000
48101	5.000	48102	5.000	48103	5.000	48104	150.000	48105	5.000
48111	5.000	48112	5.000	48113	5.000	48114	10.000	48115	5.000
48121	5.000	48122	5.000	48123	5.000	48124	5.000	48125	5.000
48131	5.000	48132	5.000	48133	5.000	48134	5.000	48135	5.000
48141	5.000	48142	5.000	48143	5.000	48144	5.000	48145	5.000
48151	5.000	48152	5.000	48153	5.000	48154	10.000	48155	5.000
48161	5.000	48162	5.000	48163	5.000	48164	5.000	48165	5.000
48171	5.000	48172	5.000	48173	5.000	48174	5.000	48175	5.000
48181	5.000	48182	5.000	48183	5.000	48184	5.000	48185	5.000
48191	5.000	48192	5.000	48193	5.000	48184	5.000	48195	5.000
						48194	5.000		
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
421	5.000	492	5.000	9763	30.000	104	5.000	595	5.000
441	5.000			512	5.000	144	5.000	705	10.000
791	5.000					814	5.000	825	5.000
911	5.000					914	5.000		
991	5.000								
6		7		8		9		0	
Números premiados	Total pesetas								
05006	5.000	05007	5.000	05008	5.000	05009	5.500	05010	5.000
05016	5.000	05017	5.000	05018	5.000	05019	5.500	05020	5.000
05026	5.000	05027	5.000	05028	5.000	05029	5.500	05030	5.000
05036	5.000	05037	5.000	05038	5.000	05039	5.500	05040	5.000
05046	10.000	05047	5.000	05048	5.000	05049	5.500	05050	5.000
05056	5.000	05057	5.000	05058	5.000	05059	5.500	05060	5.000
05066	5.000	05067	5.000	05068	5.000	05069	5.500	05070	5.000
05076	5.000	05077	5.000	05078	5.000	05079	5.500	05080	5.000
05086	5.000	05087	5.000	05088	5.000	05089	10.500	05090	5.000
05096	5.000	05097	30.000	05098	1.000.000	05099	35.500	05100	5.000
19906	10.000	19907	5.000	19908	5.000	19909	5.500	13010	150.000
19916	5.000	19917	5.000	19918	5.000	19919	5.500	19910	5.000
19926	5.000	19927	5.000	19928	5.000	19929	5.500	19920	5.000
19936	5.000	19937	5.000	19938	5.000	19939	5.500	19930	5.000
19946	5.000	19947	5.000	19948	5.000	19949	5.500	19940	20.250
19956	5.000	19957	5.000	19958	5.000	19959	5.500	19950	5.000
19966	5.000	19967	5.000	19968	5.000	19969	5.500	19960	5.000
19976	5.000	19977	5.000	19978	5.000	19979	5.500	19970	5.000
19986	5.000	19987	5.000	19988	5.000	19989	5.500	19980	5.000
19996	5.000	19997	5.000	19998	5.000	19999	10.500	19990	5.000
48106	5.000	48107	5.000	48108	5.000	48109	5.500	20000	5.000
48116	5.000	48117	5.000	48118	5.000	48119	5.500	48110	5.000
48126	5.000	48127	5.000	48128	5.000	48129	5.500	48120	5.000
48136	5.000	48137	5.000	48138	5.000	48139	5.500	48130	5.000
48146	10.000	48147	5.000	48148	5.000	48149	5.500	48140	5.000
48156	5.000	48157	5.000	48158	5.000	48159	5.500	48150	5.000
48166	5.000	48167	5.000	48168	5.000	48169	5.500	48160	5.000
48176	5.000	48177	5.000	48178	5.000	48179	5.500	48170	5.000
48186	5.000	48187	5.000	48188	5.000	48189	5.500	48180	5.000
48196	5.000	48197	5.000	48198	55.000	48199	2.000.000	48190	5.000
								48200	55.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
046	5.000	277	5.000	6548	30.000	089	5.500	560	5.000
146	5.000			8558	30.000	349	5.500	570	5.000
436	10.000			498	5.000	99	5.500		
526	5.000			758	5.000	9	500		
846	5.000								
796	5.000								
906	5.000								

### INSTRUCCIONES PARA EL MANEJO DE ESTA LISTA

1. Compruebe en su décimo si la fecha del sorteo coincide con la de la lista que está mirando y, para mayor seguridad, si el dibujo que aparece en la parte superior es igual al de su décimo.  
2. Busque en la lista la columna doble cuyo número grande coincide con la última cifra del número que juega. Esa columna es la única en que debe fijarse, puesto que en ella se refunden todos los premios, por extracciones, terminaciones y reintegros, que puedan haberle correspondido. A la izquierda, bajo el epígrafe «Números premiados», aparecen éstos por orden correlativo de menor a mayor; a la derecha, bajo el «Total pesetas», figura al lado de cada número la cantidad que le corresponde por el premio o premios acumulados.  
Tal cantidad se refiere al premio recaído en el billete entero. Por cada décimo que Vd. juegue, si su número está premiado, cobrará en consecuencia la décima parte de aquel importe;

3. Si no ve premiado su número completo, busque al pie de columna las «Terminaciones», que pueden ser de cuatro, tres o dos cifras, o de una; compárelas con las de su décimo y observe si son iguales y están colocadas en el mismo orden. En estas terminaciones también están acumulados todos los premios obtenidos por cada una.  
4. En esta lista no es necesario buscar en distinto lugar si su número ha tenido reintegro, pues estará igualmente acumulado con los premios o terminaciones, o figurará como terminación de una sola cifra en el último lugar de la columna correspondiente.  
Si realiza la comparación en el orden indicado, advertirá que el número completo, cuando está premiado, hace innecesario comprobar la terminación de cuatro cifras, ésta la de tres, ésta la de dos y esta última la de una cifra.

## «BOINA VERDE» HONORARIO



Don Ramón Mañé es un tarraconense de 100 años de edad, que recientemente recibió el título de «Abuelo de la provincia». Don Ramón es uno de los «Últimos de Filipinas». Valeroso soldado en aquella guerra, el Ejército le ha tributado ahora un homenaje, nombrándole «Boina Verde» honorario. En esta fotografía vemos a uno de los componentes de la citada Unidad del Ejército español, colocando al veterano soldado la típica «boina verde». — (Foto Fiel)

## Entrevistas del ministro español de Industria con hombres de negocios norteamericanos

Se espera que el informe de la OCDE sobre la economía hispana sea favorable

Nueva York (Efe). — El ministro español de Industria, don José María López de Letona, partió de Pittsburgh (Pennsylvania) rumbo a Detroit (Michigan), donde pasó el día y regresó por la noche de nuevo a Pittsburgh, en la continuación de sus contactos con hombres de negocios norteamericanos.

En Detroit, el ministro español se reunió previamente con los presidentes de las compañías automovilísticas «Chrysler» y «Ford», Townsend Lynn y Henry Ford, respectivamente.

Un portavoz informó que López de Letona había conversado en la «Chrysler», después de visitar detenidamente su planta de montaje, acerca de «la política futura de la compañía automovilística en relación con su actuación en España».

Con Henry Ford, de acuerdo con el mismo portavoz, el ministro cambió impresiones sobre la situación por la que atraviesa el mercado mundial del automóvil, y en particular sobre los proyectos de Ford en Europa.

López de Letona, en compañía del director general de Industrias Siderometalúrgicas, señor Pérez Bricio, también visitó el centro de investigación e ingeniería de la «Chrysler», donde trabajan más de cinco mil técnicos.

Posteriormente, Henry Ford ofreció un almuerzo en honor del ministro español y sus acompañantes.

Don José María López de Letona, actualmente en un viaje de siete días por Estados Unidos, recibió el lunes la llave de Nueva York, de manos de su alcalde, John Lindsay, con quien se reunió poco antes de partir hacia Pittsburgh.

Por la noche, el presidente de la «U. S.

Steel» le ofreció una cena.

López de Letona también ha mantenido reuniones con presidentes de Bancos y grandes empresas norteamericanas, entre ellos el Banco «Morgan», la «Gulf Oil», la «Westinghouse», la «Aluminium Company» y la «North American Rockwell».

### INFORME DE LA O. C. D. E. SOBRE ESPAÑA

Madrid (Cifra). — Es probable que para finales de Enero o comienzos de Febrero aparezca el informe anual de la «OCDE» sobre España, según ha podido saber «Cifra» en fuentes cercanas a la delegación española que durante los dos últimos días ha celebrado reuniones con los expertos de este organismo internacional en París.

En estas reuniones, los miembros de la delegación española en número de diez, fueron sometidos por los expertos de la «OCDE» (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico) a un minucioso programa de preguntas sobre diversos aspectos de la economía española.

El secretario general técnico del Ministerio de Hacienda, señor Fernández Ordóñez, que preside la delegación española, presentó ante los miembros del secretariado de la «OCDE» y de los países encargados en esta ocasión de confeccionar el informe sobre la economía española, Japón y Austria, un amplio análisis de la situación económica actual de nuestro país.

Las impresiones recogidas en medios allegados a la delegación española parecen confirmar las buenas impresiones que ya se tenían en la «OCDE» sobre las perspectivas de nuestra economía para los próximos años.

## EL PAPA EXHORTA A LOS FIELES A LA COMPRESION DEL MENSAJE DE LA FIESTA DE LA INMACULADA

Como es tradicional, el Pontífice acudió a orar ante la imagen de la Virgen en la Plaza de España

Ciudad del Vaticano (Efe). — A los fieles reunidos en la plaza de San Pedro para rezar el «Angelus», el Santo Padre ha dirigido este mediodía una exhortación a comprender el mensaje de la Iglesia en la fiesta de la Inmaculada.

«Para nosotros los creyentes —dijo el Papa— la escena por contemplar es inmensa y dramática. Está constituida por el fondo oscuro de la caída del hombre y de toda su progenie, en la que estamos nosotros: es la historia del pecado original, a causa del cual el hombre que de hecho existe ya no es el hombre verdadero y perfecto como Dios lo había ideado y creado: un ser semejante a El, espléndido reflejo de su semblante lleno de luz y misterio. Nosotros pensamos demasiado poco en esta desgracia general que ha alterado y envilecido la figura humana, y que es el origen de nuestras desventuras y de las humillantes y agitadas experiencias de nuestra psicología moral».

«En el centro de este escenario de miseria universal —continuó Pablo VI— se yergue una criatura excepcional e ideal, que ha quedado ilesa, intacta, sobre la cual descansa el amor enamorado de Dios: María».

El Papa concluyó así: «Es estupendo, tenemos que estar siempre convencidos de ello, este cuadro de la verdad católica nos ofrece una humanísima escuela de perfección a todos: a los afligidos, a los pobres, a los humildes y especialmente a los corazones puros. Digámoslo otra vez a los hijos de nuestra generación, acometida por tantas profanaciones, tentada, por tantas lisonjas de la inmoralidad tolerante, quizás ya escépticos acerca de la belleza y de la posibilidad de la inocencia, así como la dignidad del cuerpo y del alma y de la delicada relación que los distingue y los une».

### EL PAPA EN LA PLAZA DE ESPAÑA

Roma (Efe). — Desde

hace 117 años la imagen de la Inmaculada en la Plaza de España recibe el homenaje de los fieles. Es decir, desde cuando Pío IX para recordar la proclamación del Dogma de la Inmaculada Concepción hizo erigir allí la estatua de la Virgen.

También hoy, durante toda la mañana, millares de fieles desfilaron ante el monumento, frente al palacio de la Embajada de España ante la Santa Sede, deteniéndose unos momentos en oración.

Continuando una antigua tradición, el embajador de España ante el Vaticano, Antonio Garrigues, acompañado del personal de la Embajada, depositó a los pies del monumento dedicado a la Virgen una ofrenda floral que llevaba una cinta con los colores de la bandera española. Poco antes, el embajador Garrigues había asistido, con los funcionarios de la Embajada, a una solemne misa celebrada en la Basílica de Santa María la Mayor, tradicionalmente aplicada por España en conformidad con lo dispuesto por la bula «Hispaniarum Fidelitas».

Por la tarde, en la plaza literalmente repleta de fieles, llegó el Santo Pa-

dre en un automóvil descubierto, escoltado por ocho motoristas. Recibido con calurosas ovaciones y vítores, el Papa saludó a las autoridades presentes, al embajador Garrigues y miembros de la Embajada de España, dirigiendo un expresivo gesto de saludo también a los españoles que se hallaban en los balcones de la propia Embajada.

Como en años anteriores, Pablo VI se arrodilló en oración delante de la estatua de la Inmaculada e impartió después la bendición a todos los presentes.

Tras un expresivo saludo hacia los balcones de la Embajada de España, en los que se hallaban miembros de la colonia española, del Cuerpo Diplomático y de la sociedad romana, el Santo Padre habló brevemente con el embajador Garrigues, manifestando que siempre tiene presente a la nación española en su pensamiento y en sus oraciones.

Antes de regresar al Vaticano, el Santo Padre visitó a dos purpurados enfermos: el Cardenal Francesco Roberti, de 82 años, y el Cardenal Paolo Giobbe, que cumplirá los 92 en el próximo mes de Enero.

## ¡OPORTUNIDAD! «INDUSTRIALES»

Vehículos a toda prueba, totalmente revisados de CHAPA, PINTURA y MECANICA isequibales a todas las economías.

### FACILIDADES DE PAGO

● 1 Citroen 2 CV. ● 1 Siat ● 1 Alfa Romeo  
● 1 Renault 4-F ● 1 Sava J-4 ● 1 Volkswagen turismo ● 2 DKW plataforma alta de gas-oil  
● 1 Avia 2.500 ● 2 DKW furgón gas-oil y gasolina ● Varias furgonetas mixtas, carga y viajeros, versiones gas-oil y gasolina, en todos los precios.

Véalos y compruébelo Vd. mismo en  
CALLE VITORIA, 54.  
AVDA. GRAL. SANJURJO 45  
SERVICIO OFICIAL

«D. K. W.» y «MERCEDES BENZ»

## NUNCA HASTA AHORA PUDIERON SENTARSE JUNTOS A LA MESA



Abanto y Ciérvana (Vizcaya). — He aquí al matrimonio Pérez-Hidalgo con todos sus hijos, reunidos en un restaurante donde almorzaron todos juntos para celebrar la concesión de una vivienda por el Gobierno. Hasta ahora, en su domicilio habitual, no podían sentarse a la mesa juntos, por falta de espacio. — (Telefoto Cifra Gráfica)

Lea Vd. siempre **DIARIO DE BURGOS**

## Otros tres muertos en Irlanda del Norte

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe).— Un hombre ha resultado muerto y su hija de diez años, herida en una pluma durante un tiroteo registrado a primera hora de esta noche en el distrito de Ballymurphy, de Belfast.

Por otra parte, tres individuos, armados, dieron muerte a un miembro del Regimiento de Defensa del Uster, hoy, en su propio domicilio de varios disparos a quemarropa, dándose inmediatamente a la fuga.

La víctima, Dennis Wilson, es el tercer miembro de este regimiento, creado en 1969 para reemplazar a la Policía especial de reserva integrada por protestantes, que es asesinado este año.

En una casa abandonada de la zona de Markets, apareció esta mañana el cadáver de un hombre muerto a tiros. La víctima fue identificada como Anthony Nolan, de 20 años y hasta el momento se desconoce si se trata de un acto de venganza terrorista o de un accidente.

## BARBARA STANWYCK RECUPERADA

Hace varias semanas le fue extirpado un riñón

Los Angeles (California) (Efe - UPI).— La actriz Bárbara Stanwyck, abandonó hoy el hospital St. John "completamente restablecida" después de una operación para extirparle un riñón, hace varias semanas.

Un portavoz del hospital dijo que miss Stanwyck, de 64 años, se encuentra en muy buen estado.

# Ha muerto, también en Madrid, el obispo dimisionario de Lérida

## El Dr. Del Pino rigió aquella diócesis veinte años

### Pésames del Caudillo y del Príncipe por el fallecimiento del Cardenal Quiroga

Santiago de Compostela.— (Cifra).— El Jefe del Estado ha dirigido al obispo auxiliar de Santiago un telegrama, cuyo texto dice:

"Al enterarme triste noticia fallecimiento Su Emilenencia el Cardenal Quiroga Palacios (que en paz descanse), deseo hacer llegar a Vuestra Excelencia, familiares, Cabildo catedralicio, clero archidiócesis y a cuantas personas colaboraron con el ilustre purpurado, mi profundo pesar por pérdida tan dolorosa e irreparable, que priva a la Iglesia y a España de una de sus figuras más preclaras y entrañables. Uno mis plegarias a las de todos los fieles, para que Dios Nuestro Señor conceda la gloria eterna a nuestro querido Cardenal Bésale anillo pastoral. Generalísimo Franco"

MENSAJE DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

Santiago de Compostela.— (Cifra).— El Príncipe de España ha enviado un telegrama al obispo auxiliar de Santiago, monseñor José Cerviño, cuyo texto es el siguiente:

"Apenado por tan triste noticia, envío al Cabildo mi más sentido pésame, uniéndome de corazón al dolor y oraciones de esa diócesis. Juan Carlos, Príncipe de España"

UNA GRAN MULTITUD DESFILE POR LA CAPILLA ARDIENTE

Santiago de Compostela.—

(Resumen de "Cifra" y "Logos").— Toda Galicia participa del duelo por la muerte del Cardenal arzobispo de Santiago, monseñor Fernando Quiroga Palacios, y se calcula que más de diez mil personas han desfilado hoy por la capilla ardiente del palacio arzobispal para rendir su postrer homenaje al insigne Prelado.

Desde primeras horas de la mañana se ofrecieron misas y fueron rezados responso por el eterno descanso del alma del finado.

Representaciones de las diócesis y provincias gallegas están haciendo acto de presencia también en la capilla ardiente, orando ante los restos del Cardenal Quiroga, y el alcalde de Maceda (Orense) donde nació el fallecido Prelado ha acudido con una nutrida representación, depositando dos coronas de flores al pie del féretro.

Varios miles de telegramas se van recibiendo en Santiago y además de los mensajes de condolencia del Jefe del Estado, Príncipe de España, ministros, obispos y altas jerarquías nacionales hay que consignar otros muchos testimonios de pésame procedentes del extranjero, entre ellos los de los cardenales Antoniutti, Larraona y Benelli, y del P. Arrupe, General de los Jesuitas.

La Prensa gallega al dar cuenta de la muerte del Cardenal Quiroga Palacios destaca su gran amor a España y a Galicia, sus grandes servicios a la Iglesia

## FALLECE EL OBISPO DIMISIONARIO DE LERIDA

Madrid (Cifra).— Poco después de las once de esta mañana el obispo dimisionario de Lérida, monseñor Aurelio del Pino Gómez, falleció en el hospital de San Pedro, de la Mutual del Clero, donde se hallaba hospitalizado desde hace hoy, precisamente, tres años.

Monseñor Del Pino, cumplió el pasado día 2, 83 años. La muerte le ha sobrevivido a consecuencia de una arteriosclerosis progresiva y, poco antes, sufrió una embolia cerebral.

El Nuncio, el Cardenal dimisionario de Tarragona y los obispos auxiliares de Madrid visitaron ayer al extinto que nació en Riiza, ejerciendo durante treinta años largos en Segovia, amplias tareas de apostolado, simultaneadas con u cátedra del seminario y con diversos cargos de la Curia diocesana.

El 24 de Abril de 1947, fue nombrado obispo de Lérida, sede que rigió hasta el 1.º de Abril de 1967, fecha en que le fue aceptada por Pablo VI su renuncia al gobierno de la diócesis, por motivos de edad avanzada y delicada salud.

SE POSESIONA EL NUEVO ARZOBISPO DE PAMPLONA

Pamplona (Cifra).— Esta tarde, en la Catedral, se na posesionado de la sede episcopal de Pamplona el nuevo arzobispo de la diócesis, monseñor José Méndez Asensio, hasta ahora obispo de Tarazona.

DESPEDIDA DE MONSEÑOR AÑOVEROS

Cádiz (Logos).— Monseñor Añoveros, nuevo obispo

de Bilbao y hasta ahora de la diócesis Cádiz-Ceuta, se ha despedido de sus diocesanos, en una emotiva carta.

## HALCON HERIDO RECOGIDO EN MADRID

Madrid (Logos).— Un halcón que medía unos 50 centímetros de largo y casi un metro de ala a ala fue encontrado a mediodía por dos jóvenes estudiantes en un lugar de la Casa de Campo, próximo al nuevo parque zoológico.

El ave de presa presentaba heridas causadas por el disparo de una perdigonada de escopeta, en el pecho y una de las alas. Los dos muchachos lo recogieron y poco después se encontraron casualmente al inspector e la Sociedad Protectora de Animales, don Antonio Utrera, el cual les aconsejó que lo llevaran al domicilio del presidente de la entidad, don Pedro Hernández, lo que hicieron seguidamente. El señor Hernández, en presencia de los muchachos, trató de comunicar con el doctor Rodríguez de la Fuente, sin que pudiera conseguirlo en ese momento, a fin de pedirle instrucciones para el tratamiento de las heridas del halcón. Finalmente, se quedó con el ave en espera de lo que pudiera hacerse por él.

## "Vera visión", nuevo registrador de imagen y sonido, mejor que el "video"

No precisa cinta magnética, es bastante perfecto y será muy barato

La Haya (Efe).— Un nuevo sistema para registrar y emitir el sonido y la imagen ha sido inventado por una empresa holandesa —el nombre de dicho invento es «vera visión»— y se distingue del video en que no tiene necesidad de utilizar la cinta magnética.

El «vera visión» que al parecer estará en el mercado a principios del año próximo, es una célula de una sensibilidad especial capaz de sustituir la cinta magnética. Hasta el momento tan sólo existe un aparato que ya ha sido presentado al inventor del sistema PAL de televisión, señor Bruch, quien presidía una delegación de la empresa «Telefunken» interesada en el nuevo invento. Bruch afirmó al término de una prueba que estaba impresionado por la calidad de las imágenes que podía reproducir el «vera visión».

Se sabe que dicho aparato tendrá múltiples aplicaciones no sólo en el campo de la TV, sino también en el de la fotografía y cinematografía. Otras informaciones aseguran que en el campo de la informática también podría desarrollar un buen papel. A este respecto se ha comunicado que IBM se ha interesado por el invento con vistas a introducir esta banda en sus ordenadores.

Aunque todavía no existen claras apreciaciones sobre el costo de una banda de «vera visión» parece que será menos cara que el video y que el precio de una de estas bandas con grabación por las

dos caras y de una hora de duración podría girar alrededor de los 45 florines (unas 700 pesetas).

## REGRESO DEL JAPON LA SEGUNDA PEREGRINACION A LAS FRONTERAS DE LA FE

Madrid (OFIM).— Procedente de Osaka, llegó a Madrid el avión especial, que ha trasladado al Japón por la vía del Polo Norte a un grupo de 140 españoles, que durante 16 días han visitado diversas localidades del Japón para establecer contacto con las más destacadas instituciones misioneras del país. Tanto en el viaje de ida como en el de vuelta, se dijo la misa concelebrada en pleno vuelo sobre el Polo Norte. Durante la estancia en Tokio, tuvo lugar la entrega al Centro Nacional de Comunidades de Vida Cristiana del Japón, de las imágenes de la Virgen del Pilar y de Santiago Apóstol, ofrecidas por los peregrinos de Zaragoza y de La Coruña, como testimonio de solidaridad de la Iglesia de España con la Iglesia del Japón.

Docientos ancianos están cobijado: bajo la tutela y maternal labor del Asilo de Hermanitas Recuerda a esta institución

## ¡LOS EMBAJADORES SE PUSIERON A BARRER!



Cuando los excelentísimos representantes de Yugoslavia, Austria y Turquía visitaban una exposición en la Galería Municipal de Bonn descubrieron en un rincón algunos utensilios de limpieza y no se les ocurrió otra cosa que realizar un poco de ejercicio físico barriendo el suelo de la sala al terminar un coctel. El fotógrafo estaba allí y obtuvo esta curiosa imagen. Vigilados por el embajador de Yugoslavia Rudolf Casinovic, sus colegas de Austria, Dr. Willfried Gredler, centro, y de Turquía, Oguz Gökmen, derecha, recorren la basura. — (Foto Fiel).

## Importantes descubrimientos arqueológicos en el Vaticano

### Un conjunto termal y una gran sala romana bajo el baptisterio de San Juan de Letrán

Ciudad del Vaticano (Efe).— Un conjunto termal del segundo siglo después de Cristo salió a la luz al término de una delicada y difícil obra de excavación bajo el más famoso baptisterio del Mundo: el de San Juan de Letrán.

Ha sido precisamente allí donde, según la tradición, fue bautizado por el Papa Silvestre, el Emperador Constantino, después de su conversión al catolicismo.

En el sacro lugar, ha sido descubierta también una bella y vasta sala de la época romana, de cuya existencia, no se tenían noticias.

Los estudios y excavaciones arqueológicas que llevaron a tan importante descubrimiento, se iniciaron hace nueve años y concluyeron en estos días, con la dirección del director de Estudios e Investigaciones Arqueológicas en la Ciudad del Vaticano y en las zonas extra-territoriales de la Santa Sede, profesor Filippo Magi y del arquitecto Giovanni Pellicioni.

Los elementos descubiertos por los arqueólogos bajo el actual baptis-

terio, autorizan a suponer que la construcción del mismo no nació como lugar de culto sino que es anterior a su destino cristiano. Parece, en efecto, que el edificio fue construido por primera vez en forma circular y no octogonal, como es actualmente.

Esta sala redonda que formaba parte de un fastuoso palacio edificado sobre construcciones anteriores, seguramente termales y cuya construcción se inició entre fines del primer siglo y principios del segundo (la época de Trajano y la de Antonino Pío) fue después usada para los ritos del bautismo mediante inmersiones, por los primeros Papas que habitaron la «Domus Faustae» en Letrán, quizás al inicio del cuarto siglo, es decir después del edicto de Constantino del año 313 que dio la libertad a los cristianos. Según la tradición, fue el mismo Empe-

rador quien donó el bellissimo edificio al Papa.

Ahora se puede visitar, sólo en parte, bajo el baptisterio restaurado también el conjunto termal romano, donde se pueden apreciar sus antiguos sistemas de calentamiento. Asimismo, se puede visitar una vasta sala rectangular romana, descubierta debajo de la antigua capilla bizantina en San Venancio, situada entre el baptisterio y la basílica de Letrán. El descubrimiento de esta sala romana es una verdadera novedad, cuya existencia se ignoraba totalmente. Sus dimensiones (24 metros por once) provocaron la sorpresa de los arqueólogos. Tiene un pavimento de mosaicos blancos y negros, según la costumbre romana de los primeros siglos y es inferior sólo a la amplísima aula del Senado Romano, situado a pocos pasos del Foro.

LEA VD. SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

# «LA CIUDAD, CONVIVENCIA SOCIALIZADA»

Por José María SANZ BRIONES

Los mejores urbanistas, como Miguel Fisac o Rafael Leoz, consideran a la ciudad como un ser vivo. Esta afirmación tiene mucha importancia y se traduce en una verdadera revolución urbana, en unos supuestos de estructuras, de volúmenes y de servicios, que tienden a configurar un nuevo cuerpo, sano, alegre, de buen pulso circulatorio, con pulmones alimentados por un aire puro y transparente y con los medios suficientes para que el excesivo número de decibelios no produzcan colapsos en sus «vías coronarias» o en sus «zonas nerviosas».

Esta convivencia socializada supone mucho. Un estudio profundo de los servicios, una distribución lógica de sus habitantes, según zonas de trabajo, una perfección cultural y moral en sus gobernantes y en sus habitantes, un rigor absoluto en el cumplimiento de reglamentos y leyes, un análisis concienzudo de los medios para el «habitat» y algunas cosas más.

Con todo ello, con estas motivaciones culturales, morales, económicas, de ambiente, etc., pueden llegar los urbanistas a determinar el tamaño que tiene que tener la ciudad, para que la vida en ella transcurra dentro de unos cauces apacibles de paz, de saneado ambiente, de paisaje adecuado y se obligada formación humana. En una palabra, para que sea digna del hombre y no una sucursal del mismo infierno. Hasta puede imponerse un código genético de desarrollo.

Por ello, algunos urbanistas, en la práctica, consideran como ciudades de convivencia, de vida gratuita, sin muchos inconvenientes y con pocos gastos, las ciudades holandesas y suizas del tipo de los 200.000 habitantes.

En ellas las distancias no son excesivamente largas, el control de sus habitantes puede ser perfecto, las zonas arborizadas y de bosques, al mismo tiempo que producen oxígeno, absorben el anhídrido carbónico y el óxido de carbono, evitando también el ruido excesivo y proporcionando una gran calma que evita, muchas veces, las enfermedades circulatorias y nerviosas, las úlceras pépticas, los desórdenes en el tiroides y en los vasos cardíacos.

Un grupo de científicos de Nueva York ha dicho que el ruido aumenta a razón de un decibelio por año y que como el mundo siga sin tomar medidas eficaces, una buena parte de la humanidad estará sorda en el año 2.000. Reg Johnson, secretario de la Asociación de Inspectores de Sanidad inglesa, ha declarado que el Gobierno estaba tomando medidas radicales. Lo mismo está sucediendo con los Gobiernos de Rusia, Alemania, Checoslovaquia y Francia.

Estas medidas se reducen, en esencia, a suprimir los ruidos de la industria y del tráfico, a mantener un nivel de decibelios que no alteren la membrana del tímpano y a que ningún camión, sobre todo de noche, pase por las zonas residenciales.

Hace algún tiempo leía un trabajo del famoso arquitecto Fisac, en el que afirmaba, rotundamente, que Madrid era «un inmenso espacio para morir de asco». Decía, también, que había que tratar a Madrid y Barcelona como ciudades anormales y enfermas «para que sirvan a las demás no de modelo, sino de escarmiento».

Comentaba pensosamente que algunos decían, con suelta alegría que, dentro de algunos años, Madrid tendría cinco millones de habitantes... ¡después de sufrir el martirio de los tres millones!

Y quiero citar, también, el atinado juicio del comentarista madrileño «Mariasca», en una de sus crónicas: «Todo lo que no sea alejar del núcleo urbano el transporte pesado y los vehículos particulares en tránsito, mediante eficaz cinturón de circunvalación, para que no entren en Madrid, es pan para hoy y hambre para mañana». Son soluciones parciales, más costosas y menos eficaces. Circuncidar es rodear a la capital y no penetrar en ella. Habla de la gran realización del «tercer cinturón de Madrid» cuya visita ya efectuó hace unas fechas el ministro de Obras Públicas.

La ciudad, convivencia socializada. He aquí un punto para la meditación amplia y generosa al servicio del hombre. No podemos meter «la cabeza debajo de las alas». El mundo está necesitado de mentes generosas, que «no barran para casa», sino que sirvan a todos. La técnica, para bien y para mal, avanza vertiginosamente. Hay que evitar que nos destruya; domesticarla, para que sirva disciplinadamente a la humanidad. Los enanos —y hay muchos— no deben tener sitio y la hora actual. Por lo menos que dejen trabajar a las almas generosas y apasionadas por una constructiva revolución al servicio del hombre.

## Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRAFADOS

Bon Pedro Cardena, 34 Teléfono 20 73 58 Papelería Tagra, Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52

# CINCO MIL KILOMETROS CON LA CRUZ A CUESTAS



Arthur Blessitt, de 36 años, padre de cuatro hijos, camina por el Mundo con la Cruz a Cuestas. Le acompaña su cirineo, Alexander Polanski. — (Foto Hispania Press)

- ★ Arthur Blessitt, antiguo artista de cine y apóstole de los hippies, en Belfast
- ★ Ha recorrido Estados Unidos, Inglaterra y Escocia y piensa ir a España
- ★ Le sigue un cirineo y un camión donde viajan su mujer y sus cuatro hijos

En el camino que va de Belfast a Dublin me encuentro con el hombre de la cruz Arthur Blessitt, treinta y seis años, de California, antes artista de cine de profesión, camina por el mundo con una cruz a cuestas, de la misma envergadura y peso que la que un día llevara Nuestro Señor. Con ella al hombro, lleva ya recorridos por el mundo cinco mil y pico de kilómetros. Lo abordo en medio de la carretera un día lluvioso.

—¿Qué, pesa mucho?  
—No, hombre, ¡qué va!  
—¿Cuántos días ha estado en Belfast?  
—Dos semanas.  
—¿Y qué le parece todo esto?  
—Que todos los problemas del mundo se solucionarían

En el camino que va de Belfast a Dublin me encuentro con el hombre de la cruz Arthur Blessitt, treinta y seis años, de California, antes artista de cine de profesión, camina por el mundo con una cruz a cuestas, de la misma envergadura y peso que la que un día llevara Nuestro Señor. Con ella al hombro, lleva ya recorridos por el mundo cinco mil y pico de kilómetros. Lo abordo en medio de la carretera un día lluvioso.

—¿Qué, pesa mucho?  
—No, hombre, ¡qué va!  
—¿Cuántos días ha estado en Belfast?  
—Dos semanas.  
—¿Y qué le parece todo esto?  
—Que todos los problemas del mundo se solucionarían

## LATIDOS DE NUESTRO TIEMPO...

# LOS NIÑOS A ENCUESTA

## ¿Qué pueblos prestan más atención a los pequeños?

¿Los alemanes, los ingleses, italianos, belgas o franceses? ¿Quiénes atienden con preferencia y mejor mimo a los niños? La respuesta, sería, en cierto modo, favorable a los italianos toda vez que los trasalpinos profesan gran cariño a los niños, y son famosos además por sus familias numerosas y las publicaciones infantiles conocidas en todo el mundo civilizado.

La opinión general, sabe que los matrimonios con muchos hijos constituyen una de las características legendarias de Italia y es una de las bases de su progreso y vitalidad en el Mundo actual. Pues bien: esta generalizada creencia no corresponde a un fiel reflejo de la realidad.

Una estadística recientemente aparecida, tras improbables trabajos de comprobación, da a conocer el resultado y atribuye a los ingleses el primer lugar mundial, entre los pueblos que se distinguen por sus cuidados y mimo hacia los niños.

Por el contrario, los italianos figuran casi al final de la lista.

Otra parte de la encuesta realizada entre elevado número de padres y madres ingleses indica que tanto los maridos como las esposas, mostraron extraña y firme unanimidad respecto al número de hijos que les agradaría tener.

Esa cifra por ellos expresada con anhelo, sobrepasa y con mucho, la preconizada por los matrimonios de otras nacionalidades.

Un factor que nos impele a la admisión de la seriedad con que fue realizada la encuesta, lo constituye el hecho de ser su autor un técnico, auténticamente imparcial y competente: el doctor suizo P. A. Van Keep, director general de la Fundación Internacional de la Salud, que tiene su sede en Ginebra.

A fin de alcanzar una solución rotundamente exacta el doctor Van Keep obtuvo la opinión de cinco mil maridos y de sus respectivos maridos, matrimonios todos con más de tres hijos.

La pregunta de mayor enjundia de la encuesta era respecto al número de hijos que les agradaría tener.

Dentro del límite de las edades comprendidas entre los 21 y los 45 años las esposas británicas prefieren un número superior de hijos en comparación con las esposas de las otras naciones.

El deseo más generalizado entre ellas, es el de tener tres hijos en vez de dos. Muchas más de la mitad de las inglesas respondieron, que cuatro hijos era el número ideal para una familia normal de clase media. Mientras, la cifra de las esposas partidarias de un solo hijo, bajó notablemente. Entre las esposas británicas y sus maridos, la unanimidad fue prácticamente total, absoluta.

La mayoría de los maridos declaró preferir un mínimo de tres hijos, indistintamente de uno u otro sexo.

En contraposición, el número de maridos italianos que



respondieron diciendo que deseaban tres hijos, fue sensiblemente inferior al de los británicos de su misma clase.

Bien a pesar de este resultado, se mantiene viva la leyenda según la cual, los italianos desean en forma vehemente verse rodeados de gran número de hijos. Entre los maridos ingleses la idea de tener un hijo único está prácticamente desechada definitivamente, según se desprende del concienzudo estudio del sabio suizo.

Mientras, en su gran mayoría, los padres alemanes desean cuatro hijos.

En contraposición lógica la mayoría de los maridos y esposas franceses, son partidarios de tener como máximo, tres hijos.

Y, finalmente una proporción consoladora: Sólo una, entre cincuenta señoras interrogadas, declaró que su ideal era tener el hijo único...

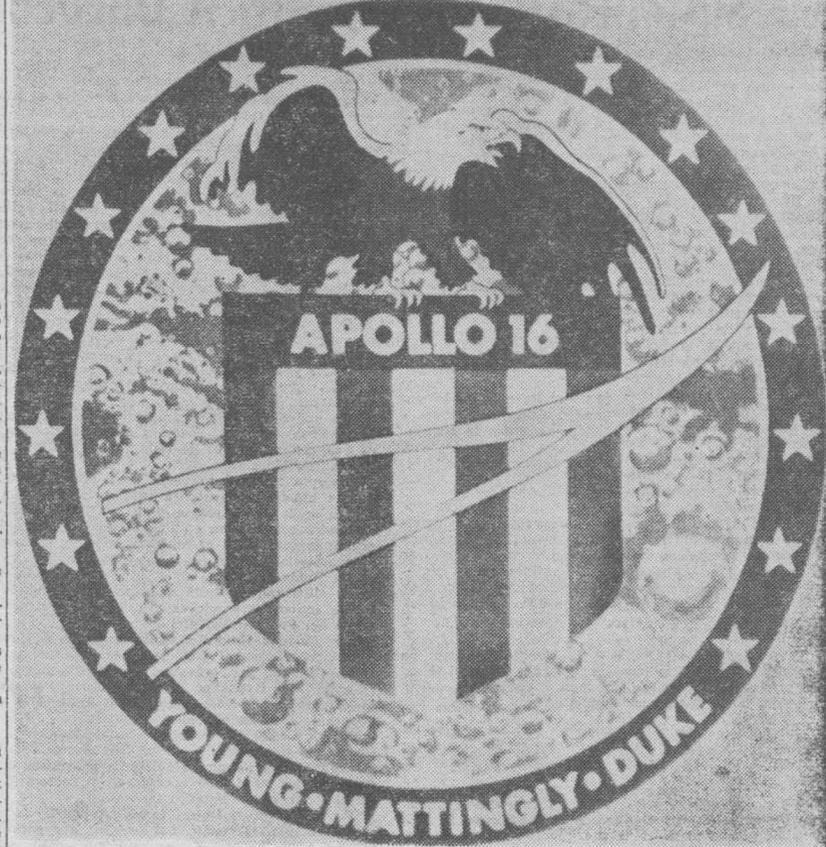
Sin embargo, el número de maridos que se mostraron conformes con el hijo único resulta bastante más elevado.

¿Por qué? ¿El agobio de la carestía? ¿Las dificultades de la vida actual? ¿El temor al porvenir sombrío...?

Buen tema para analizar... — (SUNC).

JUAN MENDOZA

# EL EMBLEMA DEL «APOLO 16»



Washington — He aquí el emblema elegido por los miembros de la tripulación del «Apolo 16» para su próxima misión a la Luna. Un águila aparece sobre un escudo en rojo, blanco y azul, superpuesto sobre una escena lunar, rodeada por un círculo azul de 16 estrellas, con los apellidos de los astronautas. A través del escudo, un símbolo de vuelo, dorado. Los tres astronautas serán John W. Young, comandante de vuelo; Thomas K. Mattingly, piloto del módulo de mando y Charles M. Duke piloto del módulo lunar. — (Foto Cifra Gráfica)

## EL DEPORTE DESORBITADO

# NO HAY PARA TANTO

Por Miguel MASRIERA

Si se leen, de unos meses para acá, las crónicas deportivas, se tiene en muchas de ellas una sensación de agobio pesimismo; todo se ve negro y parece algo así como si atravesáramos una época de verdadero luto nacional. No se hace hincapié más que en derrotas de nuestros internacionales en fútbol o en boxeo y si de alguna victoria modesta podría alardearse — como en tenis, hockey sobre tierra y patines o en atletismo mediterráneo — no faltan los que quitan importancia a la cosa, minimizando la gesta.

Esto choca tanto más cuando no suele ser la tónica en otros órdenes del quehacer de nuestra nación, donde estamos más bien acostumbrados a que se nos sirva un triunfalismo que a veces llega incluso a lo grotesco. Francamente, tan perjudicial y desatinado me parece esto como lo primero y lo peor de todo es que el que se alienten ambas cosas no puede interpretarse más que en el sentido de que se quiere desviar la corriente protestataria de los terrenos donde estaría justificada a otros en que no lo está.

Por esto me gustaría romper hoy una lanza, de mi modesta y mal surtida armería particular, en contra de esta campaña difamatoria de nuestro deporte. Primeramente por considerar la justa y, en segundo lugar, porque aunque lo fuese, tampoco habría desorbitarla, haciéndonos rasgar las vestiduras por motivos de menor cuantía.

He defendido más de una vez, al deporte y no creo que pueda tildarse de querer postergarlo ni de que una deformación profesional culterana me haga menospreciarlo. He sido, por el contrario, un entusiasta de la participación en él y ojaldá todavía hoy pudiesen contar conmigo. Mi entusiasmo merma, sin embargo bastante, cuando se trata del deporte espectáculo y — ni que decir tiene — se torna en indignación cuando éste se convier-

te en un juego, no siempre limpio, de intereses económicos.

De todas maneras, es natural y legítimo que, participando o no en él, deseemos que el nivel del deporte en nuestro país sea lo más elevado posible. Es un deseo de emulación, justificado en todos los órdenes, tanto individuales como colectivos. Lo que no hay que hacer es dramatizar este espíritu emulativo; imponerse metas inalcanzables, ni tocar a rebato cuando las aspiraciones no se ven satisfechas.

El deporte esta condicionado por las facultades físicas y cada país no puede contar más que con las propias de su raza. Los gigantes suelen venir del septentrión y los pigmeos del ecuador. En España, en este sentido, aparte de los aportes romanos, cartagineses, godos, árabes y judíos, cuenta el fondo subyacente celtibero y, seguramente, más el íbero autóctono que el celta, palpable quizá tan sólo en los grandullones vascos. Recuerdo que, hace muchos años, Pío Baroja — que se había preocupado mucho de antropología hispánica — me dijo un día:

—El íbero es ese tipo pequeño y enjuto, que va último en el pelotón y parece que ni puede ni con el fusil que lleva al hombro, pero que, a trancas y barrancas, y sin poder con su alma, saca fuerzas de flaqueza y, al fin, resiste y aguanta más que todos.

Me he acordado mucho de estas palabras, de cuya textualidad no respondo, aunque sí de su sentido. Aquí no somos ni gigantes ni pigmeos, sino ese término medio latino, mediterráneo. Es evidente que desde el punto de vista atlético — incluso con preparación análoga — otros países nos pueden, aunque, a veces, el pequeño pelotón echado nervio y coraje y ha surgido la «furia española». Pero esto no puede ser siempre; normalmente tenemos que resignarnos a que otros países, con complejiones más atléticas y con

mayor número de habitantes y de deportistas practicantes entre los que escogen, nos tomen la delantera.

Por eso no creo en la decadencia del deporte español; por el contrario: si se tiene en cuenta lo antedicho, en general desempeñamos en deporte un papel más que decoroso. Con nuestros 33 millones de habitantes competimos, incluso a veces llevando ventaja, con países que casi nos duplican en población. ¡Ojalá pudiésemos decir lo mismo en lo que respecta a otras actividades!

El desanimarse, el tañir con luto las campanas por baches esporádicos, está fuera de lugar, lo que no significa — claro está — que no deba mantenerse el espíritu de emulación, ni el ansia de superarse, cosas de las que hay signos evidentes, como el muy significativo del innegable aumento en la talla de los españoles, evidenciado por las estadísticas de los reclutas militares. Es francamente animador el que el benjamín del pelotón vaya creciendo, aunque sea unos pocos centímetros, lo que es mucho más de lo que parece.

Pero, incluso si así no fuese, y algún bache en los resultados deportivos amenaza con hacerse endémico, tampoco habría motivo para, desorbitando el problema, considerarlo como una calamidad nacional. ¿Quién sabe si los resultados normales son los de ahora y no los que consiguió un momento culminante de nuestra furia? Muy bien la señal de alerta en nuestras autoridades deportivas, pero no el que todos los españoles tengamos que frustrar el ceño por ello, teniendo tantas otras cosas mucho más graves de que preocuparnos.

Demos al deporte toda la franqueza, pero no desfasemos su trascendencia. Si se pudiese mercedear con el orden de valores, todavía, como español, no vacilaría en hacer la siguiente oferta:

—Doy diez plusmarcas mundiales por un Premio Nobel

Papelería Tagra

escolar, de pintura y dibujos de escritorio y oficina.

cartas y toda clase impresos y fotográficos.

Teléfono 20 28 52 Burgos

# EL GOBIERNO DE INDIRA GANDHI NO SE MUESTRA DISPUESTO A OBEDECER

(Viene de primera pág.)

nies— han arrojado ayer bombas incendiarias, que han abrasado y mutilado a muchos ciudadanos.

El Gobierno de Nueva Delhi tiene prisa por liquidar este conflicto armado. Una vez reconocido el «Bangla Desh» como nación independiente y soberana, el objetivo es desalojar a las fuerzas pakistaníes, anular su influencia y hacer regresar a sus hogares a los nueve millones y pico de refugiados que cruzaron a la India. La primer ministro, señora Indira Gandhi, ha reconocido al Gobierno de Bangla Desh, que no es más, por el momento, que un equipo de cinco bengalíes que viven en exilio. Sólo la liberación del sheik Mujibur Rahman, el héroe nacional detenido hoy en el Pakistán Occidental y sometido a la presión de las leyes de guerra, puede salvar a «Bangla Desh» de una amarga lucha por el Poder. Un gobierno bajo

el mandato del moderado Rahman evitaría a la India muchos quebraderos de cabeza, y si la guerra en el subcontinente termina con la victoria hindú, fácil será que el sheik Mujibur Rahman sea restaurado como líder de un país que se las promete muy felices dentro de unos años.

Las pérdidas pakistaníes en el frente Este son cuantiosas. Las fuerzas indias han tomado Sylhet —que fue capturada por los paracaidistas en el primer asalto de esta clase en este sector—, Kamalpur, Brahmanbaria, la estratégica ciudad de Jessore (cuartel general de la novena división pakistaní) y ahora, a punto de sucumbir, Dacca, que posee una población de 560.000 habitantes.

Con este intento, las tropas indias están desencadenando en estos momentos un ataque concéntrico que puede obligar a una inmediata rendición o a una desesperada resistencia.

## DUROS COMBATES

Rawalpindi (Efe-Reuter). — El ejército pakistani ha anunciado hoy que sus tropas en Pakistán Oriental se están enfrentando al ataque más intenso desde que comenzaron las hostilidades con la India.

En un comunicado facilitado hoy se informa que las fuerzas pakistaníes se mantienen firmes en todos los frentes y rechazan con éxito la presión de las tropas indias.

En el comunicado del ejército se dice que dos compañías de paracaidistas indios fueron aniquiladas en la zona de Hilli, y añade que en la zona Sur del sector de Cachemira avanzan las tropas pakistaníes después de haber capturado a 102 prisioneros, apoderándose de once tanques y haber destruido otros.

## 275 PERSONAS MUERTAS EN BOMBARDEO

Rawalpindi (Efe-Reuter). — Los cadáveres de 275 personas, entre hombres, mujeres y niños, han sido extraídos entre los escombros de un pueblo, próximo a Dacca, que fue bombardeado el sábado último por la aviación india, ha informado «Radio Pakistán».

La radio ha añadido que 150 personas habían resultado heridas y hospitalizadas.

## GOBIERNO CIVIL

Rawalpindi (Pakistán) (Efe-Reuter). — El presidente Yaya Jan ha anunciado la formación de un Gobierno civil en Pakistán cuyos miembros posiblemente prestarán juramento a últimas horas de hoy en Rawalpindi.

Jan ha nombrado al veterano político de Pakistán Oriental, Murul Amin, jefe de Gobierno del primer Gabinete civil del país desde 1968, y como vicejefe ha designado a Zulficar Ali Bhutto, ex-ministro de Asuntos Exteriores y ahora dirigente del más importante grupo político de Pakistán Occidental.

Bhutto será ministro de Asuntos Exteriores en la nueva Administración pakistani.

Yaya Jan continuará desempeñando las funciones de presidente y administrador de la ley marcial.

Amin, del distrito Moninshashi de Pakistán Oriental, es jefe del partido de la coalición unida, en el que se engloban siete grupos políticos.

## ACUSACION FRANCA DE EE. UU.

Washington (Efe). — El Gobierno de los Estados Unidos acusó ayer a la India de haber declarado una guerra total contra el Pakistán, a pesar de haberse logrado un aparente progreso en las negociaciones para conseguir un acuerdo entre los rebeldes bengalíes y el Gobierno pakistani.

En una fuerte declaración de condena de la India, un portavoz de la Casa Blanca declaró que la iniciativa de ataque del Gobierno de Nueva Delhi no estaba justificada.

El mismo portavoz, que no quiso ser identificado, pidió igualmente a la Unión Soviética que se una a los esfuerzos de las Naciones Unidas para lograr la paz entre las dos naciones combatientes.

Reveló que, a petición de los Estados Unidos, el presidente del Pakistán, Yaya Jan, había dado ya su acuerdo para negociar con exiliados bengalíes en Calcuta, pero que el Gobierno indio se había opuesto a estas negociaciones.

El portavoz norteamericano añadió que el Gobierno pakistani había dado también su acuerdo para restablecer un Gobierno civil en Pakistán oriental a finales de año y retirar unilateralmente sus tropas de la frontera con la India.

## AYUDA SUSPENDIDA

Bonn (Efe). — India y Pakistán no percibirán ayuda económica ni financiera de Alemania Federal hasta que no cesen las hostilidades entre los dos Estados asiáticos. El ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, informó hoy de esta resolución al Consejo de ministros y recaló la imposibilidad de mantener la contribución alemana al desarrollo de aquellos países mientras duren las circunstancias presentes.

## PETICIONES DE LA ASAMBLEA DE LA ONU

Naciones Unidas (Efe). — Las Naciones Unidas, después de cuatro días completos de exhaustivo debate, pidieron hoy por mayoría el fin inmediato de la guerra entre India y Pakistán.

## INEQUIVOCA VOTACION

Naciones Unidas (Efe). — Por ciento cuatro votos a favor, once en contra y diez abstenciones, la Asamblea general de la O.N.U. pidió esta noche el inmediato alto el fuego entre la India y el Pakistán, en guerra no declarada desde hace cinco días.

La Asamblea aprobó un proyecto de resolución presentado ayer por Argentina, España, Nicaragua y otros países, por el que también se solicita la retirada de todas las tropas de cualquiera de los dos países que se hallan en esos momentos en territorio extranjero.

El voto de la Asamblea se produjo exactamente a las 23,01 de Nueva York (5,07 hora española), más de cuatro días después de que el Consejo de Seguridad se reuniera en sesión de emergencia, el pasado sábado, para resolver la crisis.

Cuba sorprendió a los delegados, en cierta medida, al votar «no», lo mismo que el bloque soviético, encabezado por la URSS.

China y Estados Unidos votaron en favor del proyecto, al que se unieron hasta 31 países más en el curso del día.

En una sesión ininterrumpida, desde ocho horas antes, más de cincuenta oradores subieron al estrado, para explicar sus puntos de vista respecto a la crisis del subcontinente asiático.

Excepto los bloques soviético y pro-chino, que hablaron indefectiblemente en contra del Pakistán o en contra de la India, respectivamente, la mayoría de los delegados coincidieron en dos puntos: la necesidad de acabar cuanto antes el conflicto bélico y la conciencia de frustración de las Naciones Unidas.

La Unión Soviética, según muchos delegados expresaron abiertamente, trata de hacer ganar tiempo a las tropas indias, para que éstas puedan conseguir el dominio del Pakistán oriental.

Los Estados Unidos y China culparon sin reservas de ninguna clase al Gobierno de la primer ministro Indira Gandhi, por provocar el enfrentamiento bélico al amontonar tropas en la frontera con Pakistán, bajo el pretexto de los millones de refugiados bengalíes huídos hacia su país.

En la resolución aprobada se pide también a todos los países que tomen las medidas adecuadas para la salvaguardia de los civiles «víctimas inocentes» del conflicto, según los definió ayer tarde el secretario general U Thant, en un patético mensaje.

Por otras provisiones de la resolución, se deben crear también las condiciones precisas que permitan el regreso a sus hogares de los refugiados pakistaníes de la India.

Votaron en contra del proyecto de resolución, encabezado por Argentina, once países: Bhutan, Bulgaria, Bielorrusia, Checoslovaquia, Hungría, Polonia, Ucrania, Unión Soviética, Mongolia, India y Cuba, cuya alineación con Rusia se subraya.

Las abstenciones fueron diez: Afganistán, Chile, Dinamarca, Francia, Malawi, Nepal, Omán, Senegal, Singapur e Inglaterra.

Hasta ciento cuatro países votaron a favor, entre ellos Rumania, única nación incluida en la órbita de Moscú que mantuvo postura propia.

## INDIA HACE OIDOS SORDOS

Nueva Delhi (Efe-Reuter). — La India no secundará el llamamiento de la Asamblea general de las Naciones Unidas a favor del alto el fuego con Pakistán y de la retirada de sus tropas del territorio pakistani, afirman fuentes oficiales de esta ciudad.

Aunque hasta ahora no se ha producido ninguna reacción formal, la postura india es que la resolución deja intacta la raíz de la actual tensión, consistente en la «represión» llevada a cabo por Pakistán en su provincia oriental y que, por lo mismo, se trata de un acuerdo infructífero.

Las mismas fuentes indican que la India agradece el que Gran Bretaña y Francia se abstuvieran en la votación y que «reconsiderará su postura» en relación con algunos otros países.

En afirmación de las fuentes indicadas, en cierto sentido «ha llegado el momento de la verdad, para decidir quiénes son los verdaderos amigos y quiénes sólo lo son en tiempos de prosperidad».

## ¿OTRA VEZ AL C. DE S.?

Naciones Unidas (Efe). — La guerra entre India y Pakistán, detenida moralmente anoche, por la Asamblea general de la O.N.U. proseguía hoy en el campo de batalla y diplomáticos de la Organización comenzaron a estudiar la posibilidad de tomar medidas más enérgicas.

Los quince miembros del Consejo no pudieron acordar un alto el fuego en tres días de debate, a causa de dos vetos soviéticos, por lo que el problema pasó a la Asamblea.

Las resoluciones de la Asamblea sólo son «recomendaciones» mientras las del Consejo son «decisiones obligatorias».

Si la resolución no se cumple, el Consejo podría volver a hacerse cargo de la situación, amparándose en otro párrafo del texto aprobado anoche, en el que se pide a sus quince miembros que adopten «las medidas apropiadas a la luz de la presente resolución».

No se descarta una nueva oposición soviética, pero en medios de la O.N.U. se creía hoy que el Gobierno de Moscú perdería ante la opinión mundial si daba la espalda a una resolución aprobada por 104 países, con sólo once en contra y diez abstenciones.

# PATATA GIGANTE



Madrid. — Patata gigante recogida en una finca de la vecina localidad de Valdetorres del Jarama, que arrojó poco más de kilo y medio de peso — (Foto Cifra Gráfica)

# ★ SUCESOS ★

## ADQUIRIRIA JOYAS CON CHEQUES SIN FONDOS

Barcelona (Logos). — Don Enrique Torres Torreblanca, de 34 años de edad, acudió a tres joyerías del paseo de Gracia barcelonés, adquiriendo joyas hasta un total valorado en 1.935.000 pesetas que fueron pagadas al parecer, con cheques sin fondos. Para conseguir la confianza de sus vendedores, ofrecía el número de un teléfono donde se podía comprobar su solvencia y desde donde respondía dando toda clase de garantías una cómplice.

Esta, Ana García Suárez, de 47 años, secretaria en el consultorio del presunto autor de la estafa, ha sido detenida, pasando los dos a disposición judicial.

## ACCIDENTE DE CARRETERA

Madrid (Cifra). — Dos muertos y un herido de gravedad es el balance que arroja un accidente de circulación registrado en la carretera de Andalucía, altura del kilómetro 49 punto en el que por causas no determinadas, un coche se salió de la carretera y volcó.

En el suceso perdieron la vida el conductor del coche, Félix Velasco Sierra y Primitivo Velasco Martín, y resultó con heridas de carácter grave la tercera ocupante del vehículo, Encarnación Velasco Martín, de once años.

## ROBO DE JOYAS Y DIVISAS

Madrid (Cifra). — Alhajas valoradas en más de un cuarto de millón de pesetas, además de ciento setenta y cinco mil pesetas en divisas extranjeras, escudos portugueses, fue el botín logrado por unos ladrones que penetraron en un piso de la calle San Graciano, número 1, a última hora de la tarde.

Los autores del robo consiguieron acceder a la vivienda forzando con una palanqueta la puerta. El propietario de lo sustraído, don Benjamín Baral Quintero, denunció a la Policía lo sucedido.

## SECUESTRA NINOS PARA VENDERLOS

Manila. — Adelaida Cruz,

de 49 años de edad, esposa de un ex-presidiario, fue detenida y admitió que había secuestrado a 17 niños que, posteriormente vendió a diversas personas por la insignificante cantidad de 10 pesos (unas 116 pesetas). El marido de Adelaida, Ernesto Tighe, la denunció como culpable del secuestro y venta de los pequeños y fue detenida en Noviembre. Su esposa eludió la acción policial en principio, pero fue localizada cuando Ernesto proporcionó a la Policía una fotografía de Adelaida.

## FAMOSA CANTANTE MUERTA AL CAERSE POR UNA VENTANA

Londres. — La famosa cantante de Opera, Marie Collier, «estrella» del Teatro de Opera «Covent Garden», ha muerto la pasada madrugada al caerse por una ventana de su piso en Leicester Square, en Londres.

Según la versión de los hechos facilitada por el consejero financiero de Marie Collier, el cual se hallaba con ella en el piso, Marie se subió a un radiador de calefacción para abrir la ventana y perdió el equilibrio, cayendo a la calle. Esta noche tenía que cantar «Tosca» y precisamente con esta obra había sustituido a María Callas en el elenco de la ópera londinense. Contaba 44 años, estaba casada y tenía tres hijos. Era de nacionalidad australiana.

## QUEMA A SUS DOS HIJOS E INTENTA SUICIDARSE

Santiago de Chile. — Sergio Riquelme Sánchez, de 35 años, desesperado por dificultades conyugales, quemó a sus dos hijos de corta edad y luego intentó suicidarse de igual forma. Sobre una cama del domicilio de Sergio fueron encontrados los cadáveres carbonizados de sus hijos Sergio y Oriente de cuatro y tres años, respectivamente, mientras en el suelo yacía el padre con gravísimas quemaduras. Hace algún tiempo, el matrimonio decidió separarse y Sergio se hizo cargo de los dos pequeños. Ayer mantuvo una entrevista con su mujer y ante la negativa de ésta a rehacer sus vidas, Sergio adoptó la fatal decisión.

*Podología TARRA*

**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**

Vitoria, 13      Teléfono 20 28 52      BURGOS

# NOTICIARIO PINTOESCO

**EL AUTOR DE "GUÍA DE LAS PRISIONES BRITANICAS", A LA CARCEL** (Glocester (Inglaterra) (Efe). — Clive Oversby, autor del libro "Good Jail Guide", guía que describe los tratos, comidas y servicios de las principales cárceles de Gran Bretaña, fue condenado hoy a pasar las Navidades en una de las prisiones que cita en su libro. Compareció ante un tribunal de esta ciudad acusado de robar cinco libras esterlinas y el magistrado de turno ordenó que permaneciera bajo custodia hasta el año que viene, en espera de un nuevo juicio, ya que

en el de ayer, el jurado no pudo lograr una decisión mayoritaria sobre su culpabilidad o inocencia. El libro "Good Jail Guide" describe las prisiones británicas como si fueran hoteles y utiliza flechas en lugar de estrellas para su clasificación en diversas categorías.

## MANCHAS BLANCAS, EN SANTANDER

Santander (Cifra). — Un exhaustivo trabajo de investigación llevado a cabo en el laboratorio de la Escuela de Ingenieros Técnicos de Santander, ha podido conocer la composición de las manchas blancas aparecidas en la madrugada de ayer sobre las calles, tejados y azoteas de gran parte de la ciudad.

El resultado de los análisis indica que las manchas tienen un 78 por ciento de materia orgánica y el resto de hierro, calcio, silicio y magnesio. Se cree que el viento trajo el polvillo de alguna industria próxima a la capital y al unirse con el agua caída y a una temperatura adecuada, formó los coágulos que cubrieron las calles.

## DIA DE BODAS EN SEVILLA

Sevilla (Cifra). — Con motivo de la festividad de la Inmaculada Concepción, se han celebrado hoy en Sevilla treinta y cinco bodas, repartidas en diferentes templos sevillanos. Trece de dichas ceremonias fueron por la mañana y veintidós por la tarde.

La edad media de los contrayentes osciló entre los veintidós y los veintiocho años, salvo en el caso de tres de las parejas en las que los novios rebasaron los cincuenta y las novias respectivas tenían poco más de veinte, dándose la circunstancia de que en los tres casos se trataba de viudos, que acudían al altar por segunda vez.

## CONTRA EL MATRIMONIO A LOS 98 AÑOS; ELLA TIENE 82

Swindon, Inglaterra (Efe). — Edward Simpson, de 98 años de edad, contrajo matrimonio hoy con Eva Midwinter, de 82, a la que conoció hace nueve meses en una residencia para invidentes de esta localidad.

Tras la ceremonia, los recién casados salieron hacia su nuevo domicilio, una habitación especialmente habilitada en el centro "Westcot", para ciegos de Swindon.

Los dos han estado casados anteriormente, y esta boda se celebró a instancias del hijo mayor de Edward, quien desde hace varios meses había notado el romance entre los dos ancianos.

## MUCHAS ANGULAS PROCEDENTES DE VIVEROS

Se venden a 900 pesetas el kilo

Barcelona (Logos). — Están llegando a esta capital grandes cantidades de angulas procedentes de los viveros del Norte, que se venden a un promedio de 900 pesetas el kilo, ya hervidas; lo que supone que han experimentado una merma en su peso de aproximadamente un treinta por ciento.

Las angulas vivas, preferidas por los "gourmets", todavía no se reciben en el mercado barcelonés, porque aún son excesivamente del-

# ENTREVISTA EN NUEVA YORK



Nueva York. — El ministro español de Industria, señor López de Letona (izquierda), estrecha la mano al alcalde de Nueva York, John Lindsay, en el Ayuntamiento, donde fue recibido. En el centro, don Adolfo Martín Gamero, cónsul general de España, presente durante la entrevista. (Telefoto Cifra Gráfica-UPI)



Madrid (Logos). — En la noche pasada llovió ligeramente en puntos del Cantábrico, La Mancha y Canarias. Durante el día de hoy, el cielo ha permanecido cubierto en el Sureste, con precipitaciones persistentes.

Tiempo probable: Cielo muy nuboso en el Pirineo y Cataluña, con algunos chubascos que serán de nieve en las alturas superiores a mil metros. Cielo nuboso en Levante y cubierto o casi cubierto en el Suroeste y costa Sur del Mediterráneo, Estrecho y bajo Guadalquivir con chubascos. Cielo en general poco nuboso en el resto. Ligero descenso de la temperatura en el Noroeste.

Temperaturas extremas: Máxima, 18 grados en Castellón, Gerona y Huelva; mínima, un grado bajo Ceutania y Segovia.

# EL PROBLEMA DE LA VIDA EN MARTE

El sistema automático, tan eficazmente empleado en las últimas experiencias espaciales, enorgullece a los técnicos rusos

(Viene de primera pág.)

mente sobre la superficie de Marte fue, desde luego, el gran problema. Marte posee una atmósfera muy poco densa, de apenas tres unidades Torricelli de presión en la superficie. La gravedad en Marte es un 60 por ciento inferior a la de la Tierra, en vez de un 83,3 por ciento de la Luna. Y finalmente en Marte se registran con frecuencia tempestades con velocidades de hasta 130 metros por segundo, desconocidas en la Tierra.

Todas estas dificultades impiden utilizar simplemente un paracaídas como puede hacerse en la atmósfera de Venus, y la mayor gravedad impide también el sistema de freno por cohetes como en la Luna, pues harían falta cohetes potentísimos con enormes cantidades de combustible.

El problema se solucionó asociando el frenaje aerodinámico al estallo de los "soyuz" o "Sonda" con un paracaídas, que sin embargo se desprende a tiempo para evitar que el módulo sea arrastrado por las tempestades. El módulo entró en la atmósfera de Marte con una velocidad de más de 20 veces la de los meteoros. Tras el frenado aerodinámico por la envoltura gaseosa de Marte, se abrió primero un pequeño paracaídas estabilizador y después el paracaídas

normal del descenso. El riesgo de que el módulo suspendido de su paracaídas fuera arrastrado por vientos de una velocidad doble a la del aterrizaje de los más modernos reactores, fue evitado al desprenderse el módulo de "todo lo superfluo" poco antes de llegar a Marte.

Las actuales investigaciones de la "Mars-2" y "Mars-3", que al parecer serán de larga duración, presentan —aparte de los trabajos cartográficos, de estudio de la composición de la superficie, radiaciones, etc.—, un punto de especial interés: los científicos soviéticos creen que mediante el estudio de las radiaciones infrarrojas de Marte desde los satélites artificiales se podrá averiguar si la atmósfera contiene vapor de agua. También el problema de la relación entre Marte y el "viento solar" reviste singular interés en un planeta que carece de campo magnético, a diferencia de la Tierra.

Pero sobre todo el problema del vapor de agua lleva derechamente al gran enigma que apasiona por igual a científicos y laicos la posibilidad de existencia de vida en Marte. En un reciente comentario sobre el experimento de las estaciones "Mars-2" y 3 el órgano central soviético "Pravda" se ocupa por extenso del problema, señalando su inmensa importancia en todas sus variantes.

Si se lograra descubrir algún rastro de vida en Marte, el descubrimiento de organismos, por primitivos que fuesen abriría a la Ciencia perspectivas inmensas respecto a las leyes del desarrollo de la vida en nuestro sistema solar. "Pravda" no considera excluido el que las formas de la vida hayan logrado en otros planetas una serie de mecanismos biológicos de carácter nuevo, por ejemplo en la asimilación, regulación, etc. Su investigación abriría a los biólogos nuevos caminos de desarrollo de la materia viva.

Existen, además, posibilidades de que, aunque actualmente no haya vida en Marte, se descubran restos de organismos que existieron en el planeta, o también el problema cosmológico de si combinaciones orgánicas po-

drían surgir de la materia no viva, por ejemplo de la interacción de gases y minerales de la superficie bajo la acción de rayos ultravioleta. El descubrimiento de determinadas combinaciones orgánicas probaría la existencia alguna vez de organismos, por elementales que fueran.

## ROBO QUE SOLO DURO VEINTE MINUTOS

Madrid (Logos). — A los veinte minutos de haberle sido robado su coche, don José Antonio de Pedro pudo recuperarlo gracias a la intervención de la Policía municipal. El automóvil había sido sustraído a las seis de la mañana, y a las seis y veinte, la Policía localizó al ladrón, que se disponía a echar gasolina en una estación de servicio de la carretera de Andalucía.

## Pide gracia de Navidad para su padre

Carta de una niña al presidente de Italia

Milán (Italia) (Efe). — «Liberá a mi padre de la prisión y hazlo regresar a casa. Sería el más bello regalo que recibiría para Navidad», ha escrito Lucía Salvo al presidente de la República.

Lucía Salvo, de diez años, en la emotiva carta que ha firmado en nombre de su madre y de cuatro hermanos, pide al jefe del Estado italiano que ejerza la gracia en favor de su padre.

El padre de la pequeña Lucía cumple actualmente una condena de dos años y ocho meses, y deberá ser puesto en libertad en el mes de Febrero del año próximo. La familia de Lucía se encuentra en muy precaria situación económica.



# PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL

1.972-75

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA AL PRECIO DE 100 PTS.

O en el «Boletín Oficial del Estado»  
Calle Trafalgar, 29. Madrid-10

## DENUNCIA DEL DIRECTOR DE UNA GUARDERIA INFANTIL DE TORREMOLINOS

Señala varias anomalías en unas declaraciones a un periódico

Málaga (Cifra). — Laureano Cano, natural de La Coruña, que hace algún tiempo llegó para hacerse cargo de la dirección de la guardería infantil "Pinocho", de Torremolinos, ha denun-

ciado una serie de anomalías existentes en dicha guardería establecida en la Carhuela y que es propiedad del súbdito holandés G. Der Vlugt's, que reside en su país y sólo viene a la Costa del Sol de vez en cuando

El señor Cano en el curso de una entrevista que mantuvo con un redactor del diario "Sol de España" que publica en su número de hoy dice que en la planta sótano existe una gran habitación con 30 camas-literas que durante el verano han sido alquiladas a doscientas pesetas cada una a personas que allí han dormido todas juntas; que los niños acogidos en la guardería sólo pueden permanecer en la planta baja y que el resto del edificio lo ocupan una serie de apartamentos que son alquilados; que nunca se pagan los impuestos de estos alquileres, razón por la cual cree que el propietario ha tenido ciertas preocupaciones y pretende vender o alquilar la casa y así desaparecer la guardería en la que 24 madres mediante el pago de dos mil pesetas mensuales dejan diariamente a sus hijos para poder marcharse ellas a trabajar. Agrega que la guardería ha sido un pretexto para lograr unos permisos y edificar un edificio de mayor altura de lo que es habitual en la zona.

## A 38.900 MILLONES SE ELEVO EN 1970 LA RECAUDACION POR EL IMPUESTO DE LUJO

Madrid (Cifra). — A 38.900 millones de pesetas ascendió la recaudación de la Hacienda pública española durante 1970 en concepto de impuesto de lujo, según un avance de la estadística fiscal de la intervención delegada de la Dirección general de Impuestos Indirectos. Esta cifra supone un fuerte aumento sobre la de 1969, en que la recaudación por este concepto ascendió a 32.858 millones de pesetas. Esta cifra se desglosa en 23.473 millones de pesetas recaudadas por impuestos sobre productos en régimen de monopolio y 15.431 millones de pesetas por impuestos sobre adquisiciones, tenencias y servicios.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro, Cardeña, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir-calculador. «Crespos». Plaza Alonso Martínez, 7. Telf. 205947.

**ALQUILO** piso Avenida del Cid. Situación inmejorable. Tl. 205050.

**PISOS** en alquiler -cocina de carbón, cuatro habitaciones, parquet, buena orientación-. Informes, Vitoria número 247, 1.º, C. y Teléfono 200523.

**ALQUILO** piso, calefacción y agua caliente central. Telf. 209769.

**SE ALQUILA** piso amueblado con calefacción y agua central. Telf. 206919.

**ALQUILO** almacén 65 m<sup>2</sup>, buena zona, buen precio, o cedería cualquier negocio oportuno. Mirabueno, 9, 1.º.

**ARRIENDO** unas 170 hectáreas Asociaríamos para sembrar unos 60.000 Kgs. de patatas más cereales. Maquinaria. Razón: Sr. López. Calle San Francisco, 145, 4.º A.

**ALQUILO** piso amueblado. Avda. del Cid, 72. Razón, portería.

**ALQUILO** piso gran lujo, 4.000 pesetas. Teléfono 261. Aranda de Duero.

**SE ARRIENDA** piso amueblado. Rey D. Pedro, núm. 39, 1.º, agua caliente, baño. Razón: Villarcayo, 3. Ultramarinos.

**ARRIENDO** pisos: uno Gamonal, otro amueblado y calefacción central, Santa Cruz. Teléfono: 200974.

**SE ALQUILAN** oficinas en edificios Monasterio

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500, 124, 850, 600-E y R-8; Morris 1300, MG «Servi Autos». Sanjurjo, 9, teléfono 207716.

**R-8** estupendo, en venta. Garaje Turismo. Vitoria, 29.

**GAMONAL**, 228. Vende varios 600-D, 850 Cp., 850, 950 sport, 1500, R-8, R-10, 4-L, 4-F, varios Simcas 1000, GL y GL especial, Citroen AK y berlinas. Facilidades y revisados.

**AUTOS** alquiler sin conductor. «Blanco» 600-D, 850 coupé, 124, nuevos Barriada Ille, B., 69. Telf. 205633.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor, todas marcas «Autos FLEN» Avenida General Vigón Edificio Otamendi Teléfono 208072.

**ZAPATAS** torradas turismos y camiones. Servicio rápido, Continenta Auto, S.A. Discos freno y embrague para todas marcas y modelos Continental Auto, S.A.

**VARIOS** 600-D y 600 normal, se venden. Garaje Turismo. Vitoria 29.

**VENDEMOS** Morris 1100; Simca 1000; Renault R-8; Citroen Brech, furgoneta Formicheta, Seat 600, Seat 850. Facilidades de pago. Talleres Pedro S.L. Vitoria 105. Teléfono 206361 y Carretera Madrid-Irún, Km. 247. Teléfono 219111.

**SEAT** 850, buen estado, se vende Garaje Turismo Vitoria, 29.

**«RENTACAR»**. Alquiler sin conductor Todas marcas Precios económicos Por meses, desde 5.000 pesetas, incluido kilómetro Calle Avila, 3 (Paralela Alfaro) Telf. 207928

**¡BALLESTAS!** Talleres Ferarios construye y repara toda clase de ballestas para turismos, camiones y gran tonelaje. Servicio rápido, maquinaria moderna. Precios interesantes. Madrid, 75-78 duplicado.

**VENDO** 850 normal, Corral de los Infantes, 3,º, 1.

**VENDO** un camión marca Sava-Austin, de 4.500 Kgs. Laureano Fernández. Barriobusto (Alava).

**VENDO** varios 600-D, 850, 850 coupé, 1400-C, 124-L y familiar, 1500 gasoil y gasolina 1430, 1500 familiar, R-8 normal, R-10; 4-L Super; Simca 1000 varios; Morris 1300 varios; MG 1100 varios; Volkswagen; Mercedes 190-D, gasoil; Peugeot 403; Dyane-6; Break 2 CV.; camiones Avia, revisados. Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso Sábados tarde abierto Madrid, 40 y Alhóndiga 2. Teléfono: 209691.

## Colocaciones

**SE NECESITA** pastor a zurrón o fanegas. Alejandro González Santa María Tajadura (R. O. C. 2.783).

**SE NECESITA** cocinero y señora de limpieza. Hostal Fuente del Rey. Rubena (Burgos) (R. O. C. 2.788).

**SE NECESITA** chico interna con informes. Sanjurjo, 15, piso 11. C.

**CHICO** de 14 años, necesita sastrería Martiniano. Laín Calvo, 21. (R. O. C. 2.245).

**SE NECESITA** muchacha para poca familia con informes. Ruiz Dorronsoro, 1, 5.º, Izqda

**NECESITO** obrero para granja. Informes: horas oficina Avda. del Cid, 38, 5.º, C. (R. O. C. 2.725).

**SE NECESITA** asistente mañanas. Alhucemas núm. 13. Chalet Barriada Militar.

**OFRECESE** administrativo, persona responsable, exento seguros, fracción jornada. Teléfono 209350.

**PRECISAMOS** oficial administrativo, ambos sexos con experiencia. Bien retribuido. Escribir: Apartado 48. (R. O. C. 2.792)

**SE NECESITA** chica fija, en Particular de las Calzadas, 1, 5.º, habitación 20.

**SE NECESITA** asistente, de 10 a 4. Buen sueldo. Condestable, 4, primero.

**CAMARERA** se necesita para Hostal Fuente del Rey. Informes: Teléfono 1. Rubena (R. O. C. 2.775)

**SE NECESITA** tractorista. Informes esta Administración.

**SE PRECISA** empleado almacén para carga y descarga. Informes: Telfs. 207284 y 209225.

**SE NECESITA** chica de servicio. Mercado Norte, puesto número 16. Pescadería.

**SE NECESITA** chica. General Dávila, 29, 7.º, izquierda.

**SE NECESITA** asistente. Doy vivienda amueblada. Telf. 202695

**CERRAJERO** necesario oficial, en Taller Gabasa. San José, 5. (R. O. C. 2.781).

**SE NECESITA** muchacha, buen sueldo. Calle San Juan, 20, 3.º.

**OFRECEMOS** trabajo organizado a personas de ambos sexos y mayores de 20 años. Imprescindible buena presencia. Condiciones económicas según aptitudes. Interesados presentarse de 11 a 1,30 y de 5 a 7, en Avda. del Cid, 88, 1.º, D.

**SE NECESITA** chica fija. Paseo de la Isla, 10, 8.º, C. Beyre.

**SE NECESITA** chica externa de 9 a 5, sabiendo algo de cocina. Héroes de la División Azul, 3, 2.º, Dcha.

**SE OFRECE** chófer, carnet segunda, libre servicio militar. Informes esta Administración.

**SE NECESITA** pastor a zurrón o fanegas. Alejandro González Santa María Tajadura (R. O. C. 2.783).

**SE NECESITA** cocinero y señora de limpieza. Hostal Fuente del Rey. Rubena (Burgos) (R. O. C. 2.788).

**SE NECESITA** chico interna con informes. Sanjurjo, 15, piso 11. C.

**CHICO** de 14 años, necesita sastrería Martiniano. Laín Calvo, 21. (R. O. C. 2.245).

**SE NECESITA** muchacha para poca familia con informes. Ruiz Dorronsoro, 1, 5.º, Izqda

**NECESITO** obrero para granja. Informes: horas oficina Avda. del Cid, 38, 5.º, C. (R. O. C. 2.725).

**SE NECESITA** asistente mañanas. Alhucemas núm. 13. Chalet Barriada Militar.

**OFRECESE** administrativo, persona responsable, exento seguros, fracción jornada. Teléfono 209350.

**PRECISAMOS** oficial administrativo, ambos sexos con experiencia. Bien retribuido. Escribir: Apartado 48. (R. O. C. 2.792)

**NECESITO** pastor. Marcilla de Campos (Palencia). Amando Ruiz. (R. O. C. 2.772).

**GAÑE** de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres y en su casa. Compramos producción al máximo precio. Escribid a Montblanc Ref 22 Calle Calvet, 5. Barcelona-6

**NECESITO** muchacha con informes. Calera, 41, 2.º.

**SE NECESITA** chica, horas diarias libres convenir, o asistente hasta después de comer. Pretender después de las tres. Telf. 203500.

**AGENCIA FIROGA**. Pisos, locales, alquileres, traspaños. Oficinas, Vitoria, 59. Teléfonos 206746 - 205271.

## Compras y ventas

**COMPRO** lanas vieja. Avenida del Cid. Teléfono 208239.

**SE VENDE** coche-silla niño, en buen uso. Vitoria 53, 1.º, D.

**COMPRO** grúa torre. Construcciones Querejeta. Ispizua, 23, 1.º. Hernani (Gulpuzcoa).

**VENDO** molino Sansón, de piedras artificiales, motor 15 caballos, buen uso. Laureano Fernández. Barriobusto (Alava).

**SE VENDE** avens negra de procedencia primera siega. Arturo Lafont. Pampliega.

**FRUTALES**, vende Francisco Gallo, de sus viveros en Covarrubias y Burgos. Martínez del Campo, 6, 1.º, derecha. Telf. 208136.

## Enseñanzas

**PREPARACION** de reválidas próximas convocatoria Avda del Cid, 36 7.º, D. Teléfono 200534.

**CLASES** particulares Matemáticas, Física y Química. Telf. 206481.

**PROFESOR** Letras Preuniversitario, se necesita. Escribir Publicidad Mapp.

**PROFESORA** con título de piano daría clases particulares oologías. Informes: portería calle Vitoria, 73.

**SE DAN** clases de francés y latín. Llamar teléfono 203621.

## Fincas

**CONSTRUCCIONES «BU. BL.»**. Venta pisos llave en mano y pisos en fase de construcción. La mejor situación de calle Vitoria. Mínima entrega inicial. Resto a convenir. Grandes facilidades. Informes, calle Vitoria, 175, 1.º, C.

**MASEGOSA**, pisos para habitar y próximos entrega cuatro habitaciones exteriores. Soledadísima. Mínima entrada. Facilidades. Quince años. Informes Vitoria 142. Telf. 209333.

**VENDO** pisos desde 300.000. Muchas facilidades. Exentos. Informes, Pisonos, 20. Garaje.

**VENTA** de pisos y tonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano

**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficinas. Calle Vitoria 115.

**SE VENDE** piso, económico, sin intermediarios, céntrico. Teléfono: 206919.

**SE VENDE** piso. Avenida del Cid, 76, 4.º A.

**VENDO** piso céntrico residencial, seis habitaciones, dos baños, servicios centrales, agua caliente calefacción. Facilidades. Aparicio y Ruiz 5. Teléfono: 208219.

**VENDO** piso subvencionado, Capiscol 130, calle 23, segundo bloque número 3, 1.º, B.

**COMPRARIA** local apropiado para guardar dos coches en proximidades Plaza Rey San Fernando. Pago al contado. Apartado de Correos 373. Burgos.

**VENDO** espléndidos pisos, llave en mano, exentos, lonja comercial y pequeño local, con facilidades. Empeñador, 17. Tardes.

**VENDO** casa con dos viviendas, sótano y garaje, con 300 metros, aplicables para cualquier negocio. Calle San Pedro Cardeña, número 21. Teléfono 206504.

**OCASION:** Se venden pisos a estrenar, en magnífica avenida, zona Gamonal, construcción esmerada, 4 habitaciones, cocina y baño. Baratos. Informes: Portero de Sanjurjo, 11. ó teléfono 208496.

**ARRANZ ACINAS** está especializado en la construcción de viviendas de protección oficial (Renta Limitada Subvencionadas y Grupo 1.º), de excelente calidad e inmejorable terminación. Ofrecemos las mayores garantías y facilidades de pago. Información y ventas: Carretera de Logroño número 15.

**VENDO** piso muy céntrico, oficinas profesional. Escribir: Apartado 378.

**VENDO** local bar. Niño. Calle Paloma. Informes, Concepción 14, 4.º, Dcha.

**PISO** vengo en zona residencial «El Carmen» Padre Silverio, 4, 7.º, B. Informes portería.

**INVERSIONISTAS**. Se vende local apropiado para galería comercio de 200 a 250 m<sup>2</sup>. Buena rentabilidad. Informes teléfono 200438.

**VENDO** piso, avenida del Cid, cinco habitaciones, calefacción individual magnífica orientación. Teléfono: 204840.

**VENDO** piso nuevo, calefacción central. Santa Clara, número 40. Informes: portería.

**SE VENDE** piso tujo, calle Trinidad, 8. Informes: portería.

**SE VENDE** o traspasa bar, muy barato. Informes esta Administración.

**SE VENDE** o arrienda piso amplio en calle Tesorera 4. Razón 6.º, Dcha.

**VENDO** piso nuevo, Plaza Nueva Urbanización detrás de Campofrío, 5.º, B. Razón: 23, 3.º.

**CEDO** habitación derecho cocina, hay cuarto de baño. San Juan, 23, 3.º.

**VENDO** piso amplio, desocupado, próximo Casa Cordón. Informes: Calera, 19, 1.º, Dcha.

**VENDO** solar edificable libre, agua corriente, con vivienda. 24x9 ancho 170.000. Final Pisonos, 191. Cuadra afueras capital.

**VENTA** de piso, céntrico, amplio, 160 m<sup>2</sup>. Teléfono: 202624.

**SE VENDE** piso económico, sin intermediarios, céntrico. Teléfono: 206919.

**SE VENDE** piso. Avenida del Cid, 76, 4.º A.

**VENDO** piso céntrico residencial, seis habitaciones, dos baños, servicios centrales, agua caliente calefacción. Facilidades. Aparicio y Ruiz 5. Teléfono: 208219.

**VENDO** piso subvencionado, Capiscol 130, calle 23, segundo bloque número 3, 1.º, B.

**COMPRARIA** local apropiado para guardar dos coches en proximidades Plaza Rey San Fernando. Pago al contado. Apartado de Correos 373. Burgos.

**VENDO** espléndidos pisos, llave en mano, exentos, lonja comercial y pequeño local, con facilidades. Empeñador, 17. Tardes.

**VENDO** casa con dos viviendas, sótano y garaje, con 300 metros, aplicables para cualquier negocio. Calle San Pedro Cardeña, número 21. Teléfono 206504.

**OCASION:** Se venden pisos a estrenar, en magnífica avenida, zona Gamonal, construcción esmerada, 4 habitaciones, cocina y baño. Baratos. Informes: Portero de Sanjurjo, 11. ó teléfono 208496.

**ARRANZ ACINAS** está especializado en la construcción de viviendas de protección oficial (Renta Limitada Subvencionadas y Grupo 1.º), de excelente calidad e inmejorable terminación. Ofrecemos las mayores garantías y facilidades de pago. Información y ventas: Carretera de Logroño número 15.

**VENDO** piso muy céntrico, oficinas profesional. Escribir: Apartado 378.

**VENDO** local bar. Niño. Calle Paloma. Informes, Concepción 14, 4.º, Dcha.

**PISO** vengo en zona residencial «El Carmen» Padre Silverio, 4, 7.º, B. Informes portería.

**INVERSIONISTAS**. Se vende local apropiado para galería comercio de 200 a 250 m<sup>2</sup>. Buena rentabilidad. Informes teléfono 200438.

**VENDO** piso, avenida del Cid, cinco habitaciones, calefacción individual magnífica orientación. Teléfono: 204840.

**VENDO** piso nuevo, calefacción central. Santa Clara, número 40. Informes: portería.

**SE VENDE** piso tujo, calle Trinidad, 8. Informes: portería.

**SE VENDE** o traspasa bar, muy barato. Informes esta Administración.

**SE VENDE** o arrienda piso amplio en calle Tesorera 4. Razón 6.º, Dcha.

**VENDO** piso nuevo, Plaza Nueva Urbanización detrás de Campofrío, 5.º, B. Razón: 23, 3.º.

**CEDO** habitación derecho cocina, hay cuarto de baño. San Juan, 23, 3.º.

**LOY** pensión completa. Vitoria, 202, 4.º.

**PENSION** completa, precio económico. Divino Valles, núm. 2.

## Pérdidas

**PERDIDA** broche de hojas de oro con una perla central. Se gratificará. llamando al 203923.

## Televisores

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Telf. 201986.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 206528.

**REPARACION** inmediata televisores, radios, tocadiscos. Rica Laín Calvo, 37. 200344.

**TELEVISORES** 19" último modelo extraplano, UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera, núm. 10.

**REPARACION** inmediata televisores, radios, tocadiscos. Rica Laín Calvo, 37. 200344.

**TELEVISORES** 19" último modelo extraplano, UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera, núm. 10.

## Trasposos

**LO. AL** céntrico se traspasa Razón teléfono 202439.

**URGE** traspaso bar y tienda de comestibles con vivienda. Informes esta Administración.

**TRASPASO** ultramarinos. Telf. 200185.

## Varios

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Español, 20. Burgos.

**FORQUE** quiere ponerse por su cuenta, se ofrece fontanero, económico. Llamar al 204743.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda etc.

**TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardeña 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» Calle Vitoria 13. Teléfono: 202852.

**Offset** y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra» Calle Vitoria, 13. Teléfono: 202852.

**NUESTROS TELEFONOS** Redacción 201280 Admón 207148-49

## INFORMACION OFICIAL

### INFORMACION MILITAR

**CURSOS.** — Se nombra alumno del curso de aplicación para la obtención del nombramiento de especialista de primera al sargento de Ingenieros, don Francisco Fernández Alvarez, de la Compañía Regional de Transmisiones de la sexta región, equipo de Parque.

### GOBIERNO MILITAR

**PRACTICAS DE TERNIENTES Y ALFERECES DE COMPLEMENTO LICENCIADOS.**—En el D. O. del Ministerio del Ejército número 252, de fecha 6 de Noviembre próximo pasado, se publica una convocatoria para los Oficiales de la Escala de Complemento que deseen realizar los cursos o prácticas para conservar la aptitud u obtener el ascenso.

A todos aquellos que les interese, podrán dirigirse a este Gobierno Militar, donde se les facilitará la información y detalles que precisen.

Llamada al teléfono 20-13-76 pueden inscribirse en la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— Hija de Marcos, San Pablo, 17; Hidalgo, San Juan 25; Hesse Murga, Fernán González, 53 y Sra. Rey, carretera de Poza, s/n. (Gomonal)

**BOLETIN METEOROLOGICO.**— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

**Barómetro.**— A las ocho de la mañana, 694,7; a la una de la tarde, 696,6; a las siete de la tarde, 696,6.

**Temperatura ambiente.**— Máxima, 5,4 grados a las 17 horas; mínima, 2,2 grados a las 6 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**— A las ocho de la mañana, E— 18 kilómetros; a la una de la tarde, E— 14 kilómetros; a las siete de la tarde, E— 7 kilómetros.

**Humedad, 89.**

**UN GATO ENTRE LOS MUELLES DE SUSPENSION DE UN AUTOMOVIL.**— El guardacoches de la plaza del Rey San Fernando y otras varias personas quedaron sorprendidos al sentir que del interior de un Seat-850 salían maullidos de un gato.

Se examinó la parte del motor instalada en la zona posterior del automóvil, sin que el felino pudiera ser hallado.

El titular del coche, cuando fue informado del ne-

cho no quedó muy sorprendido ya que semejantes maullidos los sintió ya en la noche anterior, suponiendo que se trataba de algún gato de corta edad que habiase introducido en el vehículo en un garaje donde lo llevó para limpiar el coche.

Cuando llegó a su casa el conductor hizo un examen a fondo entre los ejes y los muelles de suspensión, comprobando que el felino se hallaba en esta última parte, por lo que, una vez recuperado puso al animal en libertad.

## CAMION PARA REPARTO BUTANO NECESITA

INDUSTRIAS GIMENEZ CUENDE, S. A. Paloma, 8

**MENSAJE DE CONDOLENCIA POR LA MUERTE DEL CARDENAL QUIROGA PALACIOS.**— Al informarse de la noticia de la muerte del Cardenal arzobispo de Santiago de Compostela, doctor Quiroga Palacios, el arzobispo de la diócesis, doctor García de Sierra, cursó inmediatamente un mensaje telegráfico a la diócesis y familiares del ilustre purpurado, expresando el hondo sentimiento que su muerte ha causado en el seno del arzobispado y de la diócesis de Burgos.

**LICENCIA PARA ESTUDIOS.**— Por Orden del Ministerio de Educación y Ciencia, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al lunes último, se conceden licencias y becas para es-

tudios a numerosos maestros.

Entre los que reciben licencia para estudios de Filosofía en la Universidad de Valladolid, figura el maestro don Fernando Santos Ciruelos, que presta sus servicios en la provincia de Burgos.

## El Dr. Ricardo Cueva, reanuda su consulta.

**HERIDO GRAVE EN CHOQUE DE CAMIONES.**— En la carretera general Madrid-Irún, inmediaciones de Monasterio de Rodilla, chocaron los camiones matriculados J-49309 y SS-77284. Conducía el primer vehículo Manuel García Galiano, de 30 años, de Huelma (Jaén) que resultó con fractura de fémur y fisura en región frontal; de pronóstico grave. El herido fue trasladado a la Residencia Sanitaria, donde quedó internado. Conducía el otro camión Ramiro Rodríguez Lozano, de 37 años, de San Sebastián. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

**HOMENAJE.**— Bajo la presidencia del gobernador militar de Santander, general Calderón y con

asistencia de diversas autoridades montañesas, la Hermandad de Alféreces Provisionales de Santander, ofreció un homenaje al general Iburgalés don Jesús Andújar, hijo predilecto de Santoña.

**JOSE LUIS RICA RICA, Tocoginecólogo, suspen** de la consulta del 12 al 19 del presente mes.

**INCENDIOS.**— Los bomberos acudieron ayer a apagar dos pequeños incendios. El primero, a las cuatro y veinticinco, fue un conato producido al inflamarse el hollín de la chimenea del tercer piso de la casa número 11 de la calle de La Puebla.

El segundo incendio se registró una hora más tarde en un solar de la empresa "Panera", sito al final de la avenida del Cid, al prenderse la madera vieja almacenada en el solar. Afortunadamente fue cortado rápidamente por los bomberos.

**Dr Antonio M. Mateo**

Varices - Hipertensión - Arteriosclerosis - Especialista por la Universidad de Milán (Italia) Calle del León, 2. - Petición no. Tef 222250 Valladolid



Del DIARIO DE BURGOS, correspondiente al martes, 9 de Diciembre de 1941

**CON gran solemnidad se celebró ayer en nuestra ciudad la fiesta de la Inmaculada Concepción de Nuestra Señora. El Prelado ofició de pontifical en el S. T. M., dando al final, la bendición papal. Por su parte, el Arma de Infantería y el Colegio de Abogados conmemoraron asimismo su fiesta patronal con diversos actos, dedicándose emocionado homenaje a los caídos del Regimiento de San Marcial, en honor de los cuales fue inaugurada una galería de retratos.**

**\* AYER se celebró el matrimonial enlace de la distinguida señorita Conchita Alameda Barbero y el químico de S. E. S. A., don Aquilino Maldonado Arellano.**

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45 ¡Acontecimiento fuera de serie! Impresionante estreno. "En nombre de la ley" (3). Burt Lancaster, Robert Ryan, Lee J. Cobb Un "western" diferente a todos, extraordinario, viril auténtico y humano Mayores 18.

**CALATRAVAS** 7,45 y 10,45 Un estreno ¡Fantástico! ¡Maestro! ¡Insuperable! en Super-Todd-Ao-Tecnicolor "El último valle" (3 R) Omar Sharif y Michael Caine frente a frente ¡Un grandioso espectáculo! Mayores 18.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Un programa rigurosamente portentoso. Cantinflas, en la cumbre de la comedia y en su más genial creación: "Su Excelencia" (3). Jennifer Jones Un relato audaz, fuerte equívoco. Mayores 18.

**CONSULADO** Super estreno Al fin... "La dama del coche" (3) Eastman-color Samantha Eggar y Oliver Reed Una hermosa película de gran estilo No es posible comentarla, los elogios de los espectadores serán la mejor publicidad 5,30 7,45 y 10,45 Mayores 18

**CONDAL.** - Continua de 4 a 1. Un programa super seleccionado y grandioso. La interesantísima superproducción policíaca, en Todd-Ao, con Mia Farrow y Laurence Harvey "Sentencia para un dandy" (3) y la película de los seis "Oscar" "Un lugar en el sol" (3). Elizabeth Taylor. Mayores 18 años

**CORDON** 5,30 7,45 y 10,45 ¡Gracioso estreno! La comedia multimedial en lujos gracia, originalidad, picardía y muchas caídas "El apartamento de la tentación" (3 R) Carmen Servi-

lla, Juan Luis Galiardo, Codeso, etc.... Total evasión. Sólo mayores 18.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Programa sensacional. "Los profesionales del oro" (3). Ven Heflin, Gilbert Roland. Un "western" auténticamente soberbio y "Los eyadidos" (3). Un film de violencias y emociones verdaderamente formidable. Mayores 18.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche. Grandioso estreno en Todd-Ao. Una de las realizaciones más ambiciosas de los últimos veinte años "La batalla del río Neretva" (3). Yul Brynner, Silva Koscina, Orson Welles. La batalla que decidió el destino de Europa. (Mayores 18 años).

**GOYA** Super estreno technicolor "No desearás la mujer del vecino" (s. c.) Alfredo Landa. Ira de Furemberg y Silva Koscina ¡Cuando vean este film los maridos aclararán muchas dudas! ¡Y las mujeres...? ¡ojó! ¡Rotundo éxito en Madrid Barcelona y Bilbao! 5,30 7,45 y 10,45 Mayores 18

**REX.** — Hoy, de 4 a 10. Un programa portentoso. "El renegado de Arizona" (2). Michael Ben El Oeste en la cumbre de la acción y la emoción y "La jungla de los gangsters" (s. c.) George Nader. Cruenta lucha entre el Bien y el Mal. Mayores 14.

**TIVOLI.** — 5,30, 7,45, 10,45. (3.ª semana ¡y aumenta el éxito!) El último, mejor y más audaz film de Summers: "Adiós, cigüeña, adiós" (3 R). Color Cruda, realista, pero... ¡Muy divertida! en la que burla, burlando, se "dicen" cosas sobre un problema vital: la educación sexual de los adolescentes. Mayores 18.

## COLISEO

HOY



CANTINFLAS

en la cumbre de su comicidad, de su arte, de su inspiración ¡Y EN SU MAS GENIAL CREACION!

## SU EXCELENCIA

«Hay que saber morir por la Patria, pero es preferible que el enemigo muera por la suya»

— Y —

JENNIFER JONES  
MICHAEL PARKS

## FALSO IDOLO

¿A QUE EDAD DEBE UNA MUJER DEJAR DE AMAR?

Un relato audaz, fuerte, en un ambiente equívoco y oscuro.



UN PROGRAMA FIGURAMENTE PORTENTOSO

## GRAN TEATRO

HOY, GRANDIOSO ESTRENO EN TODD-AO y SONIDO ESTEREOFONICO

UNA DE LAS REALIZACIONES MAS AMBICIOSAS DE LOS ULTIMOS VEINTE AÑOS

CON EL MAS INSUPERABLE REPARTO DE ACTORES MUNDIALMENTE FAMOSOS

ORSON WELLES YUL BRYNNER FRANCO NERO  
HARDY KRUGER SILVA KOSCINA MILENA DRAVIC  
SERGEI BONDARCHUK CURT JURGENS



## LA BATALLA DEL RIO NERETVA

COLOR

DIRECTOR VELJKO BULAJIC

70%

LA MAS GIGANTESCA PELICULA DE EMOCION, INTRIGA E INTERES EN MEDIO DE UN INFIERNO

SUPERIOR EN TODO A «EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI».

(Mayores 18 años)

ES UNA EXCLUSIVA DEL «GRAN TEATRO»

A las 5'15, 7,45 (numerada) y 10'45 noche.

# EL PERFECCIONAMIENTO EN EL REGIMEN DE PENSIONES, META ESENCIAL DE LA REFORMA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Seguramente, el tema de mayor atención entre los que competen a la Seguridad Social, tanto para la población trabajadora como para el Gobierno, sea el de las pensiones. Y ello es lógico puesto que la acción protectora del sistema contempla siempre las situaciones de quienes ya no pueden trabajar, bien por la edad o cualquier otra contingencia, como las más necesitadas de la acción tutelar, al tiempo que han sido las que han originado con mayor intensidad el conjunto de medidas protectoras en la previsión social.

Es lógico por ello que se tienda hacia un progresivo aumento de la cuantía destinada a las pensiones y que sea una aspiración de todos los sistemas existentes en el mundo para adecuarlas al nivel real del coste de la vida, proporcionando así a sus beneficiarios una situación de tranquilidad a la que se han hecho acreedores a lo largo de su vida de trabajo. Habrá que consignar de paso que, al ser una aspiración de todos los sistemas, no se ha alcanzado en ninguno de ellos el óptimo de suficiencia para tales prestaciones de la Seguridad Social y que en todos los países aparecen como escasas ante la continua elevación del coste de vida. Una autoridad sociológica tan fuera de discusión como el profesor Sauvy ha señalado que para alcanzar en Francia una pensión suficiente sería necesario destinar a sus fondos la totalidad del presupuesto anual del país vecino.

La cita es bien aleccionadora.

Y sin embargo, urge acometer su solución en la medida que el sistema económico permita, pero con la decidida voluntad de ir acortando distancias, pues se trata de situaciones de estricta justicia. Pero para ello, es necesario establecer unos cauces imprescindibles de perfeccionamiento en el régimen de cotizaciones a la Seguridad Social. A este fin concreto tiende el proyecto de Ley aprobado por el Gobierno para su remisión a las Cortes en el que se establece que las bases de cotización se acercan sustancialmente a los salarios percibidos en realidad por los trabajadores para obtener unas pensiones de mayor volumen. Sin esta elemental precaución, cualquier alza indiscriminada en las pensiones sería contraproducente, al res-

quebrar las previsiones financieras de las entidades gestoras de la Seguridad Social, por mucho que su dolorosa necesidad obligase a una acción en este sentido.

Y, junto al nuevo sistema en las bases de cotización del Régimen General que elimina las bases tarifadas y permite mayor flexibilidad y reducción de los tipos, es deseo del Gobierno, plasmado en el proyecto de Ley de perfeccionamiento de la Seguridad Social, la revalorización periódica de las pensiones con arreglo a criterios en los que se tengan en cuenta, entre otros factores indicativos la elevación media del nivel de salarios, del coste de la vida y del producto nacional bruto y, siempre, dentro de las posibilidades financieras del sistema.

En esta materia, corresponde al Ministerio de Trabajo, como órgano responsable de la Administración en las cuestiones laborales, una principal gestión en la propuesta periódica de la revisión. Lo que señala una vez más el espíritu de justicia social que inspira y define la propia trayectoria del Régimen nacido el 18 de Julio.

Se atiende con esta medida, en línea de constante perfeccionamiento, la petición unánime del mundo del trabajo, del que son claro exponente los Consejos de Trabajadores y el Congreso Nacional del Mutualismo; a la vez que se hace patente la preocupación del Estado Español por la Seguridad Social, conforme al espíritu del Fuero del Trabajo y a los objetivos de política social inmersos en el III Plan de Desarrollo.

**RADAR**  
LA MARCA DE UN GRAN RELOJ  
PIDALO EN LAS BUENAS RELOJERIAS

## ◆ TOROS ◆

### Ayer, una novillada y cuatro festivales

#### Boda del diestro Andrés Torres «El Monaguillo»

#### LOS FESTEJOS DE AYER

Torremolinos — Floja entrada. Dos novillos de Juan Gallardo y dos de Manuel Alvarez. Juanito Muñoz, ovación, una oreja y vuelta en su primero y ovación y vuelta en el otro. Paquito Montes, ovación y vuelta en uno. En el otro escuchó un aviso, no obstante lo cual fue aplaudido.

—Hubo festivales benéficos en Huelva, Alicante, Jerez de la Frontera y Nerja Málaga. En estos festejos triunfaron los siguientes diestros:

Antonio Ruiz «Espartaco» (una oreja), en Huelva; Joaquín Bernadó (dos orejas), Paco Camino (dos

orejas), «El Caracol» (dos orejas y un rabo), José Fuentes (una oreja) José María Manzanares (dos orejas) y el novillero Emilio García «El Linco» (dos orejas y rabo) en Alicante; el rejoneador don Alvaro Domecq (dos orejas y rabo), Rafael Ortega (dos orejas), Emilio Oliva (dos orejas y rabo simbólicos, ya que al novillo de Juan Pedro Domecq le fue perdonada la vida por su nobleza y bravura; Beca Belmonte (una oreja), el colombiano Juan Gómez (dos orejas) y «Currillo» (dos orejas, rabo y salida a hombros), en Jerez de la Frontera; Miguel Soler (una oreja), «Curro» Claro (dos orejas y un rabo).

Celestino Haro «El Bicileta» (una oreja) y Juan Luis Vicente (una oreja) en Nerja.

En el festival celebrado en Alicante, el primer novillo saltó al callejón y alcanzó al mozo de plaza Antonio Miralles Pérez, a quien se curó en la enfermería de varias contusiones y fractura de la octava costilla derecha, de pronóstico reservado.

#### (Resumen de «Cifra») BODA DE «EL MONAGUILLO»

Málaga (Cifra).— El matador de toros Andrés Torres «El Monaguillo» ha contraído matrimonio con la señorita María del Carmen Ortiz, hermana del también matador de toros malagueño Manolo Ortiz, que fue testigo de la ceremonia, celebrada esta tarde en la iglesia de San Gabriel, de esta capital.

Asistieron numerosos invitados, entre los que se encontraban muchas personas relacionadas con el mundillo taurino.

Andrés Torres lleva algún tiempo alejado de los ruedos a consecuencia de una lesión, pero se asegura que reaparecerá en la corrida que se celebrará el 25 de Diciembre próximo, en la plaza de «La Malagüeta».

# ESPAÑA, PRIMER PAIS CONSUMIDOR DE BEBIDAS REFRESCANTES EN EUROPA

Bilbao (Logos). — España ocupa el primer lugar de Europa en el consumo de bebidas refrescantes, que se calcula en unos 52 litros por persona y año. Según datos de la Cámara de Comercio e Industria de Bilbao, en 1970 se fabricaron en nuestro país 1.220 millones de litros de cerveza, con un valor de 9.953 millones de pesetas. Estas cifras son superiores a las obtenidas en 1969 con una producción de 1.075 millones de litros, por valor de 8.174 millones.

Existen en España 53 establecimientos dedicados a la fabricación de cerveza, que ocupan a 13.800 personas. Por otra parte, existen unos 3.000 establecimientos industriales dedicados a la fabricación de bebidas refrescantes, que emplean a unos 20.000 trabajadores y producen anualmente bebidas por un valor de 7.750 millones de pesetas.

## El Parlamento suizo reelige la coalición de cuatro partidos para que gobierne al país

### Nello Celio, designado presidente para 1972

#### Se opone a la revaluación de la moneda

Berna (Efe-Reuters). — El Parlamento suizo ha reeligido hoy a la coalición integrada por cuatro partidos, para que gobierne el país durante los cuatro próximos años y ha designado al ministro de Hacienda, Nello Celio, como presidente de Suiza para 1972.

Las dos Cámaras del Par-

lamento, reunidas en sesión conjunta después de las elecciones de Octubre, han decidido que continúen en el poder los cuatro partidos de los que han salido siete ministros del Gobierno en los últimos doce años y que obtuvieron destacada victoria en las elecciones de Octubre.

En la composición del Gobierno se ha producido un cambio. Kurt Furgler, miembro del partido conservador católico, demócrata cristiano, ha sido designado para sustituir al ministro de Justicia, Ludwig Von Moos, también demócrata cristiano que se retirará de la política a finales de este año.

Celio, jefe del partido radical y el único miembro del Gobierno cuya lengua materna es el italiano, fue reeligido por 194 votos de los 235 miembros del Parlamento.

De acuerdo con el sistema rotativo para desempeñar el cargo de presidente, Nello Celio ha sido designado para la presidencia durante el año 1972 sustituyendo en el cargo al ministro de Defensa, Rudolf Nagegi. En 1971 fue vicepresidente y fue elegido miembro del Gobierno en 1966. Se ha destacado entre los ministros de Hacienda del Mundo en la reciente crisis monetaria por su decisión de revaluar el franco suizo, en un siete por ciento, a principios de este mes.

#### DECLARACION DE NELLO CELIO

Zurich (Efe-UPI). — El ministro de Hacienda suizo, Nello Celio, ha dicho hoy que se opone a una nueva revaluación del franco suizo porque afectaría gravemente a la industria suiza que depende, principalmente, de la exportación.

Celio ha hecho esta declaración en una entrevista televisada, con ocasión de haber sido elegido presidente de Suiza durante 1972.

AMA DE CASA TU TRA BAJO EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL EL MONTEPEC TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TU PORVENIR

## JUNTA REGIONAL DE CONTRATACION DE LA 6.ª REGION MILITAR

EXPEDIENTE 7-E/71

Hasta las 10:30 horas del día 17 del actual se admiten ofertas en la Secretaría de esta Junta para la enajenación por CONCIERTO DIRECTO URGENTE de 3.095 kilos de recorte, de tela de camisa kaki existentes en el taller de vestuario de Bilbao.

Pliegos de Bases e informe en la Secretaría de esta Junta.

El importe de este anuncio a cargo del adjudicatario.

Burgos, 7 de Diciembre de 1971.

## Suspensión de clases en la Facultad de Ciencias, de Bilbao

Bilbao (Logos). — Según una nota del decanato de la Facultad de Ciencias de la Universidad, a partir de mañana quedan suspendidas las clases en el citado Centro. La nota señala al respecto: "Con el deseo de conseguir el máximo número de clases y el mejor aprovechamiento de nuestras posibilidades en cuanto a la duración del primer cuatrimestre de este curso se decidió una instalación provisional de la Facultad de Ciencias que, en nuestra opinión, podría hacer frente a la demanda de docencia de más de dos mil alumnos.

Eramos conscientes de las dificultades e incomodidades que podría representar la Facultad a profesores y alumnos con el inicio de las actividades docentes en una instalación provisional. El desarrollo de los acontecimientos ha venido a corroborar nuestra apreciación.

No es factible resolver en un plazo inmediato la problemática planteada y, por otra parte, los mismos alumnos parece que no quieren tomar parte activa en su resolución. Todo ello nos lleva a considerar que, por diversas razones, las tareas docentes no pueden desarrollarse con la debida garantía ni con el agrado del alumnado. Por ello se decide la suspensión de las clases a partir del día 9 de Diciembre".

Los semáforos se han puesto para algo si no son respetada su señales se vulnera Código de circulación, además se atenta contra la seguridad de los que circulan bajo el imperio de la luz verde

a nuevas máquinas nuevas INVOLCAS

mod. SUPER-NOVA



apropiado para máquinas de escribir de tamaño corriente

mod. SUPER-NOVA 2



versión ampliada del modelo anterior muy indicada para máquinas de tamaño grande y eléctricas

mod. CALCUL-NOVA



para máquinas de sumar y de calcular

LA MESITA TRASLADABLE PERFECTA Apartado 8093-Barcelona

CHENYU

## PERFUMERIA RIDRUEJO

C/ MIRANDA, 17

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que los días 6 al 11 de Diciembre, ambos inclusive, se encuentra a su disposición la señorita esteticienne CARMEN G. AZUMENDI de cosmética

CHENYU

Para cuantas consultas crean oportunas Reserve hora para tratamientos

## 120 plazas - Título elemental - 115.000 Ptas. anuales

Oposiciones LIBRES para cubrir 120 plazas de AUXILIARES DE LA JUSTICIA MUNICIPAL. — AMBOS SEXOS. — Desde 19 años, sin límite máximo de edad. — Título, Bachiller elemental o equivalente. — EJERCICIOS FACILES que puede preparar en su domicilio con nuestros Textos. — ES LA OPOSICION MAS APROPIADA PARA LOS RESIDENTES EN PROVINCIAS. — Exámenes probablemente en Junio. — Instancias hasta el 27 Diciembre. — PIDANOS URGENTE amplios informes con programa e instancia, acompañando 15 Ptas. en sellos de Correos. — En la última Oposición obtuvimos 94 aprobados, entre ellos el número 1. — Dirijase a JURISPERICIA, Academia-Editorial, Jardines, 3.-MADRID-14.

# BURGOS HONRO CON FERVOR LA FESTIVIDAD DE SU PRINCIPAL PATRONA, LA INMACULADA CONCEPCION

Solemne pontifical y bendición papal en la Catedral, con asistencia del Ayuntamiento

Brillantes actos patronales del Arma de Infantería y varios Cuerpos y Servicios militares, abogados y Cruz Roja

Nuestra ciudad, que desde hace siglos tiene por su principal Patrona a la Inmaculada Concepción, celebró ayer, con todo fervor, esta singular festividad que congregó en todos los templos a miles y miles de fieles, destacando los cultos especiales organizados por Cabildo y Ayuntamiento, Regimiento de Infantería San Marcial número 7 y todos los demás Cuerpos y Servicios militares que tienen por Patrona a la Purísima; Ilustre Colegio de Abogados, Cruz Roja, Círculo Católico de Obreros; comunidades de religiosas colocadas bajo la advocación de la Inmaculada, lo mismo que asociaciones y congregaciones de seglares.

En honor de la Patrona de España y de la gloriosa Infantería, se hicieron desde el castillo las salvas de ordenanza, a cargo de una batería del Regimiento de Artillería de Campaña, número 63, ondeando la bandera nacional en todos los edificios oficiales y públicos.

## PONTIFICAL EN LA SANTA IGLESIA CATEDRAL

A las doce se celebró, en la Catedral, un solemnisimo Pontifical al que asistió multitud de fieles y eclesiásticos. En el altar mayor, el arzobispo, Dr. D. Segundo García de Sierra, ofició de presidente en la concelebración eucarística, en la cual intervinieron como ministros el deán, don Buenaventura Díez; magistral don Angel Cigüenza; canónigos don Laureo Ortiz y don Ricardo Gómez Villate y beneficiados, don Nazario López Revilla y don Jenaro Gatajares Rueda.

En su clásico «celemin» se encontraba la Corporación municipal, bajo mazas y presidida por el alcalde, señor Dancausa, con acompañamiento de maceros y de números de la sección de honores de la Policía municipal. La capilla de bajos de la Catedral, reforzada por un coro de seminaristas y de religiosas misioneras de acción Parroquial, interpretó las partes variables de la misa, a cuatro voces mixtas, del maestro Bravo, y las del ordinario de la misa, de Bravo y Aragües.

El magistral señor Cigüenza en su homilía, cantó el misterio del dogma de la Inmaculada y salió al paso de las desviaciones que ciertas concesiones modernistas deforman en la sociedad de hoy el auténtico mensaje de Dios en su plan de redimir a todos los hombres.

El pontifical concluyó impartiendo el Prelado la bendición papal a todos los asistentes a la ceremonia, conforme a las condiciones de costumbre.

## EL ARMA DE INFANTERIA

Con brillantéz y fervor re-

ligioso conmemoró ayer la festividad de su Patrona el Regimiento de Infantería San Marcial, número 7. El amplio programa de actos organizado por la gloriosa unidad del Arma de Infantería en honor de su Patrona tuvo ayer su culminación. A las ocho de la mañana hubo diana floreada en el acuartelamiento, con el disparo de bombas y cohetes de artificio y a las ocho y media, misa en la capilla del Regimiento. A continuación desayuno, extraordinario.

Momentos antes de las once formó ante el templo de la Merced una compañía del Regimiento, con bandera, escuadra, banda y música del Gobierno militar. La fuerza fue revista por el general gobernador militar, general don Rafael Miranda Barredo, que ostentaba la representación del capitán general. Posteriormente, dio comienzo la solemne misa en el altar mayor de la iglesia de la Merced en uno de cuyos laterales había sido colocada una imagen de la patrona de la Infantería, bellamente adornada. En el otro lado campeaban los emblemas correspondientes a la Infantería y demás Cuerpos militares que tienen a la Inmaculada por Patrona. La enseña nacional ocupó lugar de honor en el presbiterio y durante el Santo Sacrificio la escuadra de gastadores formó la escolta de honor. También en el presbiterio ocupó su sitio, en representación del Arzobispado, el vicario general de la diócesis, don Vicente Froño Gil, acompañado por el superior de los PP. Jesuitas, R. P. Carlos Conde Díaz.

La solemne ceremonia estuvo presidida por el general Miranda Barredo, a quien acompañaba el presidente y el fiscal jefe de la Audiencia Territorial, alcalde de la ciudad y comandante del sector aéreo y el delegado de Hacienda, así como el general López Dóriga y jefes de los Servicios regionales de Sanidad, Ingenieros y Artillería.

Lugar preferente ocuparon asimismo los delegados de los distintos Ministerios y otras representaciones civiles y de las distintas Armas y Cuerpos de guarnición en la ciudad así como las damas de la Inmaculada Concepción.

Ofició el Santo Sacrificio y pronunció una bella oración sagrada el vicario castrense, don Perfecto Rey Rivas, quien al final rezó un responso por los socios fallecidos.

El templo se encontraba lleno de fieles, entre los que figuraban antiguos soldados de la gloriosa Infantería española que de esta forma quisieron sumarse al homenaje que el Arma rendía a su Excelsa Patrona con los actos organizados por el Regimiento San Marcial, número 7.

Finalizada la ceremonia religiosa, desfilaron ante el general gobernador y demás autoridades las tropas, cuyo paso fue presenciado y aplaudido por el numeroso público congregado en las inmediaciones del templo.

Posteriormente fue servida una copa de vino español en el acuartelamiento y a la una y media de la tarde, al muerzo extraordinario a la tropa.

A las cuatro hubo un festivo artístico-musical en el hogar del soldado y finalizó la jornada, a las nueve y media de la noche, con el toque de retreta floreada.

Hoy concluirán los actos programados con una misa, a las once de la mañana, en sufragio de los caídos del Regimiento. Por último, a mediodía, habrá reparto de diplomas y premios a los vencedores en las diversas pruebas militares, deportivas y culturales celebradas con motivo de la conmemoración.

El Ilustre Colegio de Abogados que ya en la noche del martes celebró su tradicional cena de hermandad, seguida de animado baile en el «Salón de Recreo», culminó su fiesta patronal con una misa que, a la una de la tarde tuvo lugar en la parroquia de Santa Agueda, oficiando el párroco, don Fernando Calvo que al final rezó un responso en sufragio de las almas de los abogados fallecidos.

## LOS ABOGADOS

Por su parte, el provisor del Arzobispado y deán del Cabildo, don Buenaventura Díez, pronunció la homilía alusiva a la festividad. Presidieron el acto con el decano, don Ignacio Martín Calleja y demás miembros de la Junta de Gobierno del Colegio, el presidente de la Audiencia territorial, don Antonio Gómez-Reino; fiscal jefe, señor Gómez de Liaño; secretario general del Gobierno civil, señor Pérez de Aré-

valo, que representaba al gobernador civil y auditor militar, teniente coronel Yanguas, en representación del capitán general, sumándose también el alcalde, señor Dancausa que, al finalizar el

pontifical en la Catedral se trasladó a la iglesia de Santa Agueda. También asistieron magistrados de la Audiencia, jueces, abogados y procuradores con el decano de éstos, se-

ñor Pérez Córdoba (don Luciano); esposas y familiares de profesionales del Derecho y de la Magistratura; viudas e hijos de abogados fallecidos y una representación de la Academia Universitaria de Derecho.

A continuación, en los salones del Colegio de Abogados (palacio de Justicia) se sirvió una copa de vino español a autoridades e invitados. En el transcurso de este acto el decano del Colegio, señor Martín Calleja, agradeció a las autoridades, personalidades y queridos compañeros todos su asistencia a la fiesta, dedicando especiales palabras al presidente de la Audiencia territorial, señor Gómez-Reino, cuya presencia en día tan señalado será la última, por haber sido nombrado para desempeñar análogo cargo en el Audiencia territorial de Sevilla. En tal sentido le reiteró el afecto del Colegio de Abogados. Asimismo el decano tuvo un recuerdo para los compañeros fallecidos y agradeció la asistencia de sus familiares en fiesta tan entrañable.

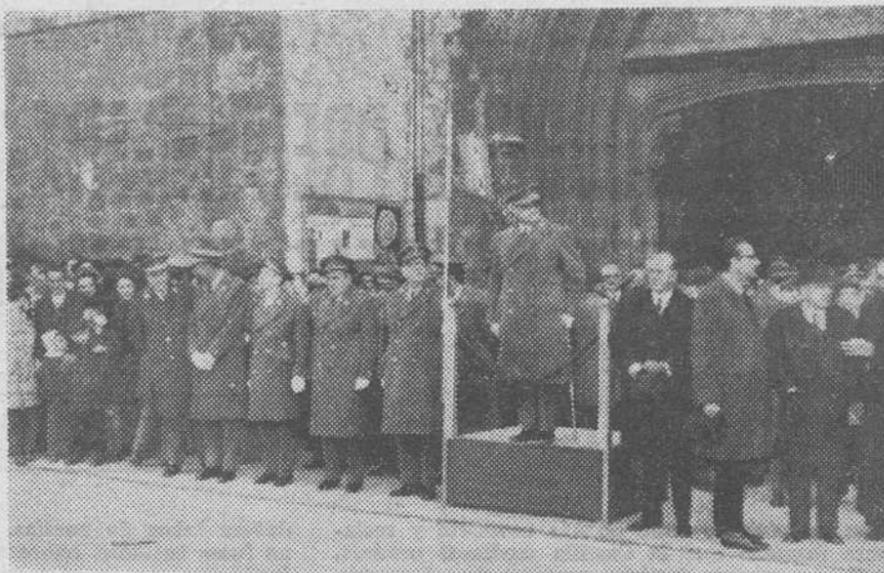
## LA CRUZ ROJA

La X Brigada de Tropas Sanitarias de la Cruz Roja celebró también su fiesta patronal, acudiendo a las doce de la mañana a una misa en la capilla de la Divina Pastora. Ofició el capitán capellán de dicha unidad, don Pedro Helguera, que predicó y rezó, después, un responso por los sanitarios de la Cruz Roja, fallecidos.

A los pies del altar dio guardia de honor la escuadra de batidores de la expresada unidad de tropas sanitarias, cuyos componentes estrenaban uniformes blancos.

Presidió en nombre de la Asamblea provincial de la Cruz Roja el directivo, don Alfonso Villanueva, acompañado del jefe de la mencionada X Brigada de Tropas Sanitarias, comandante don Jesús Garzón; capitán Marquina y teniente, don Francisco-Javier Garzón. Igualmente asistieron religiosas, enfermeras, sanitarios y socorristas.

Por último, hubo la tradicional comida de hermandad.

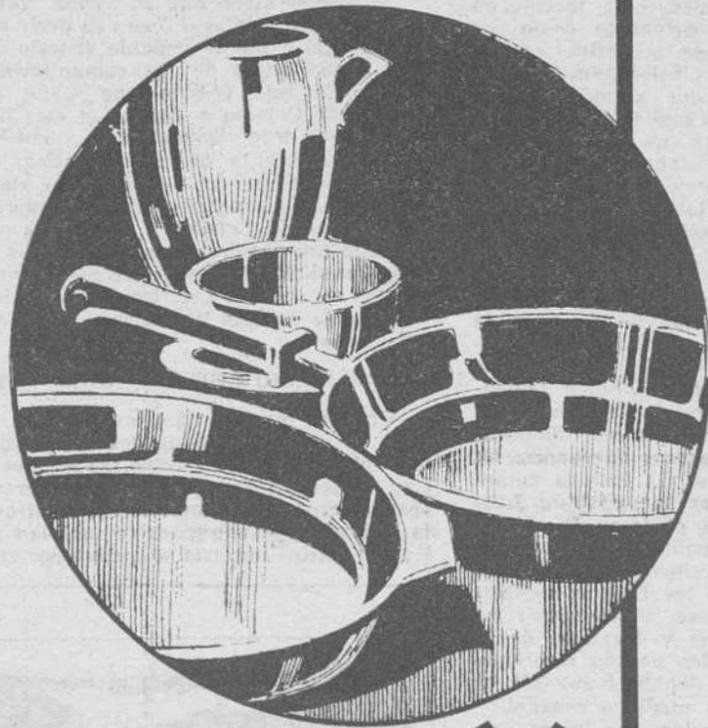


El gobernador militar de la plaza, general Miranda Barredo, presenciando el desfile de tropas, una vez terminada la solemne misa patronal de Infantería, en la iglesia de la Merced. (Foto FEDE)



Presidencia de la misa celebrada ayer por el Ilustre Colegio de Abogados, en honor de su excelsa Patrona. — (Foto FEDE).

## BOUTIQUE DEL ACERO INOXIDABLE



MENAJE PARA HOSTELERIA Y COMUNIDADES LISTAS DE BODA REGALOS

**electro-inox**

San Pablo, 20.

BURGOS

CALIDAD  
SURTIDO  
PRECIOS  
NOVEDADES  
**LEONARDO**  
Defensores de Oviedo, 9

# ENSAYO SOBRE EL PREEMINENTE LUGAR OCUPADO POR JUAN RUIZ "ARCIPRESTE DE HITA", EN LA LIRICA MEDIEVAL CASTELLANA

■ □ ■ Por Ismael García RAMILA

De este famoso vate, el más completo y recientemente formado que la Castilla medieval produjo, puede, en estricta justicia, sentarse la afirmación rotunda de que en el largo correr de casi cuatro siglos, la historia literaria lo ignoró en absoluto, ya que hasta que en los finales del siglo XVIII, el ilustre erudito que se llamó don Tomás Antonio Sánchez, dio a la luz de la crítica las: «Poesías del Arcipreste de Hita», insertas en el tomo IV de su publicación: «Poetas anteriores al siglo XV», integradas por una serie de pasajes de la obra famosa de Juan Ruiz, sin la menor disciplina filológica, e ítem más, sometiéndolo los pasajes publicados a una inadmisiblesupresión (escarda según él), de cuanto de la obra total del Arcipreste estimó licencioso, poco menos que nada, podremos encontrar en textos anteriores, en los que ya para loa, ya vituperio, se escriba y se comente sobre la obra genial del ilustre poeta. Algunas citas esporádicas emitidas por el famoso Arcipreste de Talavera, Alfonso Martínez de Toledo y otra muy breve y como emitida al pasar, por el destacado poeta que fue don Iñigo López de Mendoza, primer marqués de Santillana y conde del Real de Manzanares, en su obra titulada: «Proemio o carta que envió al Condestable de Portugal, con las obras suyas», integraron el escasísimo acervo cultural que los siglos transcurridos del XIV al XVIII nos legaran sobre la persona y la obra meritisima del precioso poeta.

La producción inmortal de Juan Ruiz, ha llegado a nosotros estampada en los folios de tres tan viejos como venerables Códices, son éstos a saber:

1.º — Uno de fines del siglo XIV o principios del XV que perteneció al Colegio Mayor de San Bartolomé de Salamanca, hoy en la biblioteca del Palacio real de Madrid.

2.º — Otro fechado en 1383, que fue propiedad de Benito Martínez Gómez Gayoso, más generalmente conocido por «Código Gayoso», hoy guardado en los plúteos de la Real Academia Española.

3.º — Otro procedente de la biblioteca de la Catedral de Toledo, poseído hoy, por la Real Academia de la Historia.

Aunque don Tomás Antonio Sánchez, ofuscado por un criterio rigidamente estrecho bajo el punto de vista de la moralidad, mutilase, lamentablemente, la obra excelsa del Arcipreste de Hita, no por eso dejó de comprender los indiscutibles merecimientos del poeta, diciendo de él, lo que se sigue: «fijo nueva y venturosa época a la poesía castellana, así por la hermosa variedad de metros en que ejerció su ameno y festivo ingenio, como por la invención, por el estilo, por la sátira, por la ironía, por la agudeza por las sales, por las sentencias, por los refranes en que abunda, por la moralidad y por todo. Podemos casi llamarle el primer poeta castellano de nombre conocido, y el único de la antigüedad que pudo competir, en su género, con los mejores de la Europa Medieval, y acaso no inferior a los mejores latinos. Las pinturas poéticas que brillan en sus composiciones, muestran bien a las claras el ingenio y la valentía del poeta».

La edición de Sánchez fue reimpressa en 1842 bajo la dirección de don Eugenio de Ochoa y la famosa «Biblioteca de autores españoles de Rivadeneyra», en su tomo LVII, publicó otra edición preparada por don Florencio Janer, quien teniendo a la vista el Código Gayoso, corrigió bastantes de los yerros de lectura padecidos por Sánchez, intercalando además, en sus lugares adecuados, los fragmentos escardados por éste. La justicia empeñaba a abrirse paso en la obra inmortal de Juan Ruiz. Amador de los Ríos en el tomo IV de su «Historia de la Literatura Española», no tan sólo ensalzó cumplidamente los méritos del poeta sino que estudió con detenimiento las fuentes populares donde el Arcipreste bebiera al componer su obra. D. Manuel José Quintana y Martínez de la Rosa, aunque un poco ofuscados por su rigorismo classicista, supieron rendir el debido homenaje al más grande de los poetas del medioevo español.

Con juicio que estimamos, certero y a la par justiciero, no tenemos inconveniente en afirmar que han sido ingenios extranjeros los que nos han hecho apreciar, en todo su valor, la significación del Arcipreste en el campo poético, al tributarle sin la menor reserva, entusiastas elogios. Entre ellos podemos señalar a los alemanes Volk (1804) y Carlos Wolf (1863), quien le compara a Cervantes, por haber madurado el argumento de su libro inmortal en una cárcel, elevándole, en sus comentarios, hasta la más alta cima del Parnaso español. El eruditísimo hispanista holandés, Rienro Dozy, uno de los más ilustres conocedores de nuestra historia literaria, en especial la de la época medieval, le considera como «genio fecundísimo», que supo dibujar con gracia encantadora, la sociedad española de su siglo, en especial de la femina. Hasta los franceses, siempre tan dispuestos a encontrar en nuestros grandes ingenios imitadores de su literatura, integran una honrosa excepción, en el caso concreto de que a Juan Ruiz se refiere. Así, Víctor Lécuyer niega, en absoluto, el influjo francés en la obra total del eximio poeta. Para Puibusque y Viardot, es nuestro gran cantor, el primero de los españoles que realizó una ver-

dadera labor de poesía», y por si todo esto aún no fuese bastante, habremos de confesar, a fuer de justicieros, que a otro gran ingenio francés, Juan Ducamin, le corresponde, en buena lid ganado, el indiscutible honor de haber dado a la luz pública la primera y muy cuidada edición paleográfica del «Libro del Buen Amor», tomando como base de su interpretación el Códice de Salamanca.

Los críticos españoles, extreman, ¡cómo no!, sus justas alabanzas al exaltar a esta figura cumbre de nuestras Letras medievales. En la imposibilidad de alargar desmesuradamente este breve ensayo, con la inserción de sus autorizadas opiniones, las resumiremos, tan sólo, en una sucinta copia de la opinión del insigne Menéndez Pelayo, en su «Antología de poetas líricos españoles», donde escribe: «...Considerado como poeta se levanta a inmensa altura, no tan sólo sobre los ingenios de su siglo, sino sobre todos los de la Edad Media española, que supo escribir en su libro multiforme la epopeya cómica de una edad entera y la comedia humana del siglo XIV; que tuvo el don literario por excelencia, rarísimo o único en los poetas de aquella época y muy raro también aún en los del siglo XV, de poseer estilo. Tampoco pocos en sus alabanzas al Arcipreste los integrantes de la llamada: «Generación del noventa y ocho», quienes consideraron a Juan Ruiz como un caso tan evidente como merecido de rectificación de los valores literarios con anterioridad otorgados.

Su famosísima sátira contra los clérigos de Talavera, se intitula así: «De como clérigos e legos e frayles e menjas e donnas e joglares, salieron a recibir a Don Amor». Tal debió ser el encono que hubo de levantar aquella sátira tan intencionada como directa, entre los que se veían retratados en ella, y tan real hubo de parecer al arzobispo de Toledo, don Gil de Albornoz, el que se ventearon al aire libre, con tanto desenfado y libertad las lacras morales del clero de su diócesis, que ordenó la reclusión del Arcipreste en el monasterio de San Francisco de Guadalajara. Las Letras españolas habrán de darse albricias por esta corrección disciplinaria del Prelado, ya que seguramente en los forzados ocios de la prisión, fue donde Juan Ruiz dio calor de humanidad y vida a muchos de los principales pasajes de su admirable «Libro del Buen Amor», síntesis acabada entre lo subjetivo y lo objetivo, dotado de la mágica virtud de hacernos gayos espectadores de todas las variadas y movidas escenas que describe.

Ya hemos dicho que D. Tomás Antonio Sánchez insertó, mutilándolas o según su decir escardándolas, con arreglo a un inaceptable criterio de moralidad, una buena parte de las composiciones del Arcipreste. En esta versión que según la autorizada opinión de Cejador y Frauca el más ilustre comentarista de este insigne vate, Sánchez descuidó lastimosamente la parte ortográfica, dejando además sin explicar en un adecuado glosario la versión actual de muchas palabras medievales. La edición crítica de Cejador y Frauca se angalana además con tan eruditas como numerosas notas aclaratorias aquilatándose y rehaciéndose no pocas de los errores en que con anterioridad incurrieron un buen número de críticos literarios tanto nacionales como extranjeros.

## BREVE JUICIO CRITICO SOBRE ESTA OBRA

Durante muchos años mantuvo la errónea opinión de que las poesías del Arcipreste integraban una colección metódica, o sea que los textos de los tres códices llegados a nosotros, eran verdaderos «cancioneros» de composiciones diversas, escritas sin la unidad o nexo que exige un plan preconcebido. Hoy, la crítica literaria se inclina por la opinión con-

traria, afirmando que todas las canciones de este peregrino ingenio se ordenan a un fin único, constituyendo un verdadero poema lirico al cual tradicionalmente se le ha llamado: «Libro del Buen Amor», ya que así parece indicarlo su autor en la invocación con la que comienza su relato en la forma siguiente:

Tu, señor Dios mio que al home crieste,  
Enforme et ayuda y mi el tu arcipreste,  
Que pueda faser un libro de buen amor aqueste,  
Que los cuerpos alegre et las almas preste»

## BREVE EXPOSICION DE SU ARGUMENTO

Comienza el libro de coplas de invocación a Dios. Enseguida, viene el «Proemio», en prosa, en el que después de poner de manifiesto su propósito moral, expresa su deseo de dar «algunas lecciones o muestras de metrificar et rimar et de trovar, mostrando a los simples, fablas et versos estrannos». A continuación dicurre, donosamente, sobre las dos potentes fuerzas que mueven al hombre a su paso por la Tierra, son éstas a saber:

«El mundo por dos cosas trabaja: la primera por haber mantención; la otra cosa era Por aver vuntamiento con fembra placentera».

## Confesándonos a continuación

«E yo, como soy ome como otros pecador, ove de las mujeres a las veces grand amor».

Pero cabe ahora preguntar ¿quién es ese yo? Es el mismo Arcipreste que estampa al través de sus versos su autobiografía, o es sencillamente el personaje lírico ideado por él para expresarnos no su propias aclaraciones, sino un modo general de concibir la vida. He aquí, la cuestión crítica y por ende opinable que sugiere el atento estudio del peregrino Libro.

En nuestra humilde y desautorizada opinión, creemos que el «Libro del Buen Amor», no es autobiográfico, esgrimiendo como argumento Aquiles de esta aseveración, la realidad de que el famoso episodio de los amores entre doña Endrina, viuda rica de Calatayud y Don Melón de la Huerta, amores que terminan en canónico casorio, que también aparece escrito en primera persona, no es sino imitación y aún a veces traducción parafraseada de la comedia latina «Phamphilum», inspirada, a su vez, en el famoso «Arte de Amar» del poeta latino Ovidio. En la obra del Arcipreste el amante es como ya dijimos D. Melón de la Huerta: la amada Doña Endrina de Calatayud, y la comadre o zurcidora de voluntades la vieja Urraca, a quien Juan Ruiz jocosamente, llama «Trotaconventos»; magistral tipo humano que siglo y medio más tarde veremos (redivivo) en la famosísima «Celestina» de Fernando de Rojas. Las estrofas que el Arcipreste dedica a encomiar la hermosa de Doña Endrina son por demás expresivas y de muy rico léxico, vaya ésta como muestra:

«De talle muy apuesto, de gestos amorosa,  
Donegil, muy lozana, placentera et fermosa,  
Cortés et mesurada, falaguera, donosa,  
Graciosa et risueña, amor de toda cosa».

## MORALIDAD DEL BUEN AMOR

Muchos autores, tanto nacionales como extranjeros, ven en Juan Ruiz, un hombre de costumbres disolutas e inhonestas, que se glorió en cantar el triunfo del Carnaval sobre la Cuaresma, o sea del vicio sobre la virtud. Contrariamente Don Tomás Antonio Sánchez y Amador de los Ríos, le consideran como un moralista que compuso sus inmortales versos para corrección y edificación de sus contemporáneos. Menéndez Pelayo, adopta una posición intermedia; para él, Juan Ruiz fue un clérigo de vida deshonesto y anticánónica que como poeta no abrió pensamientos de propaganda ni moral ni inmoral, siendo tan sólo un cultivador del arte por el arte y que dio a luz a sus versos con el único fin de reírse, él primero y de hacer después reír a los demás, dando rienda suelta a su alegría innata y a la malicia y picaresca con que contemplaba, y de antemano, perdonaba las aberraciones de los humanos, con contemplación generosa y absoluta ya que de muchas de ellas se consideraba si no autor por lo menos cómplice. Lo mismo bajo el punto de vista de la moralidad que en el de la ortodoxia o heterodoxia del Arcipreste, debemos situarnos, para ser imparciales y actuar con ecuanimidad en el modo de pensar y de sentir de la décimocuarta centuria que al poeta le tocó vivir, tan distinta en extensión y comprensión en afectos y sentires, de los días de ahora. En síntesis, para nosotros, el Arcipreste no fue ni inmoral ni heterodoxo, sino un poeta genial que acertó a plasmar con un supremo acierto y una gracia exquisita, la sociedad del siglo en que vino a la vida.

Para terminar con este breve ensayo, diremos que en la obra genial del Arcipreste no encontramos jamás ni ripios ni cascote; allí todos son pensamientos bellamente expresados en un lenguaje que aunque tosco y poco cuajado a veces, es ensanchado y moldeado con gracia y con soltura, sirviéndose a maravilla del habla aun agrídice, para crear belleza que hoy en día admiramos.

tubería de plomo

destrozada por las ratas!!

Los roedores (Ratas y ratones), además de interferir el normal desarrollo de la Higiene Pública, por ser transmisores de graves enfermedades, ocasionan pérdidas abrumadoras a la economía

**RATICIDA IBYS 152-S**

INSTITUTO IBYS - Bravo Murillo, 53 - Teléf. 233 26 00 - MADRID-3

# INVESTIDURA DE CABALLEROS INFANZONES DE VIVAR E HIJOSDALGO DE UBIERNA

Se celebró el domingo en Madrid

El pasado domingo, día 5 y en la histórica iglesia de la Encarnación de Madrid, cuyo rector es el burgalés doctor don Gerardo Peña, tras de una misa y homilía del Pader Esteban Ibáñez, se celebró en el presbiterio, la solemnisima investidura de diez nuevos caballeros de la antiquísima Real Hermandad.

Fueron don Ricardo Oreja Elósegui, ex-subsecretario de Justicia y abogado del Estado; su hijo, el doctor Oreja; el general Campano, gobernador militar de Madrid, y don Blas Fernández, señor Alarcía y demás miembros de la Junta rectora de la "Mesa de Burgos". Don Conrado Blanco estuvo ausente. Recibieron la investidura de Hijosdalgos de Ubierna, don Justo del Río y don José Barrios, hijo. Ente las damas asistentes figuraban doña Zita Polo de Serrano Súñer y

señora de Rocamora, general Ruiz Hernández de Llanos y otras distinguidas damas madrileñas.

Terminado el acto, se celebró un banquete al que asistieron cien comensales, en el hotel Minidano. Y a las cinco de la tarde, con la "Mesa de Burgos" repleta de invitados y socios, tuvo lugar un acto literario-musical que protagonizaron don Blas Fernández, vicepresidente de la entidad, en nombre de don Conrado Blanco, ausente de Madrid, pronunciando un discurso don José María Codón,

Al final, fue impuesta la insignia al maestro Justo del Río por el ingeniero agrónomo señor López Brea, acompañado del señor Díaz Caneja y el socio de Honor don José María Codón Herrera, sirviéndose una copa de vino español.

# ORDENACION DEL TRAFICO RODADO EN DIVERSAS ZONAS DE LA CIUDAD

La Delegación de la Alcaldía para el Tráfico comunica para conocimiento general que, siguiendo el plan de mejorar la ordenación de la circulación rodada en diversas zonas o arterias de la ciudad, se ha dispuesto llevar a cabo las modificaciones siguientes:

## ZONA DE GAMONAL

Establecimiento de dirección única en la calle Francisco Grandmontagne y en la paralela a la misma que tiene su intersección en la de Vitoria (actual cuartelillo de la Policía municipal), para lo cual se señalarán debidamente ambas vías circulatorias.

Se permitirá la circulación rodada en la calle Grandmontagne, desde la de Vitoria, prohibiéndose, en cambio, hacerlo en el sentido inverso. En la calle paralela a la misma —actualmente sin nombre— se autorizará el tráfico de vehículos hacia la de Vitoria, prohibiéndose en sentido inverso, es decir, desde la última que se cita hacia la zona de penetración a la anterior.

## PLAZA DE LA CRUZADA Y AVENIDA DE LOS REYES CATOLICOS

La ordenación de la plaza de la Cruzada que ya dispone de señales en sus carriles horizontales, va a complementarse con señales verticales de tráfico.

En la avenida de los Reyes Católicos se establecerá dirección única en cada una de sus dos calzadas, permitiéndose el tránsito de vehículos desde la plaza de la Cruzada por el carril de la margen izquierda del río Vena hasta la avenida General Vigón, y en la calzada de la margen derecha del río únicamente autorizará el tráfico rodante hacia la plaza de la Cruzada, quedando prohibido en sentidos inversos.

## FERNAN GONZALEZ - FERNANDO III

Dirección única de tráfico desde la calle de San Gil-Fernán González hasta su confluencia con la del Rey Fernando III el Santo, prohibiéndose circular a los vehículos en sentido inverso, en este tramo.

Asimismo, se implantará dirección única en Fernán González III, autorizándose el acceso rodante a la misma desde Fernán González hacia Huerto del Rey, mas se prohibirá en sentido contrario.

Se mantendrá doble dirección para el tráfico por Fernán González desde Fernán III el Santo hacia su salida a la Isla, bien entendido que quedará prohibido el estacionamiento de vehículos en determinados tramos de aquel recorrido, donde la angostura de calzada y la falta material de espacio hacen problemático el cruce de vehículos.

Igualmente, en Fernán González se reservarán los espacios y tramos que las circunstancias aconsejen para la limitación de horario de carga y descarga de mercancías.

## SANTA CLARA, BURGENSE, SANTA CRUZ Y TINTE

Calle de Santa Clara.— Dirección única desde la calle de Miranda hacia la de San José, prohibiéndose la circulación en sentido inverso.

Calle de Burgense.— Dirección única, permitiéndose el tráfico rodado desde Ramón y Cajal hacia San Pablo y Calera, mas prohibiéndose hacerlo en sentido contrario.

Calle del Tinte.— Igualmente dirección única. Se permitirá circular desde General Mola hacia Santa Clara quedando prohibido en sentido inverso.

Calle de Santa Cruz.— Dirección única. Se permitirá la circulación rodada desde Burgense hacia Santa Clara General Mola, pero no en dirección inversa.

Todas y cada una de estas vías públicas se señalarán debidamente mediante sus correspondientes signos de tráfico, y también se ordenará en forma el estacionamiento de vehículos, con prohibición expresa de aparcarlos en uno de los lados de las referidas calles.

La delegación municipal de Tráfico espera de los conductores de vehículos y de más personal afectado, prestar la debida atención a las citadas modificaciones y observen las precedentes normas que redundarán en beneficio de todos los usuarios de las vías públicas de la ciudad.

# Ante la elección del «Burgalés del año»

La lista de "burgaleses distinguidos" estará terminada dentro de unos días

Se prepara la elección -a través de sendos programas radiofónicos- del taxista, la dependienta y la «Reina» del año

Como ya anunciamos hace unos días, Radio Juventud prepara el montaje de la IV edición de "El Burgalés del año" una actividad social de esta emisora burgalesa que ha tomado ya carta de naturaleza en nuestra ciudad y que posee indudables valores positivos, sin salirse —como los organizadores dicen— de las características de un "juego social", simpático y divertido, aunque dentro de un rigor y seriedad que es lo que le proporciona la atención y el interés de todos.

Destacar a quien, dentro de su profesión, habitual estado o circunstancia, ha cosechado méritos es, por un lado, una manera de hacer brillar la justicia, pero, por otro, es aleccionador y ejemplar para todos; es un estímulo que puede ayudarnos a la perfección y es un recordatorio a la sociedad para que se muestre exigente ante el hacer humano, de indiscutible repercusión en la vida comunitaria.

Los preparativos de la Comisión organizadora siguen su marcha. Se han cursado peticiones a todos los organismos y entidades que pueden informar, sugerir o proponer los burgaleses distinguidos a lo largo del año, y es de esperar que la lista esté terminada dentro de unos días. Todos ellos como se sabe (el agricultor, el músico, el empresario, el poeta, el médico, el deportista, etc.; hasta completar la cifra de 30 ó 32) son candidatos al título máximo de "El Burgalés del año".

Recordamos que en la primera edición de esta fiesta, fue elegido don Fernando Dancausa; en la segunda lo fue don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y en la tercera —la del pasado año— don José María López de Letona.

La designación se hace en el curso de una gran fiesta en la que se entregan los diplomas y obsequios a todos los burgaleses distinguidos durante el año, asistiendo los burgaleses que ostentaron estos mismos títulos en el anterior. Determinados organismos y entidades —en plausible colaboración con los organizadores de la fiesta— se encargan de facilitar los obsequios que estos burgaleses significados reciben.

Todo Burgos, a través de sus órganos más vivos, de sus estamentos, profesiones y grupos sociales están implicados en esta actividad

social que promueve Radio Juventud. Eso es quizá, uno de los más importantes resortes de su éxito anual.

## TRES TITULOS A ELECCION POPULAR

Todos los títulos los concede la Comisión Organizadora, una vez oídas las propuestas de las entidades consultadas, pero hay tres que tradicionalmente se someten a una elección popular, simpática y atractiva; que mantiene esa característica de "juego social" que la actividad pretende: Son los de "la Reina del año", "El taxista del año" y "La Dependienta del año".

La "Reina del año" se había denominado la "Guapa del año", en ediciones anteriores, pero teniendo en cuenta que no se trata de un concurso de belleza, máxime cuando la participación está limitada a las "Reinas" de las Sociedades y "peñas" burgalesas, los organizadores han creído más conveniente titularla así.

Los boletos, o papeletas para esta elección se distribuyen entre todas las sociedades y "peñas", y también a las firmas que constituyen el grupo de socios comerciales de "Radio Juventud". Luego, en una emisión diaria, que se iniciará la próxima semana, se van contabilizando los votos, hasta su definitiva terminación.

Algo parecido sucederá con la "Dependienta del año". Se quiere designar a una empleada que, por su simpatía, dotes comerciales, amabilidad, cortesía, etc., merezca ser puesta como ejemplo profesional. Aquí han de ser los compradores quienes hagan inclinar la balanza a favor de su candidata. También habrá un programa radiofónico, dirigido fundamentalmente a mantener y canalizar la elección.

Y en cuanto a la designación de "El taxista del año", que habrá de ser aquel profesional del volante más amable, mejor educado, más servicial y más consciente y responsable de su diaria labor, se registrará por un sistema análogo a los anteriores. Votos por papeleta o por llamadas telefónicas al programa, durante todo el tiempo que esté en antena.

Todo está dispuesto, pues, para que se inicie de manera definitiva, la IV edición de "El Burgalés del Año".

# REVISTA de PRENSA

ENTREVISTA CON LAS CINCO MUJERES CONSEJERAS NACIONALES DEL MOVIMIENTO. "Ya" (Páginas hueco), por Mercedes Gordon

Creo que no se le exige a la mujer con vocación política pertenecer a la Sección Femenina. Lo mismo que no se le exige a los varones ser falangistas. Lo único que se le puede exigir a unas y otros es fidelidad al Movimiento. — Montserrat Tey Planas).

—Quizá porque nosotros hemos creado una conciencia más política ocurre que es de nuestro seno de donde surgen vocaciones políticas femeninas. Pero los cauces están abiertos, los hemos abierto. En las Cortes, de las ocho procuradoras que somos, una no es de la Sección Femenina; supone un porcentaje superior al que se desprende de la relación entre los varones y las mujeres de la Cámara. — (Pilar Primo de Rivera).

— Desde mil novecientos sesenta y uno, con la ley de Derechos, se han abierto todas las vías a la promoción de la mujer; también la política. En este sentido el avance ha sido extraordinario. Se ha cuadruplicado la presencia femenina en diversos campos de las estructuras políticas: sindicatos, municipios, etc. — (Mónica Plaza).

— No pasará mucho tiempo sin que veamos nuevas figuras femeninas en las Cámaras. — (Belén Landáburu).

Decía Mercedes Sanz que es una mera apariencia ese exclusivismo, porque resulta que las que tenían aspiraciones políticas acudieron a desarrollarse a través de la Sección Femenina. Pero nos preguntamos: y quienes las tenían, pero no deseaban afiliarse a la Sección Femenina, ¿qué salidas de realización política han disfrutado? Punto y aparte.

LA CESTA DE LA COMPRA Y EL F.O.R.P.P.A. "ABC" (Página 18). Editorial.

Con el F.O.R.P.P.A., funcionando ha más de dos años, casi tres, el poder adquisitivo de los consumidores sigue disminuyendo, si bien su carrera ascendente

los precios de los productos agropecuarios, los precios que componen el coste de "la cesta de la compra". Unánimes dos datos, pongámoslos en relación; encarecimiento creciente de los precios de los productos agropecuarios para las familias y enorme presupuesto subvencionado del F.O.R.P.P.A., que grava a los contribuyentes que son, a su vez, consumidores de dichos productos. "La cesta de la compra", además de soportar un notable encarecimiento, soporta indirectamente, en el bolsillo de quien provee sus fondos una parte alicuota del gravamen enorme que significan las subvenciones a los productos del campo.

Y ante este hecho no hay más remedio que preguntarse seriamente, muchas cosas acerca no sólo del funcionamiento del F.O.R.P.P.A. sino también acerca de la política agraria, de la política de comercio y de la proclamada defensa de los consumidores.

ES CURIOSA LA POSICION DE LOS ALUMNOS DE DERECHO en la Universidad Complutense. Piden que no dimita el decano, profesor Del Rosal. Lo normal sería lo contrario, porque los muchachos rara vez están contentos de sus superiores. (Luis Apostua, en "Ya")

## JORNADA DE CAZA DEL JEFE DEL ESTADO

El Jefe del Estado, acompañado del ministro de Agricultura, marqués de Villaverde, su nieto Francisco, los condes de Teba Caralt y los señores Barreiros, Sanchis y Sanchez Rubira, y otras personalidades, han participado hoy en una cacería celebrada en la finca "Encomienda de Mudela", del Ministerio de Agricultura. — (Mencheta)

## OTRAS DECLARACIONES DE FRAGA IRIBARNE EN BARCELONA

Debe planearse el desarrollo político, al mismo tiempo que el económico. Un desarrollo sin participación política ni satisfacción cultural suficiente puede provocar formas de alienación que anulen el mismo desarrollo económico. Ha habido perso-

nas que ante el riesgo han dudado y han creído que era mejor una marcha atrás; yo no lo creo. Y a estas personas les diría que deberían seguir asumiendo los riesgos e ir adelante porque, desde luego, no hay riesgo mayor que el inmovilismo. Cuantas menos hipotecas se dejen para el futuro y por tanto, cuantos más riesgos se corran ahora, mejor. Es mejor resolver y experimentar ahora que dejarlo para después. — (Entrevista realizada por J. Serrats Olle, en "Tele-Exprés")

## SE EQUIVOCAN LOS QUE NO BUSCAN Y CREAN LAS PLATAFORMAS CONVENIENTES PARA UN DIALOGO constructivo, ya que con el monólogo, el estancamiento y la infertilidad son inevitables. Se equivocan los que en política dogmatizan o hablan "ex cathedra", olvidando que no hay más verdades permanentes de las que descansan en la justicia, en la libertad y en el orden. Se equivocan los triunfalistas, porque, sin duda, no piensan que la labor política, como cualquier labor humana, alcanza su valor máximo en la tarea silenciosa y abnegada por el bien común. Se equivocan los que tratan de pensar por todos sin dejar opinar a nadie, convencidos de que sus pensamientos son de mejor ley y, por tanto, no necesitan contraste. — Argos, en "ABC"

LEA VD SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

CAFETERIA ISLA  
Le ofrece sus servicios para  
\* INAUGURACIONES  
\* LUNCH  
\* BAUTIZOS  
\* BANQUETES  
CAFETERIA ISLA  
SERVICIO A DOMICILIO  
TELEFONO 205982

CAFETERIA ISLA  
Le ofrece sus servicios para  
\* INAUGURACIONES  
\* LUNCH  
\* BAUTIZOS  
\* BANQUETES  
CAFETERIA ISLA  
SERVICIO A DOMICILIO  
TELEFONO 205982

**MODERNICESE**  
Alfatic 109



CAMBIAMOS su vieja máquina de cualquier marca por una moderna "ALFAMATIC" llena de posibilidades.  
LA DIFERENCIA DE PRECIO EN 6, 12, 18 ó 24 MESES  
También transformamos la de pies de hierro en PORTATIL ELECTRICA, que prácticamente no ocupa sitio.

**ALFA**

EXPOSICION Y VENTA  
Vitoria, 27 BURGOS

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

### LA FESTIVIDAD DE LA INMACULADA

Con gran solemnidad se ha celebrado en nuestra villa la festividad de la Inmaculada Concepción.

En primer lugar diremos que tras la fuerte helada caída durante la noche anterior, es decir, la del martes al miércoles, amaneció un día espléndido de sol con cielo completamente despejado que, como es natural, alegró esta festividad religiosa.

En cuanto a los actos religiosos se refiere, en todas las iglesias, que estuvieron extraordinariamente concurridas, se celebró la fiesta principal de la Inmaculada Concepción, teniendo lugar en la de Santa María la de la correspondiente cofradía que antiguamente se denominaba de "los Nobles", a la que en la actualidad pertenece el Cuerpo de abogados y procuradores que también celebran la festividad de su Patrona.

Por lo que respecta a la Obra Atlético Recreativa Ribereña O. A. R., cuyo programa de actos hemos publicado últimamente, se desarrolló éste con toda normalidad, reservando para mañana el dar cuenta del mismo, puesto que en realidad, en él estaba comprendido todo el día.

Prescindiendo de estas festividades que dejamos consignadas, es Aranda una de las poblaciones en las que se celebra con mayor entusiasmo la festividad de la Inmaculada Concepción y así el aspecto de nuestras calles y plazas ha ofrecido durante todo el día, ese signo característico de gran fiesta, similar al de nuestra Patrona, aunque, claro, adaptado a la época

## Castrojeriz

### REUNION COMARCAL DEL S. E. M.

Convocada por la Delegación provincial del Servicio Español del Magisterio se celebró en Castrojeriz, el pasado día 4, la I Reunión comarcal del S. E. M.

A la misma acudieron diversos maestros de la comarca, estando presidida por el jefe provincial del S. E. M., don José Bernal Sedano a quien acompañaban otros representantes de la Delegación de la Juventud, Sección Femenina, Magisterio oficial y Cooperativa COMAES.

Se iniciaron los actos con una misa oficiada por el párroco, D. José Alonso González y, a continuación, en el nuevo grupo escolar se inició la discusión de los diferentes asuntos objeto de la reunión, llegándose al final de la misma a redactar las conclusiones que en nombre de esta asamblea serán presentadas a las jerarquías nacionales.

En uno de los descansos el Ayuntamiento ofreció a los maestros un vino español y un recuerdo de su paso por esta villa, del mismo modo que se hacía con los peregrinos jacobinos.

Pasadas las tres de la tarde y en el mismo grupo escolar fue servida una comida de hermandad, iniciándose la dislocación de maestros, pasadas las seis de la tarde.

## ¿HALLAZGO DE MONEDAS EN FUENTESPINA?

y a las circunstancias propias del caso.

### HOY DAN COMIENZO LOS ACTOS DE NUESTRA SEÑORA DE LORETO

Con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Loreto, la cofradía recién constituida en la que se encuentran todos los que sirvieron en el Ejército del Aire y cuya entronización de su imagen tuvo lugar el pasado día 24 de Octubre, con asistencia de destacados jefes y oficiales del Arma, ha organizado los siguientes actos:

Día 9, a las ocho y media de la tarde, en la iglesia de San Juan Bautista, reunión de cofrades y vísperas en honor de Nuestra Señora de Loreto.

Mañana, día 10, a las doce de la mañana, misa solemne y procesión. A las tres de la tarde, almuerzo de hermandad. A las siete de la tarde, proyección de documentales aeronáuticos en el local del Teatro Clunia. Por la noche, gran baile fin de fiesta en la sala de un club local.

### ¿HALLAZGO DE MONEDAS EN FUENTESPINA?

Durante estos últimos días han circulado por nuestra villa insistentes rumores de que en el derribo de un edificio en el vecino pueblo de Fuentespina se habían encontrado monedas antiguas en una caja de metal incrustada en uno de los muros del edificio derruido, cuya parte inferior se encontraba en malas condiciones, mientras que el resto de las mismas, así como las monedas, estaban en perfecto estado.

Las noticias que han llegado hasta nosotros son en extremo contradictorias, pues mientras unas se refieren a monedas de los siglos XVIII y XIX, otras que nos han dado, aparentemente de fuentes oficiales, aunque en realidad ante la contradicción con los rumores particulares, no nos atrevemos a creer, dicen que son monedas sin ninguna inscripción ni fecha.

Suponemos que esta serie de contradicciones de los rumores en los que sabemos la noticia, pudieran tener un fundamento, cual es el de no dar oficialmente la información hasta la comprobación del hallazgo su autenticidad y su valor numismático, pero que algo hay, eso es cierto, ya sea de mérito o no.

### EL DEPORTE DEL BOXEO

Ya hace una temporada, nos referimos a hace un año o dos, hablábamos en esta sección de la constitución de un gimnasio para el deporte del boxeo en nuestra villa. Al publicar entonces la noticia, establecimos contacto con la Federación burgalesa que giró una visita al local que provisionalmente se había habilitado para entrenamiento en el que se estaban preparando una media docena de muchachos, pero el dueño del local decidió edificar en éste, quedando ese plantel de mu-

chachos sin local, haciéndose gestiones con el último Ayuntamiento para que les dotase de un local donde poder continuar sus entrenamientos. El cambio de Ayuntamiento y otras circunstancias, demoraron este asunto y ahora el actual Ayuntamiento les ha proporcionado un local, donde, según nuestras referencias, se entrenan unos quince o dieciséis muchachos.

El nuevo local y las instalaciones que en el mismo han hecho los muchachos, ayudados por la Federación Burgalesa que contribuye con material, según nuestras noticias, ha sido visitado el pasado sábado por una representación municipal, presidida por el alcalde, don José-Eugenio Romera Pascual, que ha quedado encantado de la forma y de la actividad de los muchachos, local que ante el número de aficionados que acuden, resulta ya pequeño.

Si al frente de los muchachos que se entrenaban en el primer local de que hemos dado cuenta, se encontraba el señor Leal, ahora, en el nuevo, además de dicho señor, se encuentra también el ex-boxeador señor Pérez, no disponiendo de tiempo libre ninguno de los dos preparadores, ya que todos los días de entrenamiento, empieza éste con un cuarto de hora aproximadamente de gimnasia de todos los muchachos para continuar después con la auténtica preparación del boxeo, donde los muchachos se entrenan a conciencia con miras ya para próximas actuaciones en público, es decir, combates en serio frente a otros púgiles de otras poblaciones.

Según nuestras noticias, es muy posible que a fines del presente mes o a primeros del que viene, alguno de los muchachos sea sometido al bautismo de fuego en este deporte, probablemente fuera de Aranda para a la vista de su resultado, concertar una velada a celebrar en nuestra villa.

El entusiasmo despertado por este deporte hace que la media docena de aficionados que acudía en el primitivo local de que hemos hablado al principio, se haya convertido en esos 15 ó 16 en el actual, es una prueba de lo que puede ser esa nueva escuela del boxeo creada en nuestra villa, continuadora de aquella otra época, más remota, a la que perteneció un considerable núcleo de boxeadores aficionados que proporcionaron veladas gloriosas en las que el nombre de Aranda, en este deporte, era nombrado y considerado.

Con la creación de este gimnasio de boxeo y el Club Ciclista Arandino, ahora inactivo por la época del año, han resurgido dos de los deportes en los que Aranda contó en otra época del año y que ahora, por lo que se puede deducir, van con paso firme hacia un futuro venturoso.

## ESPINOSA DE LOS MONTEROS

◆ ◆ ◆ Por José María CODON

### DENOMINACION :-:

Mariscal Vivanco y González de Echevarri, héroe de la Guerra Carlista de los Siete años; don Fernando Espinosa Maldonado de Saavedra, de la Real Maestranza de Sevilla; don Félix Antonio Espinosa de los Monteros Conde de Aguila; don Félix Antonio Espinosa de los Monteros Aliaga, Marqués de Monte Olivar; don Jerónimo Espinosa de los Monteros Conde de Gobiacoa, en Cuba; don Santiago Espinosa de los Monteros y Ruiz Díez, Caballero de la Orden de Carlos III, Barón de Solar de Espinosa.

Sus armas son un árbol des nople arrancado y frutado de gules. Los barones del Solar de Espinosa traen en campo de plata un árbol de Sinople, terrasado de lo mismo y pendientes de las ramas dos llaves de oro; el jefe de azur, con un corazón al natural, sumado de una cruz de oro, acompañado a la diestra de dos soles de oro y a la siniestra de un manguante de planta.

### TALANTE NOBI-

### LIARIO :-: :-:

Espinosa de los Monteros es el nacimiento de Castilla la Vieja o Castilla Vétula con los Valles próximos de Villarcayo y Valdivielso. Formaba lo que se llamaba Area Paternina o Paternani, la primitiva Castilla.

De allí es el Conde Sancho García, que tenía su torre que aún conserva vestigios.

Este linaje se extendió por toda la Península, desde el Solar de Espinosa. En Marzo de 1971 se concedió a don Santiago Ignacio de Espinosa y Ruiz Díaz esta Baronía. Era caballero de Santiago desde 1922, es Barón del Solar de Espinosa don Jacobo Espinosa de los Monteros y González Conde, Aballán y García de la Cuesta, que hace el VI Barón.

Además de los Espinosa, señores de la Edad Media, entre los que destacan doña Ava, hija del Emperador Enrique de Alemania y los Condes Sancho García y Sánchez Fernández, en la época moderna eran de allí el

Gonzalo Fernando de Oviedo, en su libro Qui-nauagenas y Batallas, dice que estando el Conde D. Sancho y su madre doña Ava en San Esteban de Gormaz, el moro, que había hecho el ridículo, enamoró a doña Ava, la condesa traidora que dejó sentado con el musulmán que iba a matar a su hijo.

Pedro de la Escalera y Mariana tratan esto de absurdo cuento y así lo acredita que doña Ava está enterrada en Cardena y el Conde D. Sancho y Alfonso VIII premiaron a los monteros por el gesto de aquel montero de Espinosa que descubrió la traición, según la leyenda.

Según Carlos V, los monteros tenían que ser hijos de padre y abuelo de solar conocido. D. Sancho creó 5; Alfonso VIII, 23; Fernando el Católico, 52 y Carlos V los redujo a 48. Fue dejando en suspenso el cuerpo en la Revolución del 68 y la restableció la Monarquía liberal.

En 1917 quedaban 12 y algunos supernumerarios. Tenían que guardar la persona del Rey y no pagaban alcabalas ni annatas.

De Espinosa son todavía los Gutiérrez Solana, entre ellos el pintor y muchos barones ilustres.

### EL ARTE EN ES-

### PINOSA DE LOS

### MONTEROS :-: :-:

Lo dicho basta para considerar a Espinosa lugar histórico artístico, pero es que además las iglesias, palacios, casas armeras y torreones y el ambiente y paisaje lo confirman ampliamente

GUERRAS DE LA INDEPENDENCIA Y CARLISTA :-: :-:

### ESPINOSA DE LOS

### MONTEROS, PAI-

### SAJE Y ARTE :-:

Espinosa, por su posición estratégica y el biotipo humano del pastiego, fue un bastión de la guerra de la Independencia y de las guerras de la Legitimidad.

### ESPINOSA DE LOS

### MONTEROS, PAI-

### SAJE Y ARTE :-:

Los verdes prados las montañas nevadas, enmarcan un conjunto formidable histórico artístico.

### EL PALACIO DEL CONDE

D. Sancho, la Torre de Quintín, la Torre de Cuesto, las casas con solanas y piedras viejas, las casas armadas y los palacios deben conservarse con amor, acierto técnico y a toda costa.

Para eso mejor que nadie, el especialista urbanista don Felipe de Abajo Ontañón.

Quiera Dios que pronto se logre.

## SUBASTA

de una CASA - CHALET en TARDAJOS

TENDRA LUGAR EL DIA 18 DE DICIEMBRE EN EL JUZGADO NUMERO 3 DE BURGOS  
Se publicó anuncio en el «B. O. de la Provincia» de 22 de Noviembre.

# ¡A la carga!

Carretillas automotoras

S. A. M. FENWICK



FENWICK

Barcelona Bruch, 96  
Tel. 232 63 80  
Madrid Gómez Ulla, 29  
Tel. 255 34 04

## Ayer se disputaron siete partidos de Copa Y cuatro, aplazados, de Tercera División

Madrid. — En la jornada de hoy de la Copa del Generalísimo se han registrado los siguientes resultados:  
At. Madrileño, 2; Moscardó, 0.  
At. Malagueño, 0; Sevilla At., 0.  
Alcoyano, 4; Gandía 1.  
Mirandés, 2; Eibar, 1 (1-3 en el anterior encuentro)  
Aragón, 2; Tudelano, 0 (1-2)  
Calvo Sotelo, 1; Valdepeñas, 0 (1-1)  
Tarrasa, 3; Barcelona At., 0 (0-0).  
También se disputaron de Tercera División los siguientes partidos aplazados el último domingo:  
Tortosa, 1; Tarragona, 0.  
Eldense, 1; Olímpico, 1.  
Ponferradina, 4; Candás, 0.  
San Sebastián, 2; Alavés, 0.

## 1-1 EL GIJÓN EMPATO CON EL LEGIA DE VARSOVIA

En partido homenaje a Florín y Eraña

También empataron en Sevilla «viejas glorias» y veteranos

Gijón (Alfil). — Con el resultado de empate a un gol finalizó el encuentro disputado esta tarde en «El Molinón», entre el Sporting de Gijón y el Legia de Varsovia, en homenaje a los ex-jugadores del equipo gijonés Florín y Eraña, que después de nueve temporadas en el conjunto se han retirado de las actividades futbolísticas. La tarde aunque con sol, resultó muy fría, lo que restó concurrencia y el estadio apenas llegó a conseguir media entrada.

Los dos equipos saltaron al campo portando cada uno de ellos la bandera del otro país, y en el centro del terreno se hizo entrega a los homenajeados de ramos de flores y diversos obsequios de clubs, entidades y admiradores. Florín y Eraña sólo jugaron ocho minutos, retirándose después en medio de grandes ovaciones.

Arbitró el asturiano señor Gutiérrez, que tuvo una actuación aceptable.

Los goles se marcaron en la primera parte. A los 34 minutos, escapada de Novak, que cede el balón a Gadocha, éste tira ante la salida de Castro y a portero batido, Panchulo detiene con la mano. El penalty lo transforma Gadocha en el gol de su equipo.

Tres minutos después se saca un córner contra el Legia y tras dos rechaces, José Manuel tira entre un grupo de jugadores, consiguiendo el empate con alguna culpa del portero polaco.

### SELECCIONES DE VIEJAS GLORIAS

Sevilla (Alfil). — Con empate a cero goles ha finalizado el encuentro que disputaron esta tarde, en el estadio «Sánchez Pizjuán» una selección Sevilla-Betis de viejas glorias y un equipo nacional de veteranos, a beneficio de la cabalgata de Reyes Magos de esta ciudad.

### ALINEACIONES

Equipo nacional. — Pésudo, Casado, Biosca, Reija; Marquitos, Pachín; Sánchez Lage, Mateos, Kubala, Maguregui y Gento.  
Selección Sevilla-Betis. — Manolín Guillamón, Grau, Areta; Peña fuerte, Enrique;

Liz, Arza, Quirró, Pepillo y Juliá.

En el segundo tiempo se alinearon también con los nacionales Yarza, Agustín y Atienza, mientras que con los sevillanos lo hacían Javier, Valero, Pepín Espina e Idigoras.

Dentro de la voluntad de todos los jugadores destacó la técnica de Kubala, Gento, Sánchez Lage y Arza, junto a la efectividad de Grau, Marquitos, Manolín y Javier, evitando este último que la selección nacional se alzara con la victoria.

Finalizado el encuentro Kubala y Gento, por los nacionales y Arza, por los andaluces, recogieron los trofeos respectivos.

## Gran éxito de la esquiadora Conchita Puig

Se clasificó segunda en el "Criterium Primera Nieve"

Val D'Isere, Francia (Alfil). — La esquiadora española Conchita Puig se ha clasificado en segundo lugar, detrás de la alemana Rossi Mittermaier, en el Criterium Primera Nieve, al término de las dos mangas del slalom especial.

En la primera manga, que ganó también Rossi Mittermaier, la esquiadora española se clasificó en cuarto lugar; pero en la segunda manga mejoró notablemente su actuación, hasta conseguir ese segundo puesto en el total de la competición del slalom especial.

La clasificación total de la prueba fue la siguiente:

1. — Rossi Mittermaier (Alemania), 75-50, tiempo total de las dos mangas.
2. — Conchita Puig (España) 75-56.
3. — Florence Steurer (Francia), 76-78.

## El Vasas de Budapest venció ayer (1-0) en Barcelona

A un equipo azulgrana cuajado de reservas

Barcelona (Alfil). — Con un gol de Muller, a los ocho minutos del segundo tiempo, el Vasas, de Budapest, ha vencido a un equipo del Barcelona, en encuentro amistoso jugado esta noche en el estadio azulgrana, partido que corresponde al tradicional navideño que anualmente ofrece el club azulgrana a sus socios y que se ha anticipado por haber jornada ligüera el día 26.

Tiempo algo fresco y unos veinte mil espectadores que presenciaron previamente un encuentro femenino en el que los equipos del Barcelona y el Español empataron a dos tantos, y una exhibición folklórica.

A las órdenes del colegiado señor Flores, los equipos formaron de la siguiente manera:

Barcelona. — Sadurni; Paredes, Gallego, Cortés; Eladio, Martí Filosía; Fusté, Romero, Alfonseda, Bustillo y Pujol.

Vasas. — Meszaros; O. Varadi, Fabián, Vidats; Ihasi, Torok; Pupos, Lakinger, Kovacks, Farka y B. Varadi.

Desde el principio se advirtió la superioridad del equipo húngaro, más conjunto ante un Barcelona que careció de juego creador en el centro del campo.

A pesar de ello los azulgranas consiguieron algunos avances peligrosos durante el primer tiempo, en el que faltó tan sólo el remate que los culminara. A los seis minutos, buen avance húngaro y remate de Lakinger que roza el larguero. A los ocho, un cabezazo desde cerca, de Pujol, que anula el meta húngaro, quien vuelve a tocarse, un minuto después, al detener un disparo raso, de Bustillo. Los húngaros ponen cerco al marco de Sadurni con un disparo de Kovacks en el que el balón sale rozando el poste y otro de Lakinger, que desvía Sadurni a corner.

A los veinte minutos, el Barcelona crea su mejor ocasión en una jugada de Fusté, con remate, que el guardameta visitante desvía a corner. Inmediatamente se retira lesionado Lakinger y es sustituido por Muller.

También el Barcelona se ve obligado a efectuar un cambio, al lesionarse Martí Filosía, a los veinticuatro minutos, ocupando el puesto Abete. A los 33, Sadurni evita un gol, en cabezazo a bocajarro de Pupos. Después, Alfonseda falla dos buenas oportunidades y con empate a cero se llega al descanso.

En el segundo tiempo, Laredo suplente a Paredes en las filas barcelonistas. En la jugada inicial Eladio realiza un profundo avance con un centro peligrosísimo que obliga al meta húngaro a lanzarse a los pies de Bustillo, para evitar el remate de éste. A los tres minutos, buen disparo de Bustillo, con paradón del meta húngaro. Y a los ocho, el gol en jugada de Farkas, con pase largo que recoge Muller y éste sortea la salida de Sadurni, cruza el balón por bajo, hasta las mallas.

A los 22 minutos, Chiva sustituye a Pujol y Tamas a Pupos. A los 24 minutos, el Vasas desperdicia una magnífica oportunidad de incrementar el marcador al entretenerse con el balón varios jugadores, solos ante Sadurni cruza el balón por mate. A medida que avanza el tiempo se va eviden-

ciando más la descohesión en las filas barcelonistas y el Vasas domina a placer, creando numerosas oportunidades que no fructifican, unas veces por premiosidad en el remate y otras por la actuación de Cortés, Gallego y Sadurni, que deben multiplicarse. En los últimos minutos, el público hace ostensible su descontento por la pésima actuación del equipo azulgrana, con lanzamiento de almohadillas que obligan a interrumpir el juego. Se llega al final con victoria húngara, por 1-0.

El partido ha sido insulso y sólo se han visto algunas jugadas de calidad a cargo del fútbol de pases cortos y bien trazados del Vasas. El Barcelona, adaptado a la lentitud del juego de su adversario no ha sabido reaccionar y sus ataques no encontraban casi nunca el hueco por donde filtrarse. Faltó, además, cohesión en sus filas, ya que el equipo, formado por suplentes y jugadores cedidos a clubs de categoría inferior, hasta el punto de que sólo Gallego pertenecía al actual conjunto titular, no ha conseguido, en ningún momento, dar sensación de auténtico conjunto. El fallo primordial ha radicado en los hombres del centro del campo, donde a partir de la ausencia de Martí Filosía el Barcelona ha tenido un hueco del que se han aprovechado los centrocampistas húngaros. Sólo la buena actuación de la defensa, especialmente de Gallego y Cortés y en última instancia de Sadurni, ha impedido que la derrota fuera más abultada.

Junto a los mencionados cabe citar la discreta labor de Eladio, algunas jugadas de Alfonseda y el tesón y valentía de Bustillo mientras el resto de los jugadores estuvieron francamente desacertados.

El Vasas, sin emplearse a fondo, ha dominado la situación y ha sido más peligroso ante puerta, aunque también le ha faltado acierto en la jugada final, desperdiciando así numerosas oportunidades de gol.

Por otra parte, dos faltas clarísimas a sus delanteros, en posición magnífica para rematar, y una mano de Cortés, también dentro del área, faltas que no fueron señaladas, han evitado un mayor triunfo del conjunto húngaro en el que junto al guardameta Meszaros lució la labor creadora de Vidats, Lakinger y Farkas, mientras en el ataque fueron muy peligrosos Pupos, Kovacs Varrei y Muller, si bien al empeñarse en llegar con el balón pegado a los pies hasta el fondo del marco desper-

ciaron muchas oportunidades.

Hizo el saque de honor del partido «Miss Cataluña».

## Rotundo triunfo de la Ponferradina

Ganó por 4 - 0 al Candás

Ponferrada (Alfil). — Por cuatro goles a cero ha vencido la Ponferradina al Candás, en partido de fútbol correspondiente a la Tercera División, cuyo primer tiempo finalizó con 3-0.

Sección antes de atravesar el campo, los dos equipos y dentro de la jugada cruzó siempre usando los pasos señalizados.

## TORNEOS EUROPEOS DE FUTBOL

Ayer se jugaron varios partidos

Madrid (Alfil). — Resultados registrados hoy en partidos de fútbol correspondientes a la Copa de Europa de la Unión Europea de Fútbol:

Octavos de final:  
Ida. Tottenham, 3; Rapid Bucarest, 0 (vuelta el día 15 próximo).

Vuelta. — Ferencvaros, 5; Eintracht Bruswick, 2 (1-1, resultado ida).

F. C. Dundee, 2; A. C. Milán, 0 (0-3).

Zeleznicar, 5; St. Jonstone, 1 (0-1).

Vitoria Setubal, 1; Ut. Ara, 0 (0-3).

Juventus Turin, 4; Rapid Viena, 1 (1-0).

Lierse S. K., 4; P. S. V. Eindhoven, 0 (0-1).

Wolverhampton, 3; Zeiss Jena, 0 (1-0).

Se han clasificado para disputar los cuartos de final, los siguientes equipos: Ferencvaros, Milán, Zeleznicar, Ut. Arad, Juventus, Lierse y Wolverhampton.

## La próxima asamblea de la FIFA se celebrará en Palma

Zurich (Alfil). — La Asociación irlandesa de Fútbol ha solicitado a la Federación Internacional de Fútbol Asociación que celebre la reunión del Comité ejecutivo en 1973 en Belfast, en lugar de efectuarla el próximo año, como estaba previsto, debido a la situación por la que atraviesa actualmente el país, según declaró hoy un portavoz de la F.I.F.A.

El portavoz añadió que la F.I.F.A. ha accedido al cambio y había sugerido a las cuatro asociaciones británicas que la reunión del Comité directivo del próximo año se celebre el 10 de Junio en Palma de Mallorca (España).

## Garza Servicio de Asistencia Técnica

En invierno veranee tranquilo. Garza nunca falla. Y si falla, ¿qué?

Entonces conocerá el más servicial Servicio de Asistencia Técnica.



JOSE SERRANO BLANCO  
San Cosme, 9, bajo - Tel. 20 62 56  
BURGOS

si no tiene televisor CONSIDERE ESTA OFERTA a precios

telelogari 5º aniversario

DE LA RED DE ESTABLECIMIENTOS - CADENA HOGAR. GENERAL MOLA, 20

### TELEVISORES 1ª MARCAS

UHF portatil 12" 10.900ptas.  
" de 20" 12.900 "  
" de 24" 14.900 "

ULTIMOS MODELOS GARANTIA TOTAL

24 MESES PARA PAGAR

"siempre + próximo a usted"

## OROZCO, GOLEADOR INSOLITO

«En mi pueblo toledano ya sólo hay hinchas del Atlético de Madrid»

Madrid (De nuestra Redacción).

En esta época de penuria goleadora de nuestros jugadores de fútbol es noticia el que un jugador haya marcado cuatro tantos en una tarde. Nos referimos al jugador del Atlético de Madrid, Orozco, que marcó cuatro goles la tarde del domingo pasado a la Real Sociedad, en el estadio «Vicente Calderón».

Orozco vive en el pueblo toledano de Yuncles. Todos los días hace el viaje hasta Madrid en su propio coche para entrenarse.

—¿Es la primera vez que consigue marcar cuatro goles en un partido?

—En la categoría nacional, en Primera División, es la primera vez que consigo un tanteo igual. En otras categorías inferiores, llegué a superar esta marca.

—¿Estos cuatro goles serán el motivo de su consagración definitiva?

—No lo sé. Pero reconozco que tuve suerte. Seguro que no vuelvo a marcar otros cuatro en un sólo partido en el resto del campeonato liguero.

—¿Qué prima ha cobrado por esos cuatro goles?

—Nada. He cobrado la prima normal del partido. Yo tengo mi contrato con el club.

—¿Esos cuatro goles le pueden servir para ocupar el puesto de Gárate?

—Eso es muy difícil saberlo. Podemos jugar los dos juntos en el equipo.

Orozco me cuenta que la noche del partido llegó a su pueblo, a Yuncles un poco tarde. «Ya lo sabían en el pueblo —me dicen— todos están contentos. An-

tes había hinchas de los dos equipos madrileños. Ahora se están pasando al Atlético de Madrid».

—¿No siente abrumar a un portero desbordándole cuatro veces?

—No lo siento si es mi equipo el que gana. Además, es al portero al que hay que meter los goles y él intentar pararlos.

—¿Qué le dijeron sus compañeros cuando le abrazaban?

—Que está muy bien. Me dan la enhorabuena y me felicitan.

—¿Es todo eso un cumplido?

—No, es verdad.

—¿Le han gastado alguna broma por esta tarde tan realizadora?

—No. Lo que sí me dicen es que haga lo posible

para que siga la racha.

—¿Qué le ha dicho Max Merkel?

—Lo mismo que a mis compañeros. Nos felicitó a todos.

—¿Piensa ya en ser internacional?

—No. Lo que pienso ahora es ser titular del Atlético de Madrid. La internacionalidad vendrá después.

Orozco es un muchacho sencillo y reconoce su suerte. «Tengo novia —comenta— y está tan contenta porque desde que la conocí nunca había conseguido marcar cuatro goles como el domingo pasado». Le digo que si ha recibido algún regalo por su hazaña. «No —contesta— pero sí los espero».

J. J. PARADINAS

## OCAÑA Y VIEJO CICLISTAS DEL AÑO

En sus respectivas categorías

Madrid (Logos). — La Federación Española de Ciclismo ha llegado a Luis Ocaña ciclista del año en España. La elección lo fue por unanimidad. El título de mejor ciclista de España aficionado, recayó sobre Jose Luis Viejo.

Estas designaciones se han llevado a cabo por los miembros de la Federación al término de la asamblea nacional de federaciones regionales, cuya clausura se ha celebrado hoy.

## NUEVO SEMANARIO DEPORTIVO

Madrid (Cifra). — La empresa «Rafael Pablo Hernández Suárez», solicita la inscripción en el registro de empresas periodísticas de la revista «Faycan», según hoy se anuncia en el «Boletín Oficial del Estado».

La publicación, que tendrá una tirada de diez mil ejemplares al precio de diez pesetas, aparecerá en Las Palmas de Gran Canaria cada semana y estará dedicado exclusivamente a recoger todas las actividades deportivas.

El director de la revista es Francisco de Asís González López.

## 1-1 Ayer, el Juventud hizo méritos para ganar al Ciudad Rodrigo, pero la suerte le volvió la espalda

A los de casa les fue anulado un gol y estrellaron cinco veces el balón en los postes

¿Cesa Miguel García Bello como entrenador?

Así como en nuestra crónica del encuentro Juventud-Fasa comenzábamos diciendo que los de casa se habían visto favorecidos por la suerte, ya que incluso el gol del triunfo le marcaron los vallisoletanos en su propia puerta, hoy tenemos que hacer constar que el cuadro blanquiverde tuvo la suerte de espalda a lo largo y ancho del partido disputado ayer tarde con el Ciudad Rodrigo, en el campo de la Deportiva Militar.

Y es una pena, porque el Juventud jugó ayer francamente bien, rayando casi a la misma altura que en su actuación de Valladolid, ante el Europa Delicias. Incluso parecía tener casi asegurado el triunfo desde el primer momento, ya que apenas transcurrido el primer minuto, Sevilla acertó a batir al meta visitante. Sucede, sin embargo, que los partidos duran 90 minutos, tiempo suficiente para que ocurran muchas cosas. Y así, ocurrió que a los ocho minutos, tras un avance bien llevado por la vanguardia local, Isi largó un chutazo desde fuera del área, que hubiera podido suponer el dos a cero y una mayor seguridad de victoria. Pero el colegiado burgalés, Ramón Sainz González, estimó que había existido fuera de jue-

go previo y pese a las muestras de disconformidad de los de casa, que no estaban de acuerdo con el fallo, anuló el gol, lo que fue tanto como decir que trunció la trayectoria que había iniciado el Juventud que a partir de este momento pareció acusar los efectos de tal resolución arbitral.

Para colmo, en los minutos 18 y 35 del primer tiempo y 11, 12 y 32 del segundo, sendos tiros a puerta de Marianín, Peña, Isi, Borja y Jabó, por este orden, terminaron estrellando el balón en los postes. Y por si no bastase, a la media hora de juego del primer período, el Ciudad Rodrigo establecía el empate, en una jugada de fortuna. Tiró a gol su medio volante Reyes, rebotó la pelota en el poste y al ser rematada de nuevo, dio en la espalda del extremo izquierdo visitante, saliendo desviada hasta la red.

Quedaba así fijado un resultado que sería definitivo y que en modo alguno respondía a los méritos contraídos por uno y otro bando. Por juego, por oportunidades, por lógica, tenía que haber ganado el Juventud, pero queda dicho que no fue así y no hay más que resignarse.

Alineaciones:

Ciudad Rodrigo. —Vaquer; Hernández, Amaro, Arroyo; Paniagua, Reyes; Manuel, Gutiérrez, Resti, Benito y Juan Manuel.

Juventud. —Pérez Calzada; Jabó, Lucio, Moreno; Dolz, Peña; Molinero, Marianín, Isi, Sevilla, Borja.

También nada más iniciarse la segunda parte, Marianín fue sustituido por Gracia. A los 15 minutos, este último fue lesionado por Juan Manuel y tuvo que retirarse, entrando en su lugar Balza.

Precisamente en el momento de producirse la lesión de Gracia, el árbitro amonestó a Juan Manuel. Y diez minutos más tarde, a Borja, por desconsideración con un contrario.

¿CESA MIGUEL GARCIA BELLO?

El entrenador del Juventud, Miguel García Bello, se mostraba ayer disgustadísimo. Se notaba claramente que el gol anulado le había afectado tanto como a sus jugadores y no acertaba a comprender dónde y a cargo de quién se había producido el supuesto fuera de juego por el que el árbitro anuló el tanto.

Anoche, cierto informador, cuyo nombre silenciaremos, nos aseguraba que al margen de este enfado, Miguel García Bello estaba también contrariado por lo mal que marchan algunas cosas en el club, en vista de lo cual, es muy probable que hoy le plantee la papeleta al presidente, proponiéndole incluso su cese en el cargo de entrenador.

## FUTBOL LABORAL

### Astilleros- Construcciones, de Vigo campeón nacional de empresas

En debutantes triunfó el equipo Henry Colomer, de Barcelona

La línea de la Concepción (Alfil). — Con asistencia de mucho público y en una mañana de sol espléndido, se han celebrado hoy, en el estadio «José Antonio» los encuentros finales del 27 campeonato de fútbol de empresas, séptimo campeonato nacional de debutantes (Copa Federación Española de Fútbol), que organiza la Obra Sindical de Educación y Descanso, a través de su departamento de actividades deportivas.

La jornada final estuvo presidida por numerosas autoridades y personalidades.

En el campeonato nacional de empresas, se proclamó vencedor absoluto de la presente edición el equipo Astilleros Construcciones, de Vigo, que venció en la final, por uno a cero, a Uralita de Sevilla. El encuentro fue muy disputado, consiguiendo el gol del triunfo el extremo derecho vgués, Pereira, a los 24 minutos de la segunda parte. Astilleros Construcciones, que ha sido el equipo más fuerte del torneo, se ha proclamado cam-

peón sin haber conocido la derrota.

En el campeonato nacional de debutantes, el triunfador absoluto ha sido el equipo Henry Colomer, de Barcelona, que ganó, fácilmente, por cinco goles a dos, a Construcciones Electromecánicas, de Córdoba.

El trofeo para el mejor jugador del torneo fue para el interior izquierda de Astilleros - Construcciones, Blas Vidal, que realizó magníficos partidos a lo largo del campeonato.

El trofeo al mejor árbitro fue para el colegiado catalán señor Robenas, que estuvo muy acertado en todas sus actuaciones.

El campeonato se ha desarrollado dentro de un gran ambiente deportivo en el que todos han sabido perder y ganar. Cabe destacar como nota característica de los terminados campeonatos el juego de ataque practicado por todos los equipos participantes, que han realizado un fútbol alegre sin emplear nunca esa tan de moda táctica defensiva del actual fútbol español.



## Sepa cómo son y qué le ofrecen los Austin 1300



Venga a comprobar todas las ventajas de los Austin 1300 en

## GARAJE TURISMO

Vitoria, 29 BURGOS

## Peter Weiland no podrá subir nunca a un cuadrilátero

Neumunster (Alemania Federal) (Alfil). — El ex-campeón europeo de los pesos pesados, el germano Peter Weiland, que perdió su título en el combate que sostuvo contra Urtain no podrá volver a pisar nunca más los cuadriláteros debido a la gravedad de las lesiones que se produjo cuando colisionó frontalmente con su coche contra un camión.

Weiland fue hoy dado de alta del hospital donde estaba convaleciente de las lesiones de roturas de cráneo, varias partes de mandíbula y de rodilla, pérdida de cinco dientes y varias heridas en la cara con peligro de la pérdida de la vista, que se produjo cuando colisionó frontalmente con su coche contra un camión.

Los médicos declararon que había sido un «milagro» que el boxeador no muriera a consecuencia de las peligrosas lesiones y, al darle de alta, le prohibieron terminantemente volver a practicar el boxeo.

# DEPORTES

Hasta el último minuto del partido de ayer, con un dos-cero el Mirandés superaba en la eliminatoria de Copa al Eibar

Sin embargo, un descuido de la defensa permitió al equipo guipuzcoano lograr el gol definitivo, en el saque de una falta

Miranda de Ebro. — (De nuestra corresponsalía). — Esta tarde se ha jugado en el campo de Andueza el partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa del Generalísimo, encuentro que terminó con el resultado de dos-uno favorable a los locales, que, sin embargo quedan eliminados del torneo toda vez que en Eibar perdieron por tres-uno.

Mucho público en el campo y mucha emoción a lo largo del partido, que resultó interesantísimo tanto por la marcha en el marcador como por el hecho de que hasta el último minuto el conjunto local era virtual vencedor de la eliminatoria. Pero no tuvo suerte y la mínima victoria conseguida hoy no le ha servido para lograr el paso a la próxima confrontación del torneo.

A las órdenes del colegiado vizcaíno señor Manero, que tuvo una buena actuación, los equipos se alinearon así:

Eibar. — Murguiondo; Múgica, Alcorta, Lozano; Aráñez, Zárate; Cadarso, Lacasa, Chinchurreta, Lustres y Urbieta.

Mirandés. — Ibarrondo; Eguilaz, Lopetegui, Nano; Sanz, Moli; Pérez Navares, Andueza, Muñoz, Olleta y Frechilla.

El primer tiempo terminó sin que se moviera el marcador. El dominio mirandés fue completo, pero no acer-

chilla en un buen tiro de cerca. El gol despertó en los grados una extraordinaria animación, abriendo la esperanza a la posibilidad de que el Mirandés, si seguía jugando así, pudiera pasar adelante en la doble confrontación. Y a los 28 minutos Pérez Navares lograba

un nuevo tanto, que significaba paso franco hacia el futuro, por lo que su consecución desbordó el entusiasmo y el júbilo del público, con la eliminación del Eibar. La sustancial ventaja se mantuvo hasta el minuto 44, es decir, poco antes de concluir el tiempo reglamentario. En una falta sacada contra la puerta local en el borde del área, Cadarso, aprovechando un descuido de la defensa mirandesa, marcó de cabeza el único tanto forastero, que le suponía ganar la eliminatoria.

El Eibar sacó cuatro córners y el Mirandés, once. Destacaron: por el Mirandés: Pérez Navares, Eguilaz y Moli y por el Eibar: Alcorta, Cadarso y Urbieta.

El partido, en líneas generales, ha sido jugado con mucha fuerza y se ha desarrollado, como decimos, con gran emoción, pues se trataba de superar la ventaja de dos goles que el Eibar trajo desde su campo de Ipurúa.

Eso, que parecía lo más difícil, se logró, pero al final el gran esfuerzo del Mirandés y su neta superioridad sobre el conjunto guipuzcoano se malograron con el tanteo forastero de última hora, con suerte y facilidades locales, mientras, por otra parte, el Mirandés tuvo posibilidades de haber ampliado su ventaja a no ser por la desgracia de sus rematadores.

Entre los asuntos aprobados en la asamblea de la Federación Española de Ciclismo, figuró el calendario de campeonatos nacionales para el próximo año, que es el siguiente:

Ciclo-cross: en Manresa, sin fecha designada. Aficionados ruta: Riojana, 18 de Julio. Profesionales, ruta: Segovia, 25 de Junio.

Montaña (aficionados): Aragón, sin fecha. Montaña (profesionales): Alava, sin fecha. Por regiones (profesionales): Castellón, 12 de Octubre. Juveniles A: Cantabria, sin fecha. Veteranos A, B y C Guipúzcoa, el 25 de Julio. Pista aficionados y profesionales: en Vizcaya (Fadura), sin fechas.

Madrid (Logos). — Miguel Velázquez sólo se retira por pocos días, y no definitivamente, como se anunció anoche en la televisión. "Quiero pasar las Navidades con mi familia — dice hoy en "Informaciones" — en paz y tranquilidad. Es decir, que no irá al gimnasio". Velázquez ha añadido que ha rescindido su contrato con Pampito Rodríguez y ha llegado a un acuerdo con Renzo Casadei, con el que piensa poder recuperar el título europeo de los ligeros que le arrebató Puddu, en Cagliari. Velázquez afirma que ahora seleccionará sus adversarios y tratará de recuperar el tiempo perdido enfrentándose a púgiles que estén bien situados en el "ranking" mundial.

Entre los puntos que serán tratados figuran los siguientes:

1. — Formar un comité conjunto de miembros de ambos organismos a fin de elaborar reglas internacionales para campeonatos mundiales que rijan en todo el Mundo.

2. — Formular un sistema en el cual exista solamente un campeón mundial que sea reconocido por la "C.M.B." y la "W.B.A." en cada una de las categorías.

3. — Formar un grupo de jueces y árbitros competentes que puedan ser designados en peleas de campeonato mundial.

4. — Estudiar la posibilidad de estructurar únicamente una lista de clasificaciones mundiales de las diferentes categorías de peso, que sea igual para las dos organizaciones.

Los directivos de las dos organizaciones realizan estas reuniones con un carácter "privado", según se informó, con el único propósito de "establecer una situación para poder seguir en el futuro las negociaciones con los comités ejecutivos de ambas organizaciones".

VELAZQUEZ SE RETIRA SOLO POR POCOS DIAS

Madrid (Logos). — Miguel Velázquez sólo se retira por pocos días, y no definitivamente, como se anunció anoche en la televisión. "Quiero pasar las Navidades con mi familia — dice hoy en "Informaciones" — en paz y tranquilidad. Es decir, que no irá al gimnasio". Velázquez ha añadido que ha rescindido su contrato con Pampito Rodríguez y ha llegado a un acuerdo con Renzo Casadei, con el que piensa poder recuperar el título europeo de los ligeros que le arrebató Puddu, en Cagliari. Velázquez afirma que ahora seleccionará sus adversarios y tratará de recuperar el tiempo perdido enfrentándose a púgiles que estén bien situados en el "ranking" mundial.

Entre los puntos que serán tratados figuran los siguientes:

1. — Formar un comité conjunto de miembros de ambos organismos a fin de elaborar reglas internacionales para campeonatos mundiales que rijan en todo el Mundo.

2. — Formular un sistema en el cual exista solamente un campeón mundial que sea reconocido por la "C.M.B." y la "W.B.A." en cada una de las categorías.

3. — Formar un grupo de jueces y árbitros competentes que puedan ser designados en peleas de campeonato mundial.

4. — Estudiar la posibilidad de estructurar únicamente una lista de clasificaciones mundiales de las diferentes categorías de peso, que sea igual para las dos organizaciones.

Los directivos de las dos organizaciones realizan estas reuniones con un carácter "privado", según se informó, con el único propósito de "establecer una situación para poder seguir en el futuro las negociaciones con los comités ejecutivos de ambas organizaciones".

VELAZQUEZ SE RETIRA SOLO POR POCOS DIAS

Madrid (Logos). — Miguel Velázquez sólo se retira por pocos días, y no definitivamente, como se anunció anoche en la televisión. "Quiero pasar las Navidades con mi familia — dice hoy en "Informaciones" — en paz y tranquilidad. Es decir, que no irá al gimnasio". Velázquez ha añadido que ha rescindido su contrato con Pampito Rodríguez y ha llegado a un acuerdo con Renzo Casadei, con el que piensa poder recuperar el título europeo de los ligeros que le arrebató Puddu, en Cagliari. Velázquez afirma que ahora seleccionará sus adversarios y tratará de recuperar el tiempo perdido enfrentándose a púgiles que estén bien situados en el "ranking" mundial.

Entre los puntos que serán tratados figuran los siguientes:

1. — Formar un comité conjunto de miembros de ambos organismos a fin de elaborar reglas internacionales para campeonatos mundiales que rijan en todo el Mundo.

## REUNION DE DIRECTIVOS DEL CONSEJO Y LA ASOCIACION MUNDIAL DE BOXEO

Tratarán de unificar criterios relativos a diferentes problemas comunes

No es cierto que Velázquez se retire definitivamente

Nueva Orleans (Louisiana, Estados Unidos) (Alfil). — Directivos del Consejo Mundial de Boxeo (C.M.B.) y de la Asociación Mundial de Boxeo (W.B.A.), se reúnen a partir de hoy en la ciudad de Nueva Orleans a fin de unificar criterios relativos a diferentes problemas comunes.

En las reuniones se encuentran presentes el presidente del "C.M.B." Ramón G. Velázquez; el presidente de la "W.B.A.", Bill Brennan; el secretario de la Unión Europea de Boxeo, Piero Pini; el presidente del comité de campeonatos mundiales de la "W.B.A.", Emile Bruneau y otras personalidades.

Entre los puntos que serán tratados figuran los siguientes:

1. — Formar un comité conjunto de miembros de ambos organismos a fin de elaborar reglas internacionales para campeonatos mundiales que rijan en todo el Mundo.

2. — Formular un sistema en el cual exista solamente un campeón mundial que sea reconocido por la "C.M.B." y la "W.B.A." en cada una de las categorías.

3. — Formar un grupo de jueces y árbitros competentes que puedan ser designados en peleas de campeonato mundial.

4. — Estudiar la posibilidad de estructurar únicamente una lista de clasificaciones mundiales de las diferentes categorías de peso, que sea igual para las dos organizaciones.

Los directivos de las dos organizaciones realizan estas reuniones con un carácter "privado", según se informó, con el único propósito de "establecer una situación para poder seguir en el futuro las negociaciones con los comités ejecutivos de ambas organizaciones".

VELAZQUEZ SE RETIRA SOLO POR POCOS DIAS

Madrid (Logos). — Miguel Velázquez sólo se retira por pocos días, y no definitivamente, como se anunció anoche en la televisión. "Quiero pasar las Navidades con mi familia — dice hoy en "Informaciones" — en paz y tranquilidad. Es decir, que no irá al gimnasio". Velázquez ha añadido que ha rescindido su contrato con Pampito Rodríguez y ha llegado a un acuerdo con Renzo Casadei, con el que piensa poder recuperar el título europeo de los ligeros que le arrebató Puddu, en Cagliari. Velázquez afirma que ahora seleccionará sus adversarios y tratará de recuperar el tiempo perdido enfrentándose a púgiles que estén bien situados en el "ranking" mundial.

Entre los puntos que serán tratados figuran los siguientes:

1. — Formar un comité conjunto de miembros de ambos organismos a fin de elaborar reglas internacionales para campeonatos mundiales que rijan en todo el Mundo.

2. — Formular un sistema en el cual exista solamente un campeón mundial que sea reconocido por la "C.M.B." y la "W.B.A." en cada una de las categorías.

3. — Formar un grupo de jueces y árbitros competentes que puedan ser designados en peleas de campeonato mundial.

4. — Estudiar la posibilidad de estructurar únicamente una lista de clasificaciones mundiales de las diferentes categorías de peso, que sea igual para las dos organizaciones.

Los directivos de las dos organizaciones realizan estas reuniones con un carácter "privado", según se informó, con el único propósito de "establecer una situación para poder seguir en el futuro las negociaciones con los comités ejecutivos de ambas organizaciones".

VELAZQUEZ SE RETIRA SOLO POR POCOS DIAS

Madrid (Logos). — Miguel Velázquez sólo se retira por pocos días, y no definitivamente, como se anunció anoche en la televisión. "Quiero pasar las Navidades con mi familia — dice hoy en "Informaciones" — en paz y tranquilidad. Es decir, que no irá al gimnasio". Velázquez ha añadido que ha rescindido su contrato con Pampito Rodríguez y ha llegado a un acuerdo con Renzo Casadei, con el que piensa poder recuperar el título europeo de los ligeros que le arrebató Puddu, en Cagliari. Velázquez afirma que ahora seleccionará sus adversarios y tratará de recuperar el tiempo perdido enfrentándose a púgiles que estén bien situados en el "ranking" mundial.

Entre los puntos que serán tratados figuran los siguientes:

1. — Formar un comité conjunto de miembros de ambos organismos a fin de elaborar reglas internacionales para campeonatos mundiales que rijan en todo el Mundo.

2. — Formular un sistema en el cual exista solamente un campeón mundial que sea reconocido por la "C.M.B." y la "W.B.A." en cada una de las categorías.

3. — Formar un grupo de jueces y árbitros competentes que puedan ser designados en peleas de campeonato mundial.

4. — Estudiar la posibilidad de estructurar únicamente una lista de clasificaciones mundiales de las diferentes categorías de peso, que sea igual para las dos organizaciones.

Los directivos de las dos organizaciones realizan estas reuniones con un carácter "privado", según se informó, con el único propósito de "establecer una situación para poder seguir en el futuro las negociaciones con los comités ejecutivos de ambas organizaciones".

VELAZQUEZ SE RETIRA SOLO POR POCOS DIAS

Madrid (Logos). — Miguel Velázquez sólo se retira por pocos días, y no definitivamente, como se anunció anoche en la televisión. "Quiero pasar las Navidades con mi familia — dice hoy en "Informaciones" — en paz y tranquilidad. Es decir, que no irá al gimnasio". Velázquez ha añadido que ha rescindido su contrato con Pampito Rodríguez y ha llegado a un acuerdo con Renzo Casadei, con el que piensa poder recuperar el título europeo de los ligeros que le arrebató Puddu, en Cagliari. Velázquez afirma que ahora seleccionará sus adversarios y tratará de recuperar el tiempo perdido enfrentándose a púgiles que estén bien situados en el "ranking" mundial.

Entre los puntos que serán tratados figuran los siguientes:

1. — Formar un comité conjunto de miembros de ambos organismos a fin de elaborar reglas internacionales para campeonatos mundiales que rijan en todo el Mundo.

2. — Formular un sistema en el cual exista solamente un campeón mundial que sea reconocido por la "C.M.B." y la "W.B.A." en cada una de las categorías.

3. — Formar un grupo de jueces y árbitros competentes que puedan ser designados en peleas de campeonato mundial.

4. — Estudiar la posibilidad de estructurar únicamente una lista de clasificaciones mundiales de las diferentes categorías de peso, que sea igual para las dos organizaciones.

# GUIA FACULTATIVA

**José Luis Rica Rica**  
FOCUGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21 1.  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7  
Lain Calvo 17 1. - Tlf 209929

**Alonso Bañuelos**  
OFI ALMOLOGO  
Espolón 4 - Telf 209349

**L. M. MOVILLA CUADRADO**  
NEUROPSIQUIATRIA  
Consultas de 12 a 2 y de 4 a 6  
Conceptión 17  
Horas de consulta (llamar teléfono 200914 de 12 a 6 de la tarde) Los sábados no hay consulta

**M.ª PILAR SIMON DE BLANCO**  
MEDICO ANALISTA  
Consulta de 10 a 1  
diaria, excepto sábados  
Vitoria 21 principal Deha

**Ramón Llorente**  
TRAUMATOLOGIA HUESOS y ARTICULACIONES  
Consulta c 12,30 a 2,30  
Queipa de Llano, 2. 4.º Igo  
(Frente a Establecimientos Campo) Tfe 203900 y 204781

**José Llorente**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Pediatria y Puericultura  
Calle Sanjurjo 3º 1.º C.  
Consulta de 5 a 7 y horas  
convenir - Telf 203900

**MIGUEL CAMPO**  
FOCUGINECOLOGIA  
de igualatorn Médica  
Colegia  
Edificio "DINCO" despacho 405  
Vitoria 12 Telf 205207

**V. MATEOS OTERO**  
IRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 9 a 6 Horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid 8 2  
Teléfono 206453

**A. LOPEZ GOMEZ**  
GARGANTA NARIZ y OIDOS  
Espolón 28 - Telf 203571

**R. PLASENCIA**  
OFI ALMOLOGO  
Vitoria 30 Teléfono 206591  
Consulta de 9 a 1 excepto sábados

**Jesús Buitrago Morote**  
C.º D. OLOGO  
CLINICA SAN JUAN DE DIOS  
(6 TARDES)

**Benigno Andrade Loma**  
MEDICO  
Análisis clínicos  
Plaza Calvo Sotelo 4  
Teléfono 205545

**J. M. FRANCES GIL**  
Medicina Interna Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y  
de 5 a 6,30  
Pza de Vega Tel 205446

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid 6 5 A  
Teléfono 203832

**Arias Martínez Mata**  
CARDIOLOGO  
Alonso Martínez  
Teléfono 200393

**M Calvo Pinillos**  
Aparato respiratorio Corazón - Bronquios Elec. trocardiografía - Espirografa - Ventiloterapia y Rayos X  
Vitoria 27 Telf 112

**S. LECHUGA SERANTES**  
OCULISTA  
Consulta diaria  
Avenida del Cid 6, 3.  
Teléfono 204452

**F Infante Abajo**  
MEDICO DENTISTA  
SANZ Pastor 14. 2.º Deha  
Teléfono 208617

**M. Sánchez Dueñas**  
Medicina, cirugía de sistema nervioso Cráneo y columna vertebral  
Electroencefalografía  
C/ Calatrava 3 1.º Deha  
Consulta de 4 a 6 excepto sábados

**F. I SANZ ALVAREZ**  
PUERICULTOR RAYOS X ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2 y horas  
convenidas  
Avenida del Cid 36 3.º

**Jerónimo Iglesias**  
MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria 41 2.º Juan XXIII

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO y NUTRICION  
Metabolimetría  
Análisis clínicos Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria 20 1.º Telf 203667

**JOSE MUÑOZ AVILA**  
RISON, PIEL y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12 1.  
Teléfono 201539

**José M. Alvarez Iovar**  
MEDICO DENTISTA  
San Lesmes 1, Principal 12-  
querda - Telf 202793  
Consulta de 10 a 1 y 4 a 6

**Graduación gafas Técnicas modernas**  
**OPTICA IZAMIL**  
Lain Calvo 28

**J. Villaquirán García**  
MEDICO ESTOMATOLOGO  
De Hospital Militar  
Consulta de 1 a 2 y de 4 a 6  
San Pablo 20 1.º  
Teléfono 206593

**Maximino Ortiz Pérez**  
CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA  
Consulta de 10 a 2  
Calle Madrid 10 1.º  
Teléfonos 205469 y 205001

**V CORRAL MARISCAL**  
Medicina interna Rayos X  
Consulta, de 4 a 7  
Vitoria 30 3.º Telf 208636

**J. MARTIN PARDO**  
PULMON y CORAZON  
Héroes de la División Azul  
3. 1.º D Telf 204166

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### APRETURAS

Ultimamente se ha manejado con profusión el concepto que habla de la igualación de fuerzas, que se ha producido en el fútbol español, a escala nacional. Se han acortado distancias entre una y otra división y asimismo, entre los diferentes equipos que militan en cada una de las diversas categorías.

Si uno se dedica a examinar con cierta atención la tabla clasificatoria, comprende la veracidad de ese aserto. Pudiera excluirse de esta afirmación general al Madrid y al Valencia, que han conseguido una cierta ventaja por arriba y al Córdoba, que se ha rezagado un poco en la cola. Hechas estas excepciones, nos encontramos con que entre el tercer clasificado (el Sevilla) y el penúltimo (el Coruña), no media más que la distancia que señalan cuatro puntos.

Pero si profundizamos un poco más en el análisis, observaremos que sólo una diferencia de dos puntos es la que existe entre el octavo y el décimo-séptimo equipo. Enmarcados en esas posiciones, se ha formado un pelotón de diez conjuntos, con diferencias mínimas, que van de uno a dos puntos.

Esto quiere decir que no puede "perderse comba"... El menor desliz conducirá, indefectiblemente, al foso de las últimas posiciones y también una conquista positiva, permite, en esas demarcaciones citadas, escalar situaciones tranquilizadoras.

Sin embargo, nada abona a considerar cualquier hecho que pueda producirse, como concluyente o categórico, ya que es mucha Liga la que aún queda por delante... lo cual supone que no debe haber razón suficiente para envanecerse o bien que por delante se ofrece camino amplio para enmendar cualquier yerro en que pueda incurrirse. Como en todo, quien no se consuela es porque no quiere.

### LANZAMIENTO

Durante varios años, el Burgos acreditó su buen "ojo clínico" para espigar y captar algunos jugadores, en el campo santanderino; pero la ubérrima condición de éste se ha ido haciendo cada vez más menguada y últimamente, no ha habido nada "donde rascar".

Por otra parte, el Santander está demostrando últimamente buen cuidado para no dejar escapar lo poco valioso que la cantera produce, a fin de promocionarlo hacia metas más altas.

En este orden, el traspaso de Aguilar y Santillana al Real Madrid, ha sido un modelo de descubrimiento, promoción y lanzamiento. Todo supieron conjugarlo para llegar al satisfactorio resultado final que el Club santanderino alcanzó, pues la citada "operación" —muy cuidada a lo largo de la temporada— ha permitido al Santander liberarse de una agobiante situación financiera, que gravitaba sobre él en forma de apremiantes hipotecas.

Pues bien, por aquello de "a rey muerto rey puesto", el Santander viene alineando este año como ariete a otro joven valor, llamado Sebas. Ya ha comenzado el ditirambo en su derredor. Se dice que es mejor y mucho más técnico que Santillana... Días pasados, Televisión Española dedicaba un espacio exclusivo a este muchacho, poniendo especial énfasis en sus habilidades y posibilidades.

No hay duda que quien maneje las "relaciones públicas" del Santander, tiene un gran sentido comercial. De la noche a la mañana, Sebas —a quien nadie conocía— ha atraído no pocas atenciones, de tantos como andan buscando un delantero, capaz de jugar y hacer goles... La siembra ya está hecha. Ahora bastará con que Sebas se "descuelgue" algún día con una actuación entonada, para que al final, todo se traduzca en una serie de nuevos millones para el Santander.

### PENALTY'S

Diecinueve penaltys van pitados, hasta el momento, en Primera División. De ellos dieciséis lo han sido a favor de los equipos que juegan en casa y sólo tres, en beneficio de los que actuaban en campo contrario.

Penetrando un poco más en el desmenuzamiento de esos castigos observamos que Burgos ha sido el equipo más castigado, con tres penaltys en contra, mientras que el At. de Madrid, Sevilla, Córdoba, Gijón, At. Bilbao y Las Palmas, lo han ido con dos; Coruña, Valencia, Español, Sabadell y Granada, con uno y aparecen, en blanco, Celta, Madrid, Málaga, Barcelona, Betis y Real Sociedad.

He aquí el detalle de los penaltys señalados hasta el momento:

Partido	Ejecutor	Resultado
Celta - Atlético Madrid	Rivera	Gol
Sevilla - Burg.	Acosta	Gol
Coruña - Córdoba	Cervera	Paró Molina
Gijón - Atlético Bilbao	Quini	Gol
Las Palmas - Valencia	Adorno	Fuera
Córdoba - Sevilla	Fermín	Gol
Córdoba - Real Madrid	Amancio	Gol
Málaga - Burgos	Alvarez	Fuera
Barcelona - Atlético Madrid	Rexach	Paró Rodri
Las Palmas - Sevilla	Germán	Gol
Celta - Valencia	Rivera	Gol
Español - Burgos	Requejo	Gol
Sevilla - Gijón	De Diego	Gol
Valencia - Sabadell	Claramunt II	Gol
Burgos - Las Palmas	Requejo	Gol
Betis - Coruña	González	Gol
Betis - Burgos	González	Gol
R. Sociedad - Gijón	Martínez	Fuera
Barcelona - Granada	Rifé	Fuera

## LOS JUEVES, PRONOSTICOS DE KARAG

### Sevilla-Valencia es el gran partido del domingo en que los sevillanos aparecen como favoritos

★ Sigue en interés el encuentro entre el Español y el Atlético de Madrid

★ El Barcelona está llamado a ganar al Coruña, en Riazor

El próximo domingo se celebrará la décimotercera jornada del campeonato de la Liga con los siguientes partidos:

#### PRIMERA DIVISION

Burgos (10 +)-Atlético Bilbao (13)  
CORDOBA (18)-Sabadell (12).  
Coruña (17)-BARCELONA (15).  
ESPAÑOL (8)-Atlético Madrid (5)  
Las Palmas (7)-Gijón (6).  
Madrid (1)-Granada (9)  
MALAGA (4)-Celta (16).  
REAL SOCIEDAD (10)-Betis (14)  
SEVILLA (3)-Valencia (2).

#### SEGUNDA DIVISION

CASTELLON (1)-Cádiz (19)  
ELCHE (4)-Mallorca (13)  
JEREZ (10)-Villarreal (11).  
MESTALLA (16)-Hércules (17).

★ Se presentan dos encuentros muy difíciles: Burgos - Atlético de Bilbao y Las Palmas - Gijón

★ En la Segunda División sobresale el Oviedo-Rayo Vallecano

OVIEDO (2)-Rayo Vallecano (8).  
Pontevedra (12)-VALLADOLID (9).  
SAN ANDRES (7)-Ferrol (20).  
Santander (14)-Leonesa (3).  
TENERIFE (14)-Langreo (18).  
ZARAGOZA (6)-Logroñés (5).

Todos los partidos se jugarán en los campos de los clubs citados en primer lugar. Los nombres en mayúsculas son los favoritos; cuando aparecen con los mismos caracteres quiere decir que lo más probable es un empate. Las cifras entre paréntesis indican la clasificación actual de los distintos equipos. Una cruz (+) indica un empate en la clasificación.

#### IMPRESIONES Y COMENTARIOS

De los nueve partidos de Primera sobresale por la reconocida valía de los equipos, reflejada por su actual clasificación, el Sevilla-Valencia, que por sus últimos resultados se presenta muy difícil. Resultados raros. En efecto, mientras el Valencia perdía con el Granada, el Sevilla por su parte empató en su campo con el Sabadell. Siete días después, los valencianos empatan con el Coruña, mientras los sevillanos pierden ante el Atlético de Bilbao.

Dírase que los dos equipos han decaído un poco en sus méritos. Igualados los dos en este instante, el campo debe mandar, es decir, que el Sevilla está llamado a triunfar.

Sigue en interés el Español-Atlético de Madrid, que el domingo anterior lograron resultados diferentes, por mucho tanteo. En efecto, mientras el Atlético de Madrid aplastaba a la Real Sociedad, que no es mal equipo, el Español fue aplastado por el Gijón. Pero ahora cambian los campos, que puede y debe influir de un modo decisivo; los españolistas juegan ahora en su terreno, mientras que los atléticos madrileños son los visitantes.

La diferencia de índice de actuación entre los dos equipos no llega a la unidad (0,95), de modo que el campo debe ejercer fuerza moral en los ánimos. Se recordará que el Español aplastó a Las Palmas, reciente vencedor del Madrid. He aquí un encuentro en que se verán las posibilidades del Atlético madrileño, pues, una victoria supondría mejor cotización para el porvenir. El Español está llamado a clasificarse nuevamente delante del Atlético de Madrid, ganador por 5-0 de la Real Sociedad, mientras que el Español perdió por 0-4 ante el Gijón. Pero ahora cambia el campo de juego.

Los españolistas no han perdido todavía en su campo, de modo que lo normal es que siga la racha.

Después de estos dos partidos siguen en importancia e interés los de dos equipos clásicos, fuera de su campo; el Atlético de Bilbao irá a Burgos, mientras que el Barcelona marchará a La Coruña.

Los bilbaínos tienen una papeleta más difícil que los barceloneses, pues, éstos pueden triunfar en Riazor, mientras que lo normal es que el Atlético, tal como está su forma, podría conformarse con la igualdad.

En cuarto lugar viene el encuentro Las Palmas-Gijón, de resultado incierto a juzgar por sus últimos resultados. En efecto, el Español aplastó a Las Palmas por 4-0; y una semana después, el Español es aplastado por el mismo tanteo por el Gijón.

Madrid y Real Sociedad tienen partidos fáciles, contra el Granada y el Betis respectivamente.

En cambio los dos partidos que quedan se presentan inciertos, Córdoba-Sabadell y Málaga-Celta, aunque lo más probable es que ganen los equipos locales. Son partidos realmente difíciles.

#### SEGUNDA DIVISION

Dos partidos se destacan del conjunto, y que ofrecen el mismo interés, que son Oviedo-Rayo Vallecano y Santander-Leonesa.

Los vallecanos han decaído un poco en las últimas jornadas, de modo que será difícil que logren algo positivo.

Los santanderinos se destacaron en las dos últimas jornadas, aplastando al Valladolid por 4-0 y últimamente triunfó a domicilio, en Cádiz. Pero el equipo gaditano está en la zona de descenso, concretamente en penúltimo lugar. Teóricamente, los leoneses valen el doble de los santanderinos. Este cómputo teórico, repetimos, hace que a pesar del Sardinero, deben empatar por lo menos los leoneses.

En tercer término tenemos el Zaragoza-Logroñés. El visitante marcha por delante; pero hay que tener en cuenta que los zaragozanos tienen un partido menos. No ha sido convincente la actuación riojana en Las Gaunas frente al Pontevedra. Ahora en campo contrario, no debe sorprender al Zaragoza.

Después de su victoria sobre el imbatido Castellón, sería normal que los vallisoletanos ganen a domicilio al Pontevedra.

Los restantes seis partidos se presentan bastante claros para los equipos locales.

(De los Servicios Especiales de la Agencia "Efe")

## EL BURGOS ENTRENO EN «PUERTAS VERDES»

### Se anuncian numerosas y diversas excursiones, desde Vizcaya

A pesar de la jornada festiva de ayer, el Burgos no interrumpió su programa de entrenamiento, el cual llevó a efecto en la jornada matinal y en el campo de los Hermanos Maristas, en «Puertas Verdes», cedido a tal efecto.

Mariano Moreno se trasladó al citado lugar con todos los jugadores y allí se desarrollaron los diversos ejercicios, a fin de mantener la puesta a punto y preparación, con vistas al partido del domingo, sobre el cual ya hemos señalado el extraordinario ambiente que registra.

Por cierto que en la Prensa bilbalna se anuncian diversas excursiones a nuestra ciudad y algunas de ellas bajo modalidades singularmente curiosas, ya que se señala que mediante una peseta diaria, al año, se facilita el desplazamiento y la comida.

De una forma u otra, se prevé un auténtico aluvión de aficionados bilbaínos, entre los cuales no faltarán asimismo, centenares de burgaleses, residentes en la vecina provincia.

#### EL BURGOS, MARCANDO TRES GOLES, PERDIO

Este es el curioso título que ha dado el periódico «El Noticiero Universal», de Barcelona, a la crónica del partido Sabadell-Burgos, disputado el pasado domingo en la Cruz Alta, lo cual o razona posteriormente así:

«Los goles los marcó todos un equipo: el Burgos. Pero dos se contabilizaron en la cuenta del Sabadell. Así, pues, tenemos que mientras los burgaleses se convertían en los goleadores de la jornada, el Sabadell se llevaba el gato al agua y los dos puntos con él. ¿Me reí el perder el Burgos? Bueno, pues diría que sí. El

Sabadell hizo méritos suficientes como para que el resultado le fuera favorable. ¿Que todos los goles los marcó el Burgos? De acuerdo, pero, sobre todo el segundo arlequinado, estos goles debían subír al casillero porque vinieron precedidos de jugadas que merecían estos honores. Así, pues, vencedor justo el cuadro sabadellense, que fue en realidad el que intentó hacer más fútbol sobre el impracticable terreno de juego.

Tuvieron razón los seguidores del Burgos al gritarle «casero» al árbitro, señor Orrantía, del colegio navarro. No es que lo fuera en exceso, pero sí lo fue al decidir alguna falta dudosa y en algunas situaciones en las que jugaba su papel la ley de la ventaja. Sin embargo, quede claro que su actuación no influyó en lo más mínimo en el desarrollo del juego y en consecuencia tampoco en el resultado del encuentro».

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA

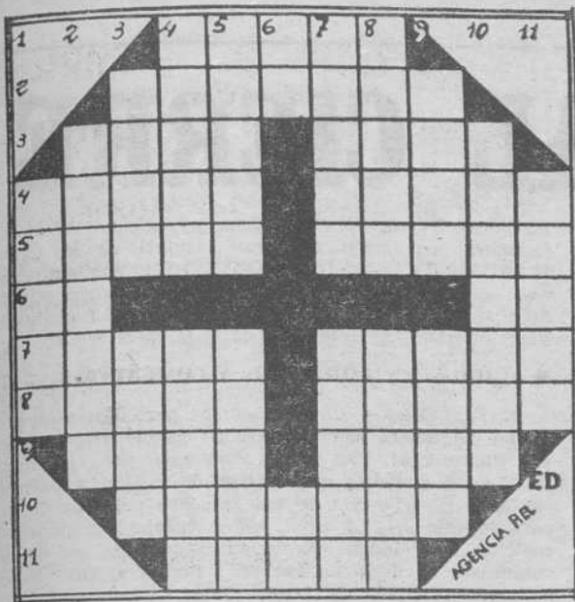


Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARO, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

# Pasando el rato

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**— 1: Desafiar. — 2: Tubos de las jeringas. — 3: Baño que se da a una cosa. Hijo de Adán y Eva. — 4: Mozo de labranza. Pez marino acantopterigio, de carne muy apreciada. — 5: Agregó. Husmeará. — 6: Nota musical. Número romano. — 7: Agradable. Trigo de grano largo y amarillento. — 8: Halcones emplumando. Dar segunda labor a un terreno. — 9: Practico cierto deporte. Marchitas. — 10: Trampas para cazar pájaros. — 11: Astros con luz propia.

**VERTICALES.**— 1: Anteojos. — 2: Semilla de cierta planta textil. — 3: Tallo de las plantas gramíneas. Novillo menor de dos años. — 4: Afeidad. Tumorillos que dificultan el juego de las articulaciones. — 5: Liliptuense. Relativo a los huesos. — 6: Posesivo Pronombre personal. — 7: Alamo de madera blanca y ligera. Derriba. — 8: Instrumento musical de cuerda. Piel áspera de cierto pez marino. (Pl.) — 9: Existirá. Sumo sacerdote judío. — 10: Coraza de laminillas de acero imbricadas (Pl.) — 11: Extraer.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.**— 1º Emético. — 2: Arar. Coro. — 3: Ib. Locos. Ja. — 4: Len Sar. Rey. — 5: Las. Ten. — 6: Cábilas. — 7: Yen. Seo. — 8: Ser. Lar. Sil. — 9: Om. Coses. Ra. — 10: Afán. Topa. — 11: Emanara.

**VERTICALES.**— 1: IL. ¡So! — 2: Abel. Yema. — 3: Er. Nacer. Fe. — 4: Mal. San. Cam. — 5: Eros. Lona. — 6: Cabidas. — 7: Icor. Reta. — 8: Cos. Tas. Sor. — 9: Or. Reses. Pa. — 10: Ojén. Oirá. — 11: ¡Ay! La.



## Y VA DE CUENTO...

**HUMOR NORTEAMERICO**

**HUMOR BELGA**

Un lector está entretenido con una de esas revistas que, además de cultivar la actualidad, dedican sus páginas últimas a los "ecos de sociedad". Y sufre un violento sobresalto al leer unas líneas. Sin pensarlo más, se dirige al teléfono de la revista en cuestión y dice:

—¿Te has fijado en ese coifor?  
—¡Toma, y quién no!  
—responde el segundo.  
—¿En tu opinión, cuánto resultará?  
—Eso depende del jurado  
—responde el detenido—

—Estoy visiblemente sorprendido al ver en su revista el anuncio de mi fallecimiento. Le pido que recubra la especie, pues yo estoy bien vivo.

—Si es usted el interesado, no cabe duda —le responden.

**HUMOR ALEMÁN**

Otto pone gran atención a deporte de la pesca con caña que practica en un estanque. Fritz le contempla con curiosidad. De pronto, Otto retira vivamente el aparejo y preidido al anzuelo, aparece un caimán.  
—¡Atiza! —grita Fritz—, ya hace más de tres años que vivo por aquí y no he sabido que había caimanes por estas aguas.  
—Puedes creerme —explica Otto— que va para veinte años que pesco en este estanque y es la primera vez que pesco uno.

—Si la tienen, estoy dispuesto a...

—Mire usted —le interrumpe—, le vamos a hacer una proposición. En el próximo número, le inscribiremos en la sección de nacimientos, dentro de "Ecos de sociedad", naturalmente; así comenzará usted una nueva vida.

**COMPETENCIA**

Un comerciante fiel a la casa proveedora que le surtía de un determinado artículo, ha visto rechazado su último pedido, anunciándole que no le podrán servir en tanto no liquide el último envío que aún tenía pendiente de pago.

Sin molestarse, ni mucho menos preocuparse, el fiel cliente, aunque no muy buen pagador, les contesta:  
«Recibida su carta, me veré obligado a pasar el pedido a la competencia, no pudiendo esperar tan largo tiempo para ser servido».

**FUMADOR**

En el tren un viajero saca del bolsillo un cigarro puro ensortijado, con excelente vitola, y pregunta a una señora, única pasajera femenina del compartimiento:

—¿Permite usted que encienda mi cigarro?  
—Haga como en su casa —le responde ella amablemente.

—¡Vaya por Dios! —muñita el fumador—. Y se guarda el espléndido vejestrón.

## LA TOALLA COMUN, MEDIO INFALIBLE DE TRANSMITIR ENFERMEDADES CONTAGIOSAS

Alarmantes resultados de una encuesta efectuada en Suiza

Berna. (Crónica DERIFIEL). — Servicio Especial EFE, por B. F., en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — En las oficinas públicas, cafés, restaurantes, etc., se sigue empleando el tradicional sistema de las toallas de tela en los lavabos, de las que se sirven centenares de personas durante la jornada. ¿Cuántas veces la toalla no se cambia más que una vez por semana? Es preferible no plantearse la cuestión. Ciertamente las toallas de papel o las máquinas de aire caliente para secar las manos, o bien la toalla de tela de la que cada uno arranca un trozo y se reemplaza una vez que el rollo se acaba, hacen progresos pero no con velocidad suficiente. Ahora bien, después de una investigación reali-

zada por el Instituto de Higiene de la Escuela Superior de Zurich, la toalla común es uno de los medios más infalibles para transmitir bacterias y, en consecuencia, enfermedades e infecciones contagiosas. Cincuenta y siete de setenta toallas examinadas, o sea un 80 por ciento, eran portadoras de microbios.

Este alto porcentaje se explica por el hecho de que el lavado con jabón está lejos de eliminar gérmenes de bacterias que se quedan... en la toalla. Dicho de otra forma, se los pasa a los usuarios siguientes.

Independientemente de los resultados de esta encuesta, de 100 alemanes occidentales interrogados recientemente, 95 consideraban el sistema de la toalla común hasta tal punto anti-higiénico o simplemente desagradable, que prefieren no lavarse las manos o, si lo hacen, se las secan con el pañuelo.

El Instituto de Higiene de Zurich ha impulsado sus escrúpulos más lejos preguntándose si el jabón, del que se sirven varias personas en un local público, no será a su vez portador de gérmenes. La respuesta es negativa esta vez. No hay peligro sobre todo si antes de utilizarla, se deja correr un poco de agua sobre la pastilla de jabón que ha pasado ya por tantas manos.

El aire caliente como sustitutivo de la toalla, tiene, en cambio, el inconveniente de dejar minúsculos fragmentos de jabón en la piel, lo que puede irritar los cutis sensibles.

Se puede preguntar evidentemente si no seremos demasiado exigentes preconizando ya sea la toalla individual, ya sea la de papel, si se tiene en cuenta que los encuestadores de una guía internacional cuyo objetivo era clasificar los hoteles en diversas categorías, según su comodidad e higiene, comprobaron que en 1970, en más del 20 por ciento de los hoteles de diversos países de Europa Occidental, no había toalla en los

lavabos. Y en otro 20 por ciento, la toalla estaba tan sucia, que secarse las manos con ella, hubiera equivalido a ensuciarlas. Decididamente queda mucho que hacer en este dominio.

## Dr. I. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios de diferentes Orígenes vasculares. 3 Defonso 3 2 M 237974 ALADOLID

Despacho de pan SE ALQUILA SIN TRASPASO con autorización. informes, teléfono 208439.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

Solución a los siete errores.

1: Nieve de la montaña. — 2: Abeto. — 3: Abeto. — 4: Montaña. — 5: Chimenea. — 6: Collar. — 7: Valla

LEA VD SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

JEROGLIFICO



—¿Es original el cuadro?

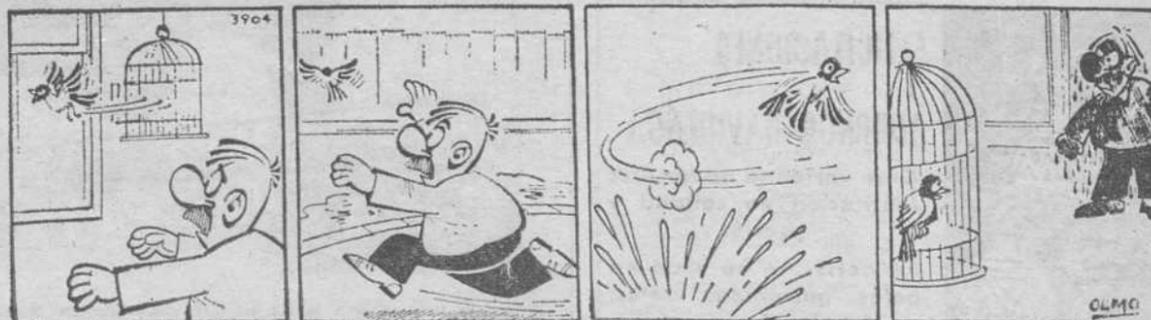
Solución al jeroglífico:

Sólo una copia

MANTAS PURA LANA MANTAS DAVID DE PALENCIA EXIJALAS

DON CELES

Por OLMO



## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### LA CONTAMINACION ESTA PERJUDICANDO A LAS OBRAS DE ARTE DEL MUSEO DEL PRADO

Se preparan las quinielas  
«deportivas» ciclistas

**MADRID.**— Fiesta solemne de la Inmaculada. El cielo toma parte en la festividad mariana desde primera hora de la luminosa mañana. Después quizá se cubra, pero su homenaje a la Virgen, absolutamente azul, queda hecho. En los templos, miles y más miles de comuniones, unas atendidas por sacerdotes que ofrecen a los arrodillados fieles las sagradas formas, que extraen de cálices dorados; otras, en las que los comulgantes no se arrodillan al recibir al Señor; y otras, en algunas iglesias con barbudos fieles, siempre en moderna posición de firmes, como los cristianos de la primera hora e incluso durante el alzar, tomando la Hostia del altar con sus propias manos... pero, en fin, miles y miles de comunicaciones, de las de entonces y de las de hoy...

#### PINTURA

Peligro en nuestro espléndido Museo del Prado, esa soberbia pinacoteca que conocen mejor los turistas que los españoles. Los Velázquez, los Goyas, los Grecos, esos rostros maravillosos de autor desconocido, están atacados progresivamente por la dichosa contaminación, que, por lo visto, va a terminar con los vecinos de Madrid y con "la familia de Carlos IV", belleza, prognatismo y pantorrillas. El director del Museo, don Javier de Salas, ha dicho que, con la ayuda de la Fundación March, se ha preparado un anteproyecto para la purificación del aire. Hace algunos años, al ser nombrado subdirector, manifestó que técnicamente se puede conseguir cerrando herméticamente el Museo, extrayendo el aire viciado e inyectando aire puro, lo que evitaría la descomposición de las pinturas. ¡Ah, si pudiera hacerse esto con Madrid, cerrarlo e inyectar aire "puro" del que está tan necesitado...!

#### ECONOMIA

Balance tremendo de los primeros siete meses del año: 131 empresas en suspensión de pagos; 35 que han ido a la quiebra y letras protestadas que han alcanzado la cifra de 97.878.500.000. Estas cifras, escribe "Ya" en un editorial, tienen suficiente importancia para que no las dejemos pasar inadvertidas, porque hay en ellas una lección para todos, en el aspecto técnico, el político y el moral. Y dice también: "No quedan los gobernantes exentos de responsabilidad en las dificultades económicas del país. Es a ellos a quienes incumbe llevar a la práctica una política general de precios, de salarios, de rentas de todas clases, de seguridad social, política que ha de juzgarse por sus frutos".

#### NOTICIAS BREVES

Dos individuos han sido detenidos por robo. Hacía unas horas que habían salido de la cárcel, tras cumplir condena por delitos contra la propiedad.

—Durante los diez primeros meses de este año, España ha duplicado sus exportaciones a países asiáticos.

—En 1960, el número de coches en Madrid era de 70.000, en 1970 de 400.000.

—Se preparan las quinielas "deportivas" ciclistas.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • LO QUE SE FUMA EN ESPAÑA

Madrid (Cifra). — El 68 por ciento de la población española fuma, según un estudio sobre el monopolio de tabacos que publica la revista del Instituto de Estudios Fiscales. El gasto "per cápita" en tabaco era en 1966 de 500 pesetas y el análisis de las tendencias para el futuro hace prever un aumento anual del orden del 5 al 6 por ciento. Los cigarrillos preferidos son los negros, que representan el 90 por ciento del consumo total. En la actualidad se dedican en nuestro país unas 20.000 hectáreas al cultivo del tabaco, la mayor parte en terrenos de regadío. El volumen anual de importaciones de tabaco sin elaborar puede cifrarse en unas 30.000 toneladas. Las ventas de las distintas labores ascendieron en 1969 a 10.000 millones de pesetas, mientras las labores importadas representaron un volumen total de 7.000 millones de pesetas durante el mismo año.

### • PERON DESCONFIA DEL GOBIERNO ARGENTINO

Buenos Aires (Efe). — El ex-presidente exiliado en Madrid, Juan Domingo Perón, recomienda desconfiar de las reformas institucionales propuestas por el Gobierno, según revela en un artículo suyo aparecido hoy en la revista "Las Bases", órgano del movimiento justicialista. Añade que su retorno "es firme e incontrovertible tan pronto se hayan creado las condiciones indispensables". No precisa cuáles son esas condiciones y expresa que la afirmación de Gobierno de que él no regresa porque "se encuentra bien en España es falaz ya que nadie se encuentra bien en condición de exiliado". Un incidente que no tuvo mayores consecuencias se registró hoy cuando la señora Isabel Martínez de Perón se dirigía desde la iglesia donde asistió a misa a un restaurante de la costa donde almorzó. Un joven profirió gritos insultantes contra la esposa del ex-presidente argentino y otro reaccionó contra semejante actitud lanzándose contra aquél, originándose entonces un pequeño tumulto que no pasó a mayores. Posteriormente, Isabel Martínez se trasladó a uno de los llamados "carritos" de la costa en las proximidades del aeropuerto metropolitano, frente al río de la Plata, donde almorzó en compañía de dirigentes peronistas.

### • RESCATE DE UN CARGUERO EN EL CANAL DE PANAMA

Balboa (Zona del Canal de Panamá) (Efe). — El Canal de Panamá fue cerrado hoy mientras se intentaba poner a flote a un carguero de Formosa que se hundió hace un año. Dos gigantescas grúas fueron utilizadas para levantar el "Sian Young". Se espera que el canal pueda ser abierto al tránsito dentro de catorce horas. El "Sian Young", de 7.643 toneladas se hundió con 8.000 toneladas de arroz y 1.800 balas de algodón al chocar contra una roca cerca de los muelles de Pedro Miguel, en ruta de Galveston (Tejas) y Guaymas (Méjico).

### • REPLICA DE ALLENDE A DOS ENTROMETIDOS

Santiago de Chile (Efe). — «A Chile no vendrán los marines a imponer su voluntad», dijo hoy el presidente Salvador Allende en un discurso pronunciado ante un congreso sindical, en el que rechazó con energía recientes palabras de dos funcionarios norteamericanos, en el sentido de que el Gobierno de la unidad popular «tiene sus horas contadas». El doctor Allende habló a

mediodía de hoy en el «Teatro Caupolicán» en el acto inaugural del sexto congreso nacional de la Central Única de Trabajadores (COUT). «Les decimos desde aquí que se traguen su lengua», dijo Allende refiriéndose a las palabras pronunciadas por los funcionarios norteamericanos, Robert Finch y Herbert Klein.

### • JUICIOS EN PORTUGAL A COMUNISTAS

Lisboa (Efe). — Cinco personas pertenecientes a un grupo comunista llamado «ARCO» (Acción Revolucionaria Comunista), han sido condenados por el tribunal de Oporto a penas que oscilan de cuatro a veintidós meses y la privación de sus derechos políticos durante períodos de tres a cinco años. Estaban acusados de realizar actividades subversivas, dado que el partido comunista es ilegal en Portugal. Por otra parte ha comenzado el juicio de Daniel Cabrita, ante el tribunal militar de Boa, se informa oficialmente. Cabrita, secretario del sindicato de empleados de Banca y otros cuatro procesados son acusados de pertenecer al partido comunista y realizar actividades subversivas. Serán juzgados, asimismo, en unión de Daniel Cabrita las siguientes personas: Alfonso Rodríguez, electricista; José Marcelino, pirotécnico; Manuel Candeias, mecánico y Augusto Rosa peón.

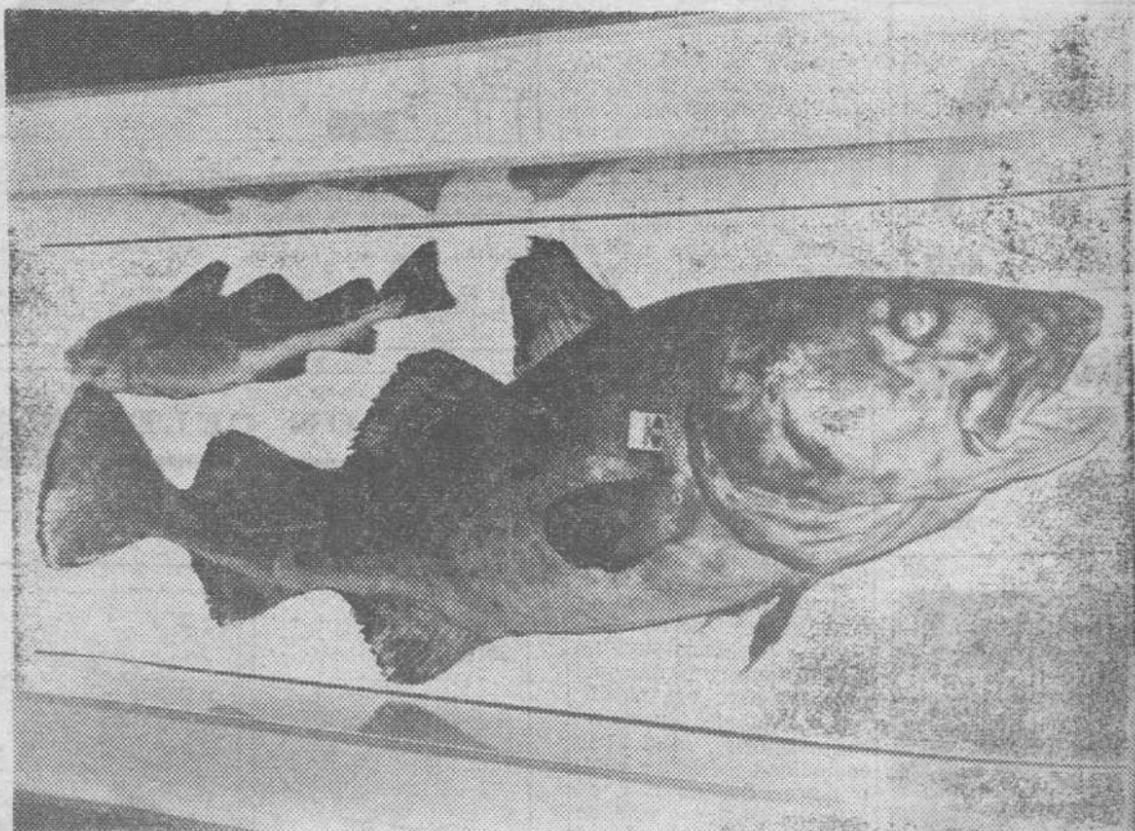
### • ATENTADO EN ALEMANIA FEDERAL

Stuttgart/Heidelberg (Efe). — En la pasada noche se llevaron a cabo atentados con «cócteles Molotov» contra las viviendas de tres profesores de la Universidad de Heidelberg y contra la casa del ministro de Educación del Estado de Baden-Wurttemberg, profesor-doctor Wilhelm Hahn. La Policía informó que los atentados se habían perpetrado a altas horas de la noche y que no habían ocasionado graves daños, ya que los pequeños incendios que produjeron, lograron ser rápidamente sofocados. El jefe del Gobierno de Baden-Wurttemberg, Filbinger, acusó de los atentados a grupos radicales de izquierdas y dijo que, debido a la «tolerancia errónea» que se tenía en la República Federal alemana con los grupos revolucionarios extremistas, es esta poniendo en peligro la seguridad pública y la democracia del país.

### • LA LUCHA CONTRA EL CANCER EN U.S.A.

Washington (Efe). — Los Estados Unidos gastarán mil seiscientos millones de dólares (112.000 millones de pesetas) en los próximos tres años para encontrar una cura definitiva del cáncer. Esta cantidad irá destinada más a la investigación que a la cura de los que padecen actualmente esta enfermedad, pero se crearán también quince centros regionales donde los pacientes serán tratados con las últimas técnicas que los científicos vayan desarrollando. El proyecto de ley que otorga esta cantidad al Instituto Nacional del Cáncer fue acordado anoche en una conferencia de las dos Cámaras del Congreso que habían aprobado ya leyes al respecto en la Cámara y en el Senado. Se espera que los legisladores de las dos Cámaras voten afirmativamente el proyecto dentro de pocos días. La Casa Blanca anunció anoche que el presidente Nixon firmará la ley inmediatamente que llegue a sus manos para que la investigación masiva de los orígenes y curas del cáncer pueda comenzar a principios de 1972. La ayuda económica a este proyecto llega en un momento en que media docena de grupos de científicos se dice «han conseguido abrir una brecha» en el estudio de la causa del cáncer.

## GIGANTESCO BACALAO CAPTURADO EN DINAMARCA



El mayor bacalao que jamás hubiera capturado un pescador danés acaba de lograrse en el estrecho de Skagerak. Mide nada menos que 1,52 metros de largo y pesa 35 kilos. Este ejemplar es sólo 17 centímetros más pequeño que el bacalao que ostenta el récord mundial, uno capturado en 1940 en el mar de Barents. El enorme bacalao danés se expone ahora en una vitrina refrigerada del Museo Zoológico de Copenhague junto a otro de tamaño normal, como vemos en la foto.

### FELICITACIONES Y

### ADORNOS NAVIDEÑOS

Gran variedad de tarjetas  
felicitación en calidad y  
precio.

Selectísimo surtido en  
bolas, guirnaldas, velas,  
árboles, luces, etc.

PAPELERIA TAGRA Vitoria, 13